

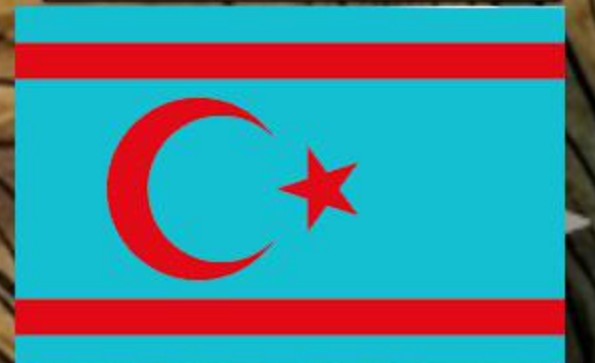
پوحننا



turkmani.org



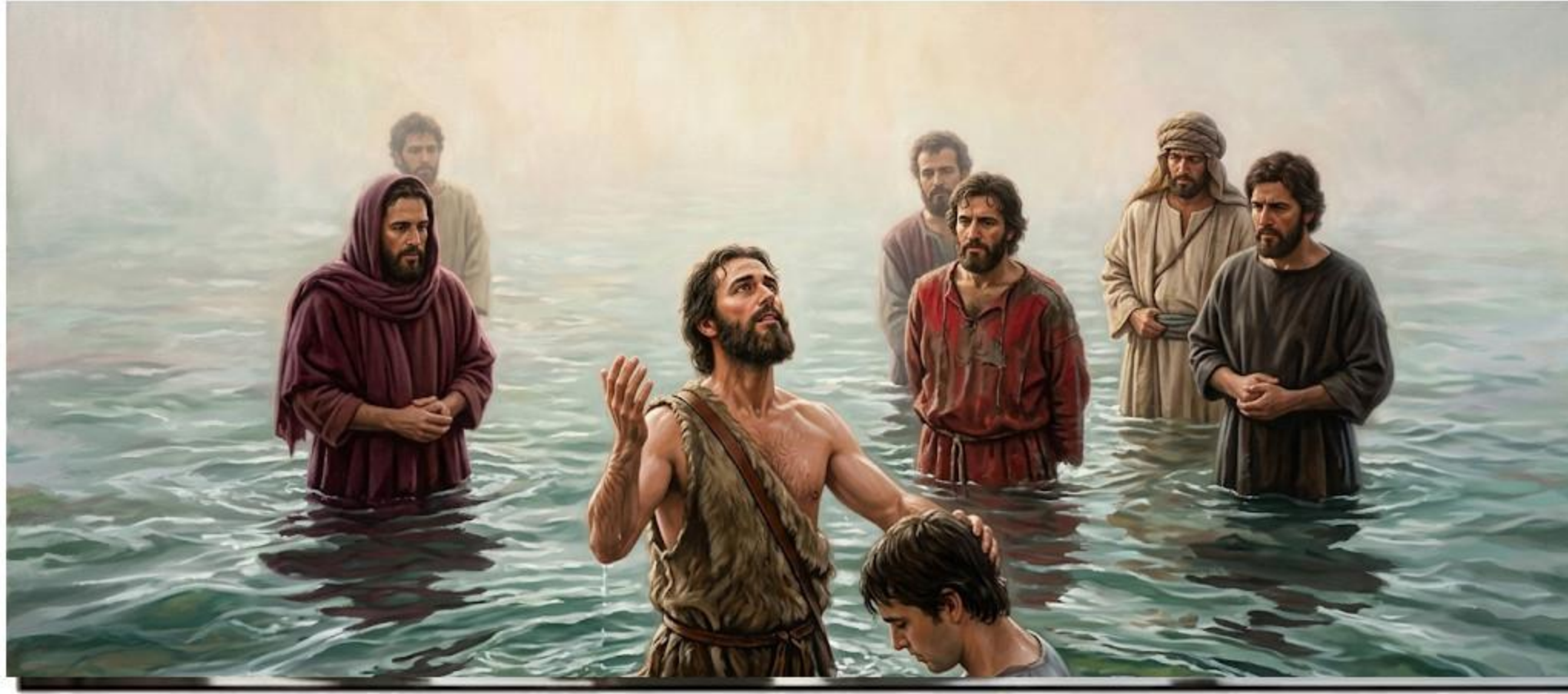
سوري ترکمانچه سنده



يوحنا ١

١ اولده سوز واردى - و سوز اللهن يانندهدى و سوز اللهدى -
٢ او اولده اللهن يانندهدى - ٣ هر شي اوندن يراتلدى و
يراتلمش شيلردن هيچ بيرى اونسز يراتلمادى - ٤ اونده حيات
واردى و او حيات انسانلره ايشغدى - ٥ او ايشغ قرانلخده پارليو
اما قرانلخ اونو سوندرمادى -





الله بير انسان گوندردي، ادي
 يحيى - او شهادتليخ ايچن گلدي
 يعني گرچك ايشغ ايچن شهادتليخ
 اتمك و هرگز اونن سببندن اينانسن
 ايچن گلدي - او ايشغ ديلدي اما
 ايشغ ايچن شهادتليخ اتمك ايچن
 گلدي -

گرچك ايشغ او انسانره پارليو او دونيايه گليودي - او دونيايه دي و دونيا اوندن يراتلمشدر، اما دونيا اونو تانيمادي -
 او ملتته گلدي اما اونن ملتي قبول اتمادي - لکن اونو قبول اتديسه لر يعني اونن اسمنه اينانديسه لر، اونلره قدرت ويردي
 كي اونلر اللهن اوشاخلري اولجيلر - اونلر قانندن ديل، جسددن ديل، انسانلرن استه گندن ديل، اما الله دن -
 و سوز انسان اولدي و بزدن ياشه دي - نعمت و گرچكدن دولودي و بز اونن شريفني، بابانن تک اوغلونو گوردک -



١٥ يحيى او ايجن گرچك

شهادت ويردي



بودر بندن سونرا گلجي او بندن بويوك
چونكو او بندن اول واردي.

١٦ و اونن دولوسندن بز هپمز نعمت
اوستنه نعمت الدخ. ١٧ موسى نن
طرفندن اللهن قانونلري بزه گلدي اما
نعمت و گرچك عيسى مسيحدن
گلدي. ١٨ اصلا اللهي هيچ كيمسه
گورمادي اما بابانن يانندهخي تك
اوغلو او بزه تانتدي.

٢٠ يحيى اچخده اونلره

بن مسيح ديلم.

اونلر گنه

يعني كيمسن؟ ايليا مسن؟



و يحيى بو شهادليخ
اتدي ناوخت يهوديلر
اورشليمدن كاهنلر و
لاويلر اونه گوندرديلر

كيمسن؟

و يحيى اونلره

يوخ او ديلم



اونلر اونه

او نبي مسن؟



يحيى اونلره

يوخ ايليا ديلم



يحيى اونلره

نبي ايشعاء دديي كمي بن چؤلده بير سسم
«ربن يولنو دوز ادن»

٢١ اونلر فريسيلردن گوندرلديلر.

اگر نه مسيح نه ايليا نه او نبي ديلسن نبي وفتيز ويريون؟



٢٢ اونلر اونه

او زمان كيمسن؟
كي بزي
گوندرانلره جواب
ويراخ. گندن
ايجن ناي ديون؟

بن صويدن وفتيز ويريوم اما سزدن برابر
بيري دوريو و اونو بلميونز. ۲۷ او بندن
سونرا گلجي و بن اونن چارغني چؤزميه
لايخ ديلم. ۲۸ ددي

۲۸ بو شيلر اُردنن اوته سنده بيت عنياده
اولدي. هارده يحيى وفتيز ويريودي. ۲۹
يحيى ارتگي گون ياننه عيسى ن
گلمه سني گوردي و

۳۱ بن اونو بلمادم اما اسرائيلن
اوشاخلرنه او گندني گورستسن
ايچن صويدن وفتيز ويريوم.

اهجخ بو اللهن قوزوسو دونيانن
گوناهني قالدرا بورد. ۳۰ او ايچن
ددم بندن سونرا گلجي اما بندن بويوك
چونكو بندن اول او واردي.

بن روح القدسو گوردم كي سمانن حمام كمي اوستنه ايندي و
قالدي. ۳۲ بن اونو بلمادم اما بني صويدن وفتيز ايچن گوندران او بنه
ددي كي او روحن كيمن اوستنه اينمه سني و قالمه سني گورديسن او
روح القدسن وفتيز ويريو. ۳۳ و بن اونو گوردم و شهادت اتم كي او
اللهن اوغلو.

٣٧ و يحيى نڻ اڳي اوغرنجيسي گندي و عيسى بي تاكيب اتدي.

٣٨ عيسى اونلري گوردي و اونلره



٣٥ ارتگي گونده يحيى و اڳي اوغرنجيسندن دور يودي ٣٦ و عيسى

گندي و يحيى اونه باخدي و

اهجخ بو اللهن قوزوسودر.



٣٩ عيسى اونلره

گلن و باخن.

اغا يعني معلمدر.

اغا هارده اوتوريون؟

اونلر اونه

نای استيونز؟

اونلر عيسى دن گنديلر و
اوندن قالدیلر چونکو تقريباً
ساعت دورتدي.



٤٢ و اونو عيسى نڻ ياننه گتردي. عيسى اونه باخدي و

سن يونس اوغلو سمعونسن اما سنه كيفاس يعني
بُطرس دايجم.

٤٠ سمعون بطرس قارداشي اندراوس او
اڳي كشيدين بيريدي كي يحيى نڻ سوزنو
دويدي و عيسى بي تاكيب اتدي. ٤١ و
بو گندي قارداشي سمعونو بولدي و اونه

بز او مسيح اولاني بولديخ

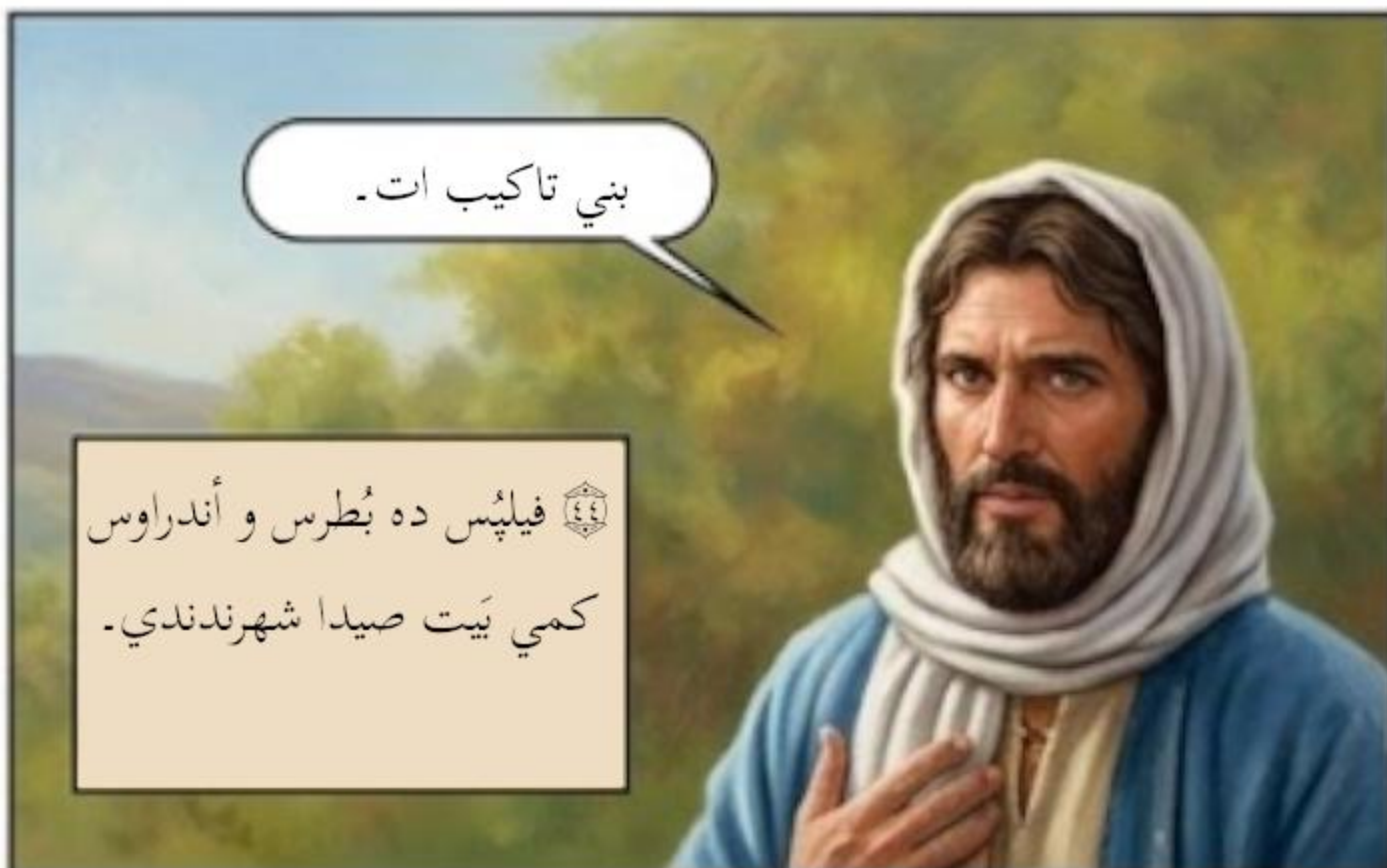
مسيح يعني ساچلمش اولان دمشدر.



ارتگي گونده عيسى جليله گتمک استه دي. اورده فيلپسي بولدي و اونه

بني تاكيب ات.

٤٤ فيلپس ده بُطرس و اندراوس
كمي بيت صيدا شهرندندي.



يوحنا ١

فيلپس اونه

گل و باخ

٤٥ فيلپس ناتانائيلي بولدي و اونه

بز او موسى ايچن شريعتده يازدي و نبيلر ده او ايچن يازديلر يعني ناصري يوسفن اوغلو نو عيسى يي بولديخ.

و ناتانائيل اونه

ناصره دن بير ابي شي چيخار مي؟



عيسى اونه

فيلپس سني دها چاغرمادان اول سني انجیر اغاچنن التنده گوردم.

٤٦ و ناتانائيل اونه

بني هارادن تانيون؟

٤٧ عيسى ناتانائيلي گندي ياننه گلهمه سني گوردي و

بو ادمده هيچ بير يالان بوخدر. بو گرچک بير اسرائيليدر



٤٨ عيسى اونه

سني انجیر اغاچنن التنده گوردم ايچن ايناندن. بونلردن بويوک شيلر گورجن. ٤٩ صبح سنه ديوم سمانن اچلديني و اللهن ملاکلرنن انسان اوغلو نو اوستته اينمه سني و چيخمه سني گورجن.

٤٩ ناتانائيل اونه

ربسن. اللهن اوغلو سن. اسرائيلن قراليسن.



٥٠ اوچ گون سونرا جليلن قنا شهرنده بير دوگون واردي و عيسى نن اناسي اورده دي.



یوحنا ۲

اناسی خرمتچیلره

سزه نای ددیسه ادن



ارواد بندن نای استیون؟ زمانم دهها گلمادی.



عیسی و گندی اوغرنجیلری بو دوگونه چاغرلمشدی. ۱
شراب قالمادی زمان عیسی نن اناسی اونه گلدی و

شراب قالمادی

عیسی اونه ۲

و اونلر تا اغزنه قدر دولدردیله.



۳ و اورده یهودیلرن تطهیر اولمخ ایچن الی طاشدن برمیللری واردی. هر تانه یوز لیتر صوی توته بلیودی. عیسی خرمتچیلره ۴

برمیللری صویدن دولدرن.

۵ و مسافرلرن رئیسینی او شراب هاردن گلدینی بلمادی



اونلر ده گتردیله.



عیسی اونلره ۶

شندی اونلردن گترن و مسافرلرن رئیسینه ویرن



اما خرمتچیلر بلدیلر. او طاتدی و گواگی چاغردی. ۷ اونه

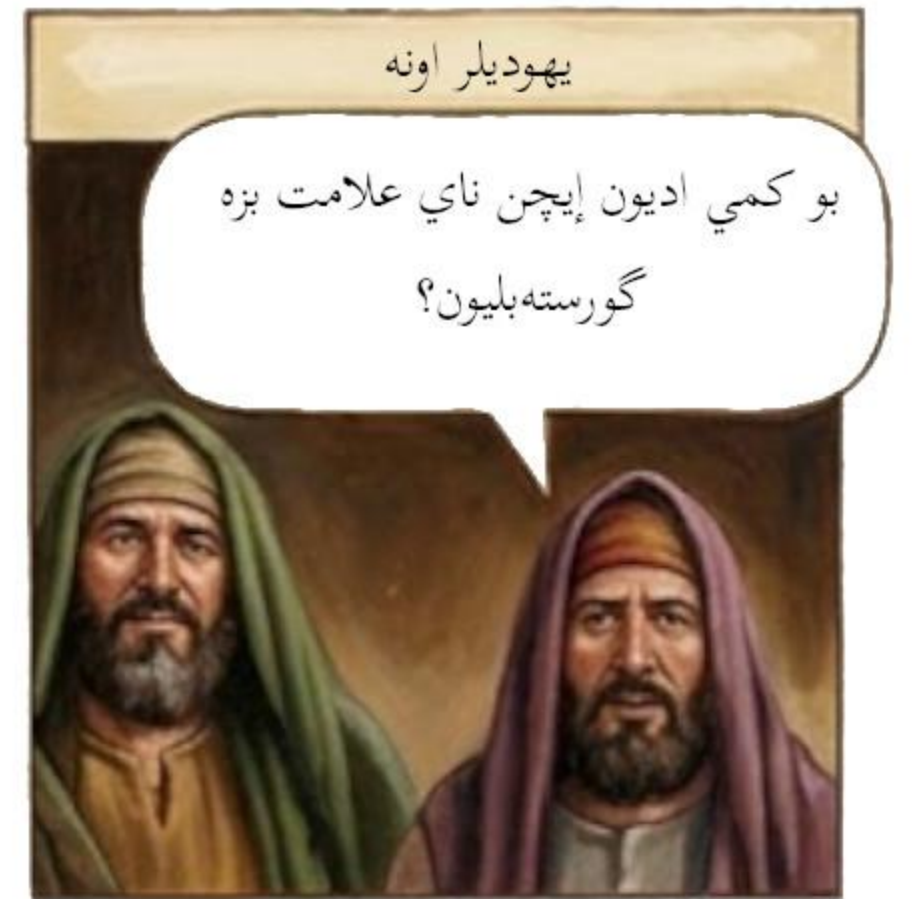
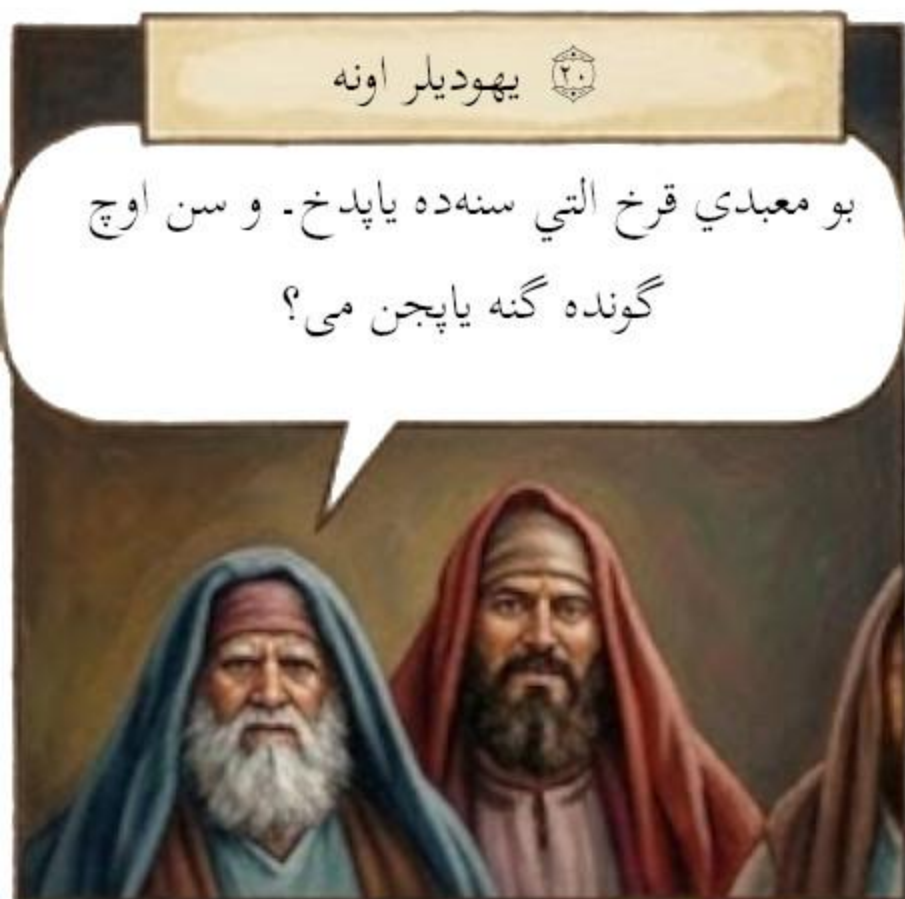
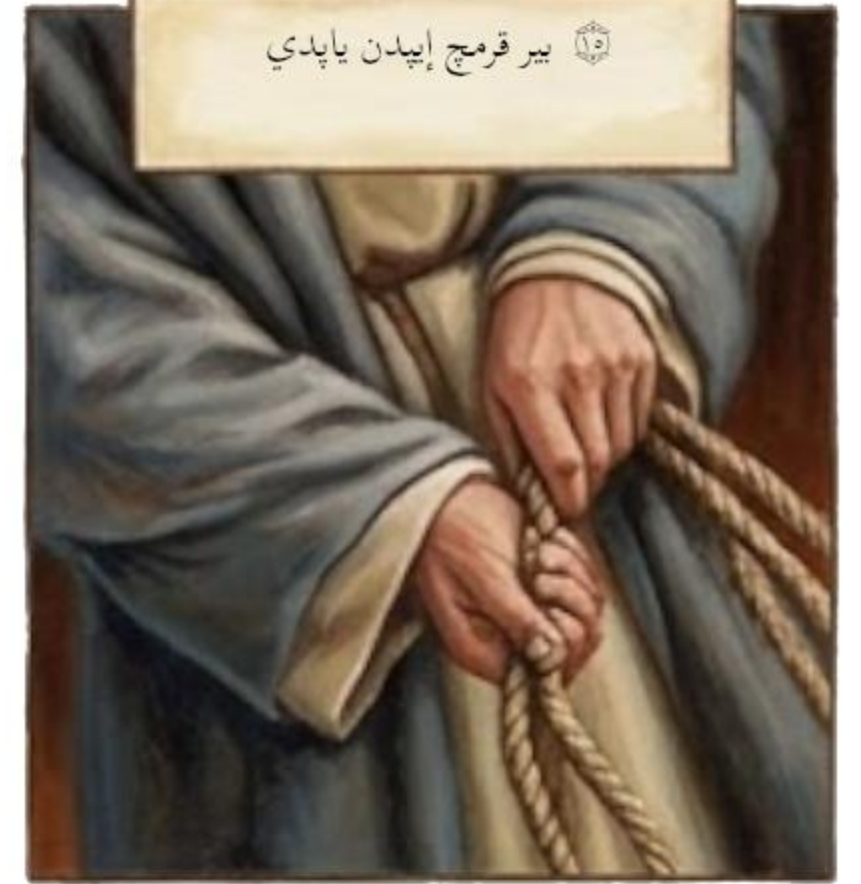
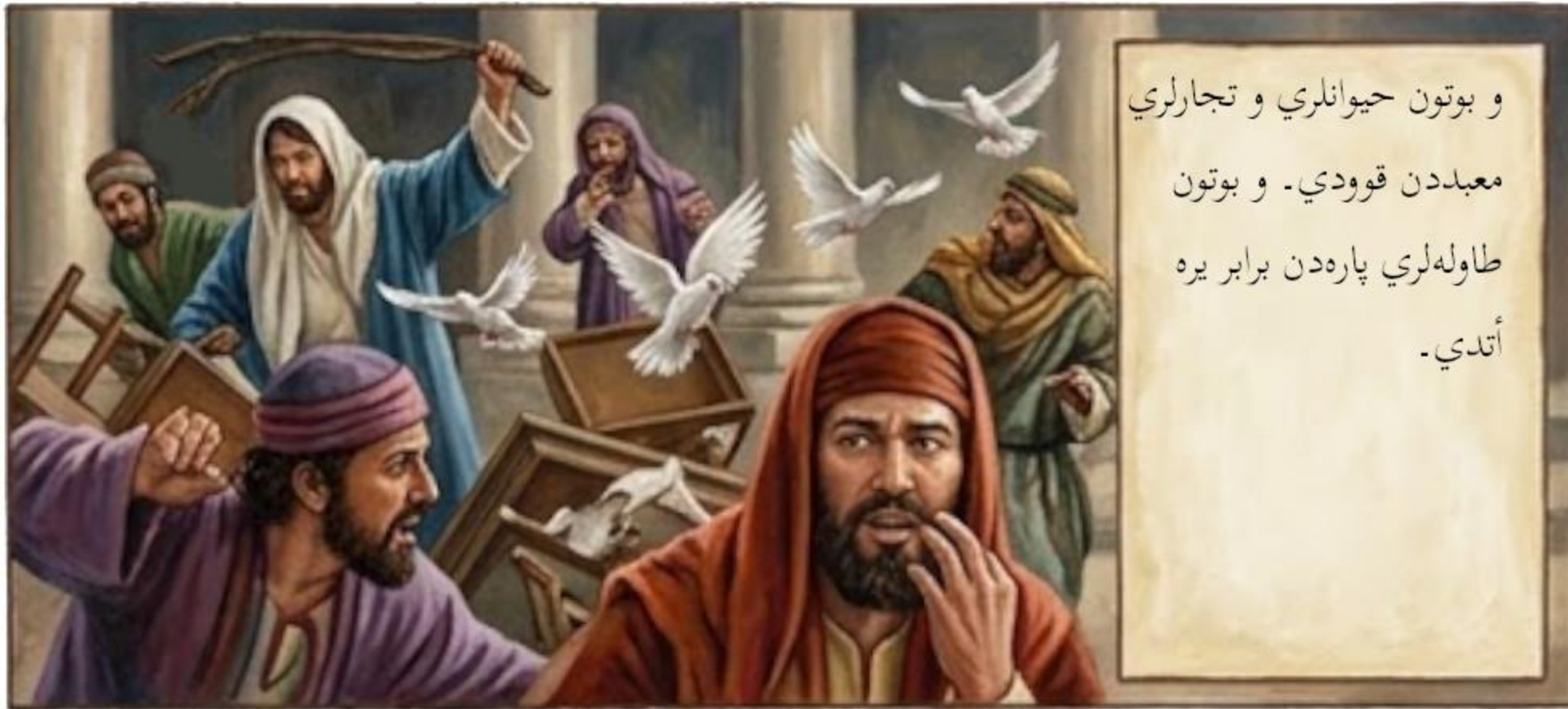
هرکز اولده ایی شرابی ویریولر و هرکز سرخوش اولدخدن سونرا کوتو و اوجوز ویریولر اما سن شندی ایی شراب ویردن

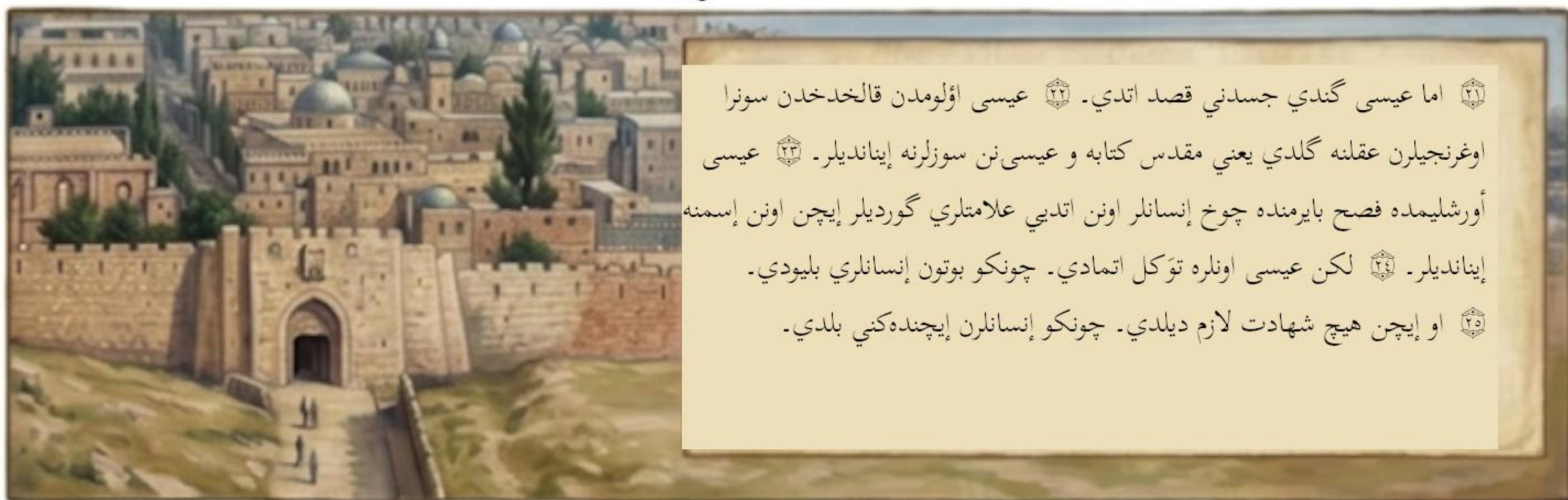


۸ عیسی اول علامتی جلیلن قنا کوینده اتدی و بوندن شریفینی گورستدی و اوغرنجیلر اونه ایناندیلر.



١٢ اوندن سونرا عيسى و اناسي و قارداشلري و اوغرنجيلري کفرناحومه گنديلر و اورده بير قاچ گون قالديلر.





٢١) اما عيسى گندي جسدني قصد اتدي. ٢٢) عيسى اولومدن قالخدخدن سونرا اوغرنجیلرن عقلنه گلدي يعني مقدس كتابه و عيسى نن سوزلرنه اينانديلر. ٢٣) عيسى اورشليمده فصیح بايرمنده چوخ انسانلر اونن اتدي علامتلي گوردیلر ايچن اونن اسمنه اينانديلر. ٢٤) لکن عيسى اونلره توکل اتمادي. چونکو بوتون انسانلري بليودي. ٢٥) او ايچن هيچ شهادت لازم ديلدي. چونکو انسانلرن ايچنده کني بلدي.

۳

١) يهوديلردن بير فريسي و رئيس نيقوديموس واردي او بير گجه عيسى يه گلدي و

٢) و عيسى اونه

صح سنه ديوم اگر بير کشي بيندن دوغماديسه اللهن مملکتني گوره بلماز.

اغا بليوخ کي سن بير معلمسن و اللهدن گلدن چونکو سن کمي هيچ کيمسه اللهسز علامتلير ياپه بلماز.



٣) عيسى اونه

٤) شاشما چونکو بن سنه ددم کي سن بيندن دوغملين. ٥) يئلر هاربه استه ديسه گديو اونن سسني دويون اما هاردن يا هاربه گدجي بلميون. بو کمي هر کيم روحدن دوغلمش اولور.

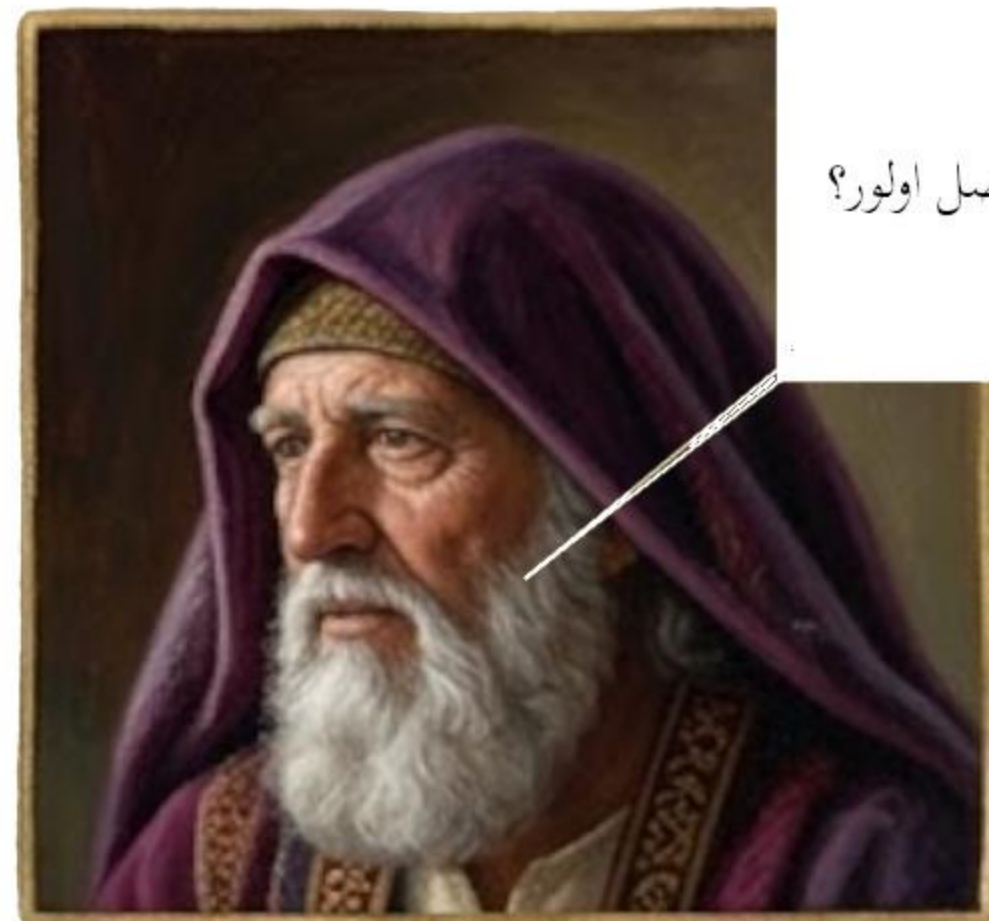
صح سنه ديوم بير کشي صويدن و روحدن دوغماديسه اللهن مملکتنه گيره بلماز. ٦) جسمدن دوغان جسم و روحدن دوغان روحدر.

٧) نيقوديموس اونه

بیر اختيار ادم نصل گنه دوغه بلر، يعني گنه اناسنن بطننه گيره بلر و اکنجي دفعه دوغه بلر می؟



سن اسرائيلي بير معلمسن و بو شيلري بلميون مي؟
 ١١ صح سنه ديوم بز قونشيوخ شيلر بليوخ و گوريوك و
 شاهدمزي قبول اتميون.
 ١٢ بن سنه بو دونيادهخي شيلر ايچن سويليوم و
 اينانمادن او زمان نصل سماوي شيلر ايچن اينانجن؟
 ١٣ و سمايه هيچ كيمسه چيخماش اِلا سمان اينمش
 اولان يعني انسان اوغلو كي سماندهدر



بو نصل اولور؟

١٤ موسى چؤلده بيلاني يوخاري قالدردى عينا يولده انسان اوغلو يوخاري قالدردلميدر. ١٥ هر كيم اونه اينانديسه محي اولميچي لكن سونسز حيات الجي.
 ١٦ چونكو الله دونيايي بو قدر سئودي كي گندي تك اوغونو فدا اتدي كي هر كيم اونه اينانديسه محي اولميچي لكن سونسز حيات الجي.
 ١٧ چونكو الله گندي اوغونو دونيايه حكم اتمك ايچن گوندمادي اما دونيايي قورتارمخ ايچن گوندردي. ١٨ كيم اونه اينانديسه محكوم ديل اما
 اينانماديسه محكومدر چونكو اللهن تك اوغونن اسمنه اينانمادي. ١٩ و حكم بودر، ايشغ دونيايه گلدي اما انسانلر قرانلغي ايشغدن زياده سئوديلر چونكو
 پيس ياشهديلر.



٢٠ هر کيم پيس ايشله ديسه ايشغي کراه
اديو و اونه گلماز چونکو اونن ايشلرني
گورستجي - ٢١ اما او ابي ايشليان ايشغه
گلر کي ايشلري گورکسن، چونکو اللهده
ايشلنمشدر.



٢٢ اوندن سونرا عيسي و اوغرنجيلري
يهوديه نن کويلرنه گتديلر و اورده
اونلردن برابر قاليودي و وفتيز ويريودي.



٢٣ يحيى ساليمن ياخننده، عينونده وفتيز
ويريودي و وفتيز ايجن چوخ کشيلر گلديلر
چونکو اورده صوي چوخ وادي ٢٤ چونکو
يحيى دها حبسه اتمامشدي. ٢٥ اوندن سونرا
بير قاچ يهودي يحيى نن اوغرنجيلرندن تطهير
ايجن اتشدي و



٢٦ يحيى نن ياننه گلديلر

انسانه سمان و يرلماسه
او هيچ اله بلماز.
شاهد لرمسنز کي بن ددم
مسيح ديلم اما اوندن اول
گوندرل مشدم

اغا سندن برابر اولان ادم کي اردن
اوته سنده او ايجن گرچک شهادت
ويدن، شندي وفتيز ويريو و هرکز اونه
گديو.



٣١ او يوخاردن گلان هر شيدن اوستندر. دونيادن گلان، دونيا ايچن قونشيو و سمانن گلان، هر شيدن اوستندر. ٣٢ او سمانن ناي گوردي و ناي دويدي شيلري ويريو اما هيچ كيمسه اونو قبول اتميو. ٣٣ هر كيم قبول اتديسه مهورني قويو كي الله گرچكدر.



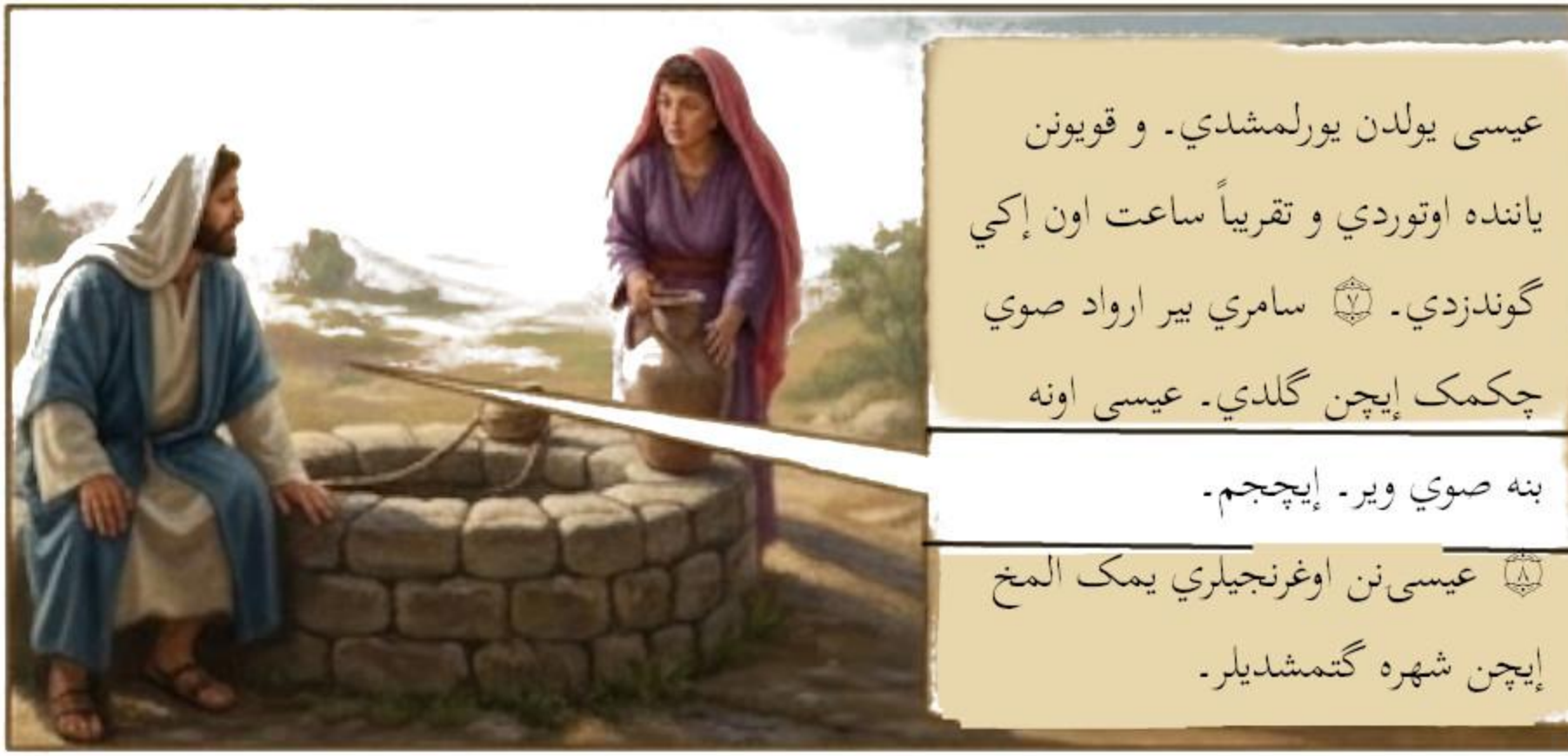
٣٤ گلين كيمدن قاليو؟ گواگيدن قاليو. اما گواگين دوستو اونن ياننده دوريو و اونن سسندن كايغلي اوليو. شندي كايغم تمام اولدي. ٣٥ او دها بويوك اولمليدر و بن دها كوچك اولمليم.



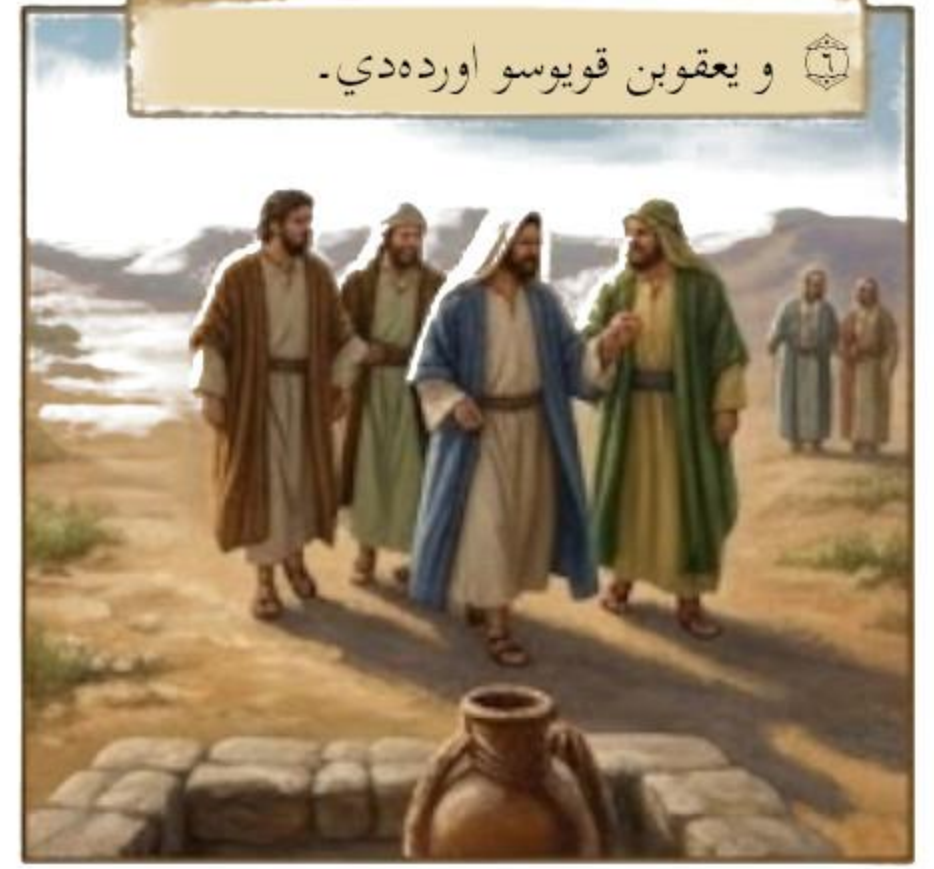
٣٦ او گوندرلمش اولان ادم سوزلرني الله دن سويليو چونكو الله اونه اولچسز روح القدس دن ويريو. ٣٧ بابا اوغونو سويو و هر شئي اونن انه تسليم اتمشدر. ٣٨ هر كيم اوغونه اينانديسه اونده سونسز حيات وار اما اوغونه اينانماديسه ياشه مي گورميجي و اللهم غضبي اونن اوستنده قاليو.

٣٩ او زمان عيسي بلدي كي فريسيلر دويمشديلر كي عيسي يحيي دن زياده اوغرنجي و وقتيز ياپودي، ٤٠ و عيسي گندسي وقتيز اتميو دي يعني اونن اوغرنجيلري اتديلر، ٤١ يهوديه ولايتني ترك اتدي و گنه جليله گندي. ٤٢ و سامره نن كويلرندن گچمك لازمدي. ٤٣ و سامره ده بير كويه گلدي اونن اسمي سوخار يعني اوندن ياخن بير تارلا واردي يعقوب گندي اوغلو يوسفه ويرمشدي.





عيسى يولدن يورلمشدي. و قوينون
ياننده اوتوردي و تقريباً ساعت اون اكي
گونزددي. سامري بير ارواد صوي
چكمك ايجن گلدي. عيسى اونه
بنه صوي وير. ايججم.
عيسى نن اوغرنجيلري يمک المخ
ايجن شهره گتمشديلر.



۶ و يعقوبن قويسو اوردهدي.



چونکو يهوديلر سامريلردن قونشميوديلر.

۷ او ارواد اونه

اگر سن اللهن هديه سني و کيم
سندن صوي استه ديبی بلسايدن
سن اوندن استيجيدن و او سنه
ياشهم صويو ويرجيدي.

سن يهوديسن و بن بير
ارواد سامريم. نصل
بندن صوي استيون

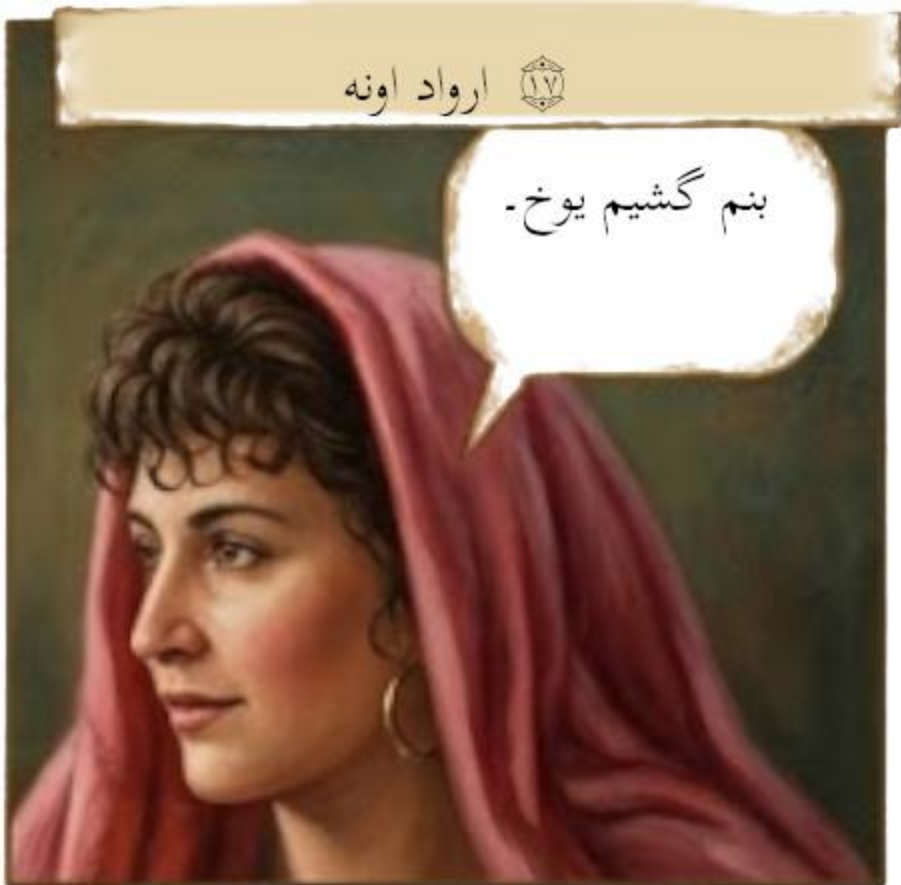


۱۳ عيسى اونه

۱۱ ارواد اونه

هر کيم بوندن ايجديسه صوسز
اولجي اما هر کيم بندن
ايجديسه صوسز اولماز. بن اونه
ويرجم ايجنده پينار اوليو و ياشهم
سونسزه جشيجي.

اغا سنده بير ساتل يوخدر و قويو
دريندر. بو صويو هاردن گترجن؟
سن بابامز يعقوبدن بويوک مسن؟
کي بو قويو بزه ويردي. بوندن
گندسي و اونن اوشاخلري و حيوانلري
ايجديلر.



۱۷ ارواد اونه

بنم گشيم يوخ.



۱۶ عيسى اونه

گت و گشني چاغر و گل.



۱۵ ارواد اونه

اغا بنه بو صويدن وير و صوسز اولميم و بوريه
صوي چكمك ايجن گلميم ارتخ.

عیسی اونه

صح ددن کي سنن گشن یوخ
چونکو سنن بش گشن واری
و شندي سن بیر ادمن یاشیون و
او گشن دیل- گرچک سویله دن-

ارواد اونه

گوریوم کي سن بیر نیسن-
بابالرمز بو داغده تاپدیلهر اما سز
یهودیلهر دیونز اورشلیمده لازمدر-

ارواد بنه اینان او زمان گلجي کي بابایه، نه بو داغده نه اورشلیمده تاپمیجنز- ۱۹ سز نای تاپیونز بلمیونز اما بز بلیوخ چونکو قورتلش یهودیلهردندر-
۲۰ اما زمان گلیو و شندي بوردهدر یعنی گرچکدن تاپانلر بابایه روحده و گرچکده تاپجیلر- بابا بو کمی استیو- ۲۱ الله روحدر و اونه تاپانلر
روحده و گرچکده تاپمیلر-

ارواد اونه

بلیوخ خریستیوس گلجي یعنی اونن ایچن مسیح دیولر
او بزه هر شیی گورستجي-

عیسی اونه

او بنم- سندن قونشیوم-



بو لحظه ده عیسی نن اوغرنجیلری اونه گلدیلر
و شاشدیلهر چونکو عیسی بیر ارواتدن
قونشیودی اما هیچ کیسه اونه سورمادی
﴿ نای استیون؟ ﴾



﴿ ۳۸ ﴾ اوندن سونرا او ارواد ساتلی براخدی و شهره
گتدی و هرکه

﴿ ۳۰ ﴾ اونلر شهردن چیخدیلهر و
اونه گلدیلر

گلن و باخن بو ادم بوتون یاپدخلمی بنه
سویلهدی. ممکن او مسیح می؟



﴿ ۳۱ ﴾ اوغرنجیلر اونه یالواردیلهر

﴿ ۳۲ ﴾ اما او اونلره

اغا، یه

بنده یمک وار اما سز اونو بلمیونز

﴿ ۳۳ ﴾ بو ایچن اوغرنجیلر

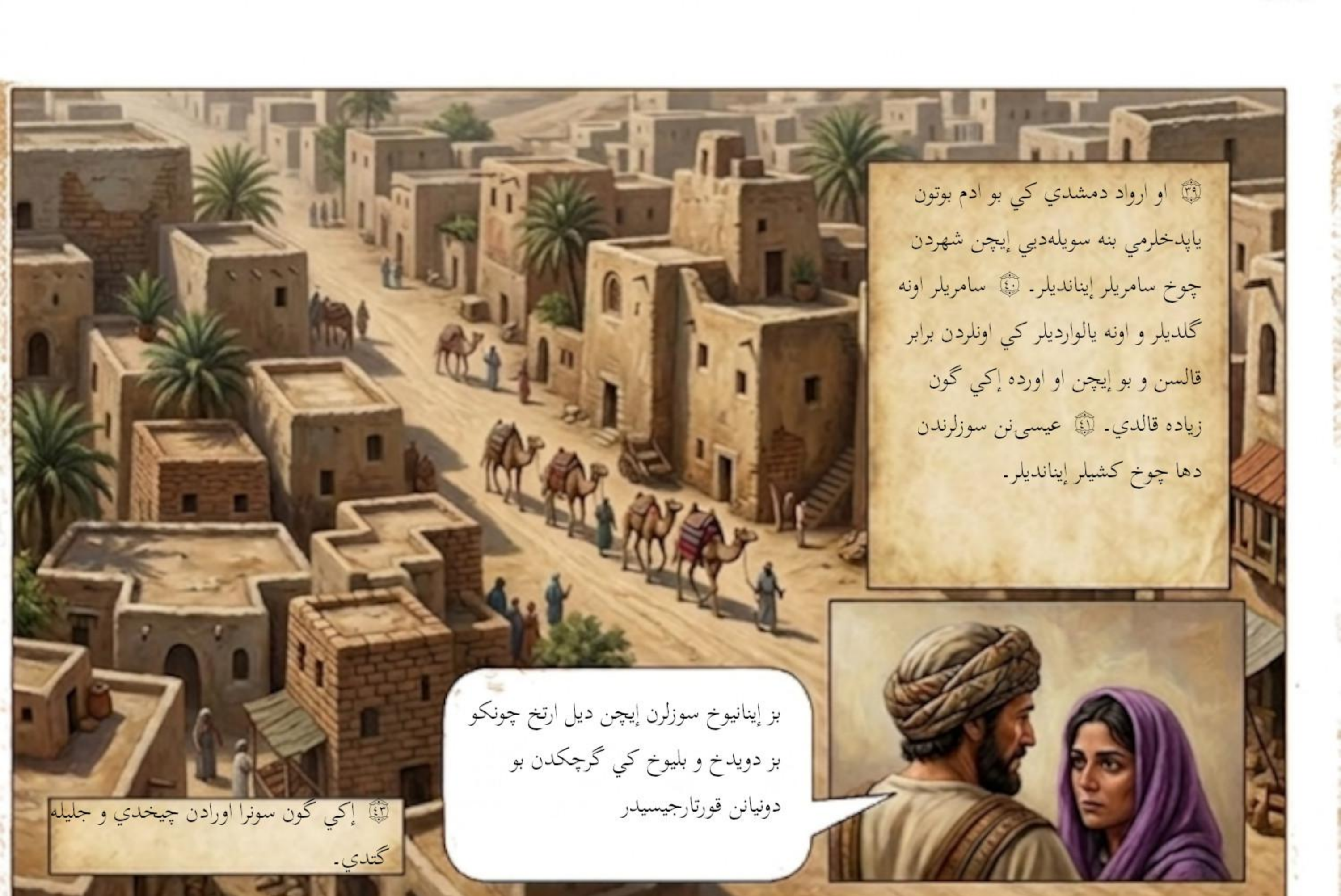
کیم اونه یمک گتدی؟

﴿ ۳۴ ﴾ عیسی اونلره


شندی ایشجیلر گندی اوچرتلرنی یولور و
سونسز حیات ایچن میوه توپیلور کی باغچیلر
و بچانلر برابر کایفلی اولجیلر. ﴿ ۳۷ ﴾ چونکو بو
لف صحدر یعنی بیر اکیو و باشخه کشی
بچیو. ﴿ ۳۸ ﴾ بن سزی چالشمادینز یرده حصد
توپلامخ ایچن گوندریوم، باشخه لر چالشدیلهر
اما سز اونلرن ایشلرنه گیردنز.



بنم یمگم بنی گوندرانن استه گنی
یاپمخدر. ﴿ ۳۵ ﴾ سز دیونز کی دورت ای
سونرا حصد بچمک زمانی گلجی اما بن
سزه دیوم گوزلرنزی اچن و تارلاره باخن
چونکو حصد تارلار اغ و حاضردر.

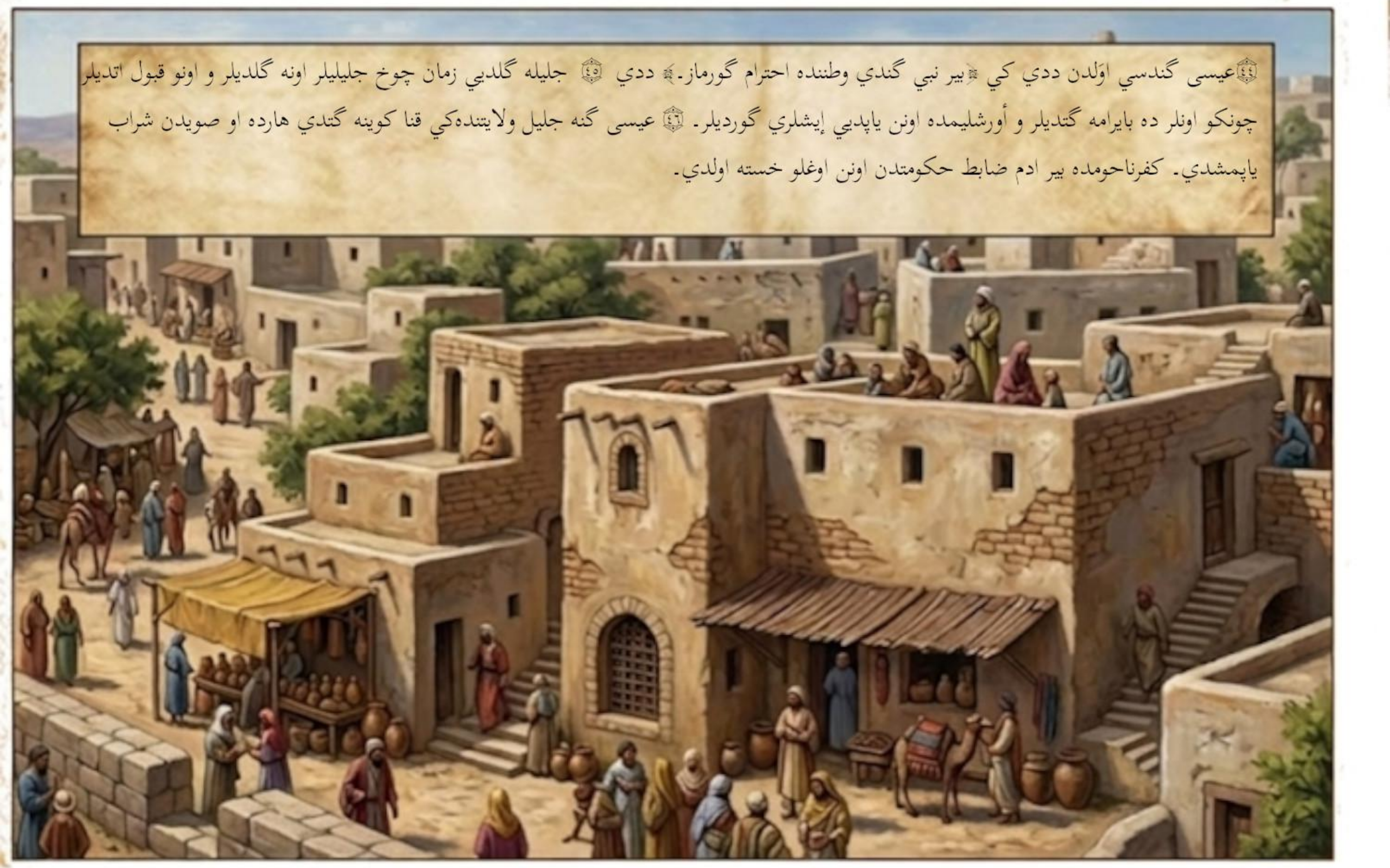


۱۳۹ او ارواد دمشدي کي بو ادم بوتون
ياپدخلمي بنه سويله ديبی ایچن شهردن
چوخ سامریلر ایناندیلر. ۱۴۰ سامریلر اونه
گلدیلر و اونه یالواردیلر کي اونلردن برابر
قالسن و بو ایچن او اورده اکی گون
زیاده قالدی. ۱۴۱ عیسی نن سوزلردن
دها چوخ کشیلر ایناندیلر.



بز اینانیوخ سوزلرن ایچن دیل ارتخ چونکو
بز دویدخ و بلیوخ کي گرچکدن بو
دونیانن قورتارجیسیدر

۱۴۲ اکی گون سونرا اورادن چیخدی و جلیله
گندی.



۱۴۳ عیسی گندسی اولدن ددی کي بیر نبي گندی وطنده احترام گورماز. ۱۴۴ ددی جلیله گلدی زما چوخ جلیلیلر اونه گلدیلر و اونو قبول اتدیلر
چونکو اونلر ده بایرامه گندیلر و اورشلیمده اونن یاپدی ایشلری گوردیلر. ۱۴۵ عیسی گنه جلیل ولایتده کي فنا کوینه گندی هارده او صویدن شراب
یایمشدی. کفرناحومده بیر ادم ضابط حکومتدن اونن اوغلو خسته اولدی.



٤٧ بو ادم اونه

چوجوخم اولمادن گل.

٤٧ ناوخت دویدی کي عیسی یهودیه دن جلیله گلیودی او اونه گندی و اوغلو نه شفا ویرسن ایچن اونو چاغردی چونکو اوغلو اولجیدی.

سز علامت لر و معجزه لر گورمادیسنز اینانمیجنز.



٤٨ عیسی اونه

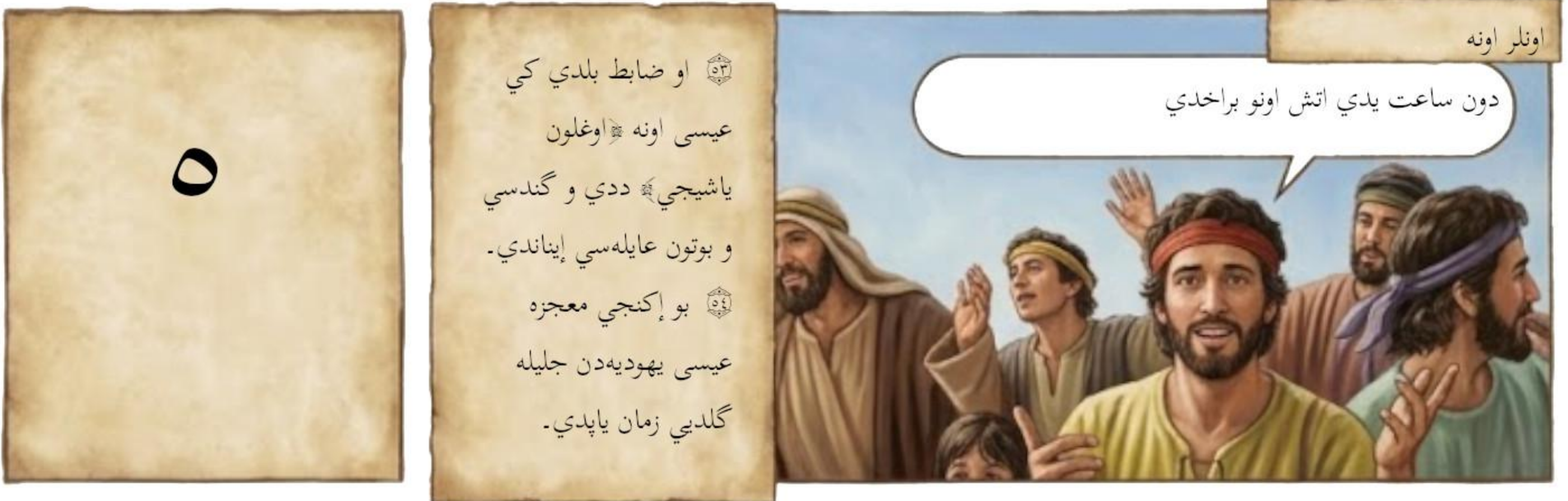
گت اوغلو ن یاشیجی.

اونن سوزنه اینان دی و گندی.
٤٨ یولده اونن خزمته چیلری اونو گوردیلر و خبر ویردیلر.

اوغلو ن ایی اولدی

٤٩ او ادم اونلره

ناوخت ایی اولدی؟



اونلر اونه

دون ساعت یدی اتش اونو براخدی

٥٣ او ضابط بلدی کي عیسی اونه اوغلو ن یاشیجی ددی و گندسی و بوتون عایله سی اینان دی.
٥٤ بو اکنجی معجزه عیسی یهودیه دن جلیله گلدی زما ن یاپدی.

٥



٥٥ اون دن سونرا یهودیلر ن بایرامی ایچن عیسی اورشلیمه گندی.

٢) اورشليمده دوار قاپسڼن ياننده
بیر حوض وادي اونن اسمي
عبرانيده بيت حسدا در اونده بش
فرانده وادي.
٣) بونلرده چوخ کور و طوپال و
قورومش انسانلر و چوخ خسته
کشيلر وادي. اونلر صوين
صالتمه سي ايچن گوزليوديلر.
٤) چونکو بعضي زمانلرده بير
ملاک صويه گليودي و اونو
صالليودي بوندن سونرا ائن اول
صويه گيران شفا اليودي.

٥) اورده بير ادم
اوتوز سکيز سنه دن
بري خسته دي.

٦) عيسي اونن ياتديني
گوردني زمان بلدي کي او
چوخدن بري بله دي و اونه

اي اولمخ استيون مي؟

٧) خسته ادم اونه

اغا ناوخت صوي صالتمش
اولديسه بنم کيمسه م يوخدر
کي بني صويه ايندرسن. هر
دفعه اينديسم باشخه کشي
بندن اول اينيو.

٨) عيسي اونه

قالخ و
دوشگني قالدر
و گت.

٩ او شفا الادي و دوشگني قالدردی
و یریدی. او سبت گونودی.
١٠ یهودیلر او شفا الان ادمی گوردیلر
و اونه



و گون سبت گونودر دوشگني قالدردمخ حرامدر.

١١ او اونلره

او بنه شفا ویران بنه
دوشگني قالدرو
قالخ و گت ددی

کیم سنه دوشگني
قالدرو گت ددی؟

١٢ اما بو ادم کیمدن شفا الادي بلمادی
چونکو عیسی چوخ زحمت واردی ایچن
اورده قالمادی. ١٣ سونرا عیسی اونو معبدده
بولدی و اونه

سن شفا الدن ارتخ گوناہ ایشلهما
یوخسه بیر شی دهه کوتو سنه اولجی.

١٤ او ادم گندی و
یهودیلره سویلهدی کی او
عیسی دن شفا الادي.
١٥ چونکو عیسی بو
شیلری سبت گوننده یاپدی
یهودیلر اونه ظلامت اتمیه
باشلادیلر.

١٦ اما عیسی اونلره

بابام تا شنیدیه قدر
چالشوو و بن ده
چالشووم.

١٧ بو ایچن یهودیلر اونو
اؤلدرمیه یول ارادیلر

الله بابامدر دیو و بو سوزلردن
یعنی او مستاوہ الله دن کمی
دیو.

٢١ عينا شكل بابا اولوردن كييمي
 استهديسه قالدريو و ياشتدريو اوغلو ده
 اولوردن كييمه استهديسه اونه حيات
 ويريو. ٢٢ چونكو بابا هيچ كييمسه يه
 حكم اتماز اما اوغلوته بوتون حكم
 اتمه سنن قدرتي تسليم اتمشدر

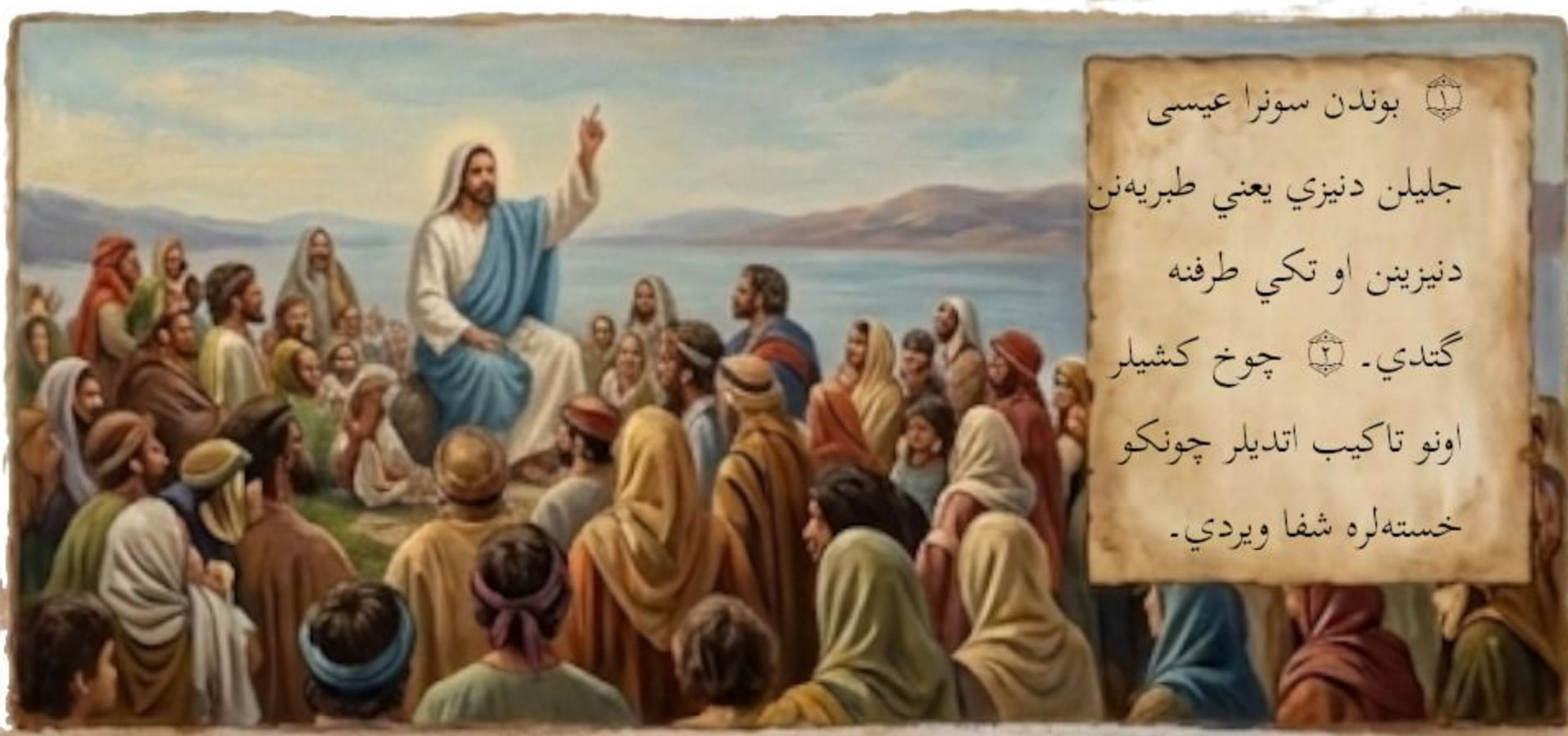


وغلو گندندن هيچ بير شي ياپماز اما او بابانن
 ياپديني گورديسه او شيلري اوغلو ياپيو. ناي شيلر
 بابا ياپديسه بن ده ياپيوم. ٢٠ بابا اوغلونو سئويو و
 هر شي ياپديسه اونه گورسديو و سز شاشرمخ ايجن
 وونه دها بويوك شيلر گورستجي.

٢٣ كي هر كييم بابايه احترام اتيديسه عينا قدر اوغلوته ويرجي و هر كييم اوغلوته احترام اتماديسه اونو گوندراني يعني بابايي احترام اتماز. ٢٤ صح سزه ديوم هر كييم
 سوزلرمي دويديسه و بني گوندرانه اينانديسه اونده سونسز حيات وار. او محكمه يه گلميچي اما اولومدن حياته گوچدي. ٢٥ صح سزه ديوم زمان گليو و بورده در
 كي اولولر اللهن اوغلون سسني دويجيلر و كييم دويديسه ياشيچي. ٢٦ چونكو نصل بابانن گندسنده حياتي وارسه عينا شكل اوغلوته قدرت ويردي كي اوغلو
 گندسنده اولجي. ٢٧ اونه قدرتي حكم اتمك ايجن ويردي چونكو او انسان اوغلودر. ٢٨ بوندن شاشماين چونكو زمان گليو و مزارلر اونن سسني دويجيلر و
 ٢٩ هرگز چينججيلر ابي ياشيانلر حياته قالنججيلر و پيس ياشيانلر محكمه يه گدجيلر.



۳۱ بن تک هيچ بير شي ياپه بلميوم دويدم شيلردن حکم اديوم و بنم حکم صحر چونکو گندي استه گم حسبنه ديل لکن بني گوندرانن استه گي حسبنه استيوم، ۳۲ اگر گندم ايچن شهادت ويريسم شهادتم گرچک ديل. ۳۳ باشخه کشي بنم ايچن شهادت ويريوم او گرچکدر. ۳۴ سز يحيي يه ادملر گوندردنز و او گرچک شهادت ويريدي. ۳۵ اما بن انساندن شهادت قبول اتميوم اما بو شيلري ددم کي سز قورتلا بلجنز. ۳۶ يحيي يانار و پارليان بير چراغدي و سز بير از زمان اونن ايشغنده کاي فلي اولمخ استه دنز. ۳۷ اما شهادتم يحيي دن دها بويوکدر چونکو بابا بنه تماملامخ ايچن ايشلر ويريدي کي بونلر شهادت ويريولر بو ايچن بابا بني گوندردي. ۳۸ و بني گوندران بابا بنم ايچن شهادت ويريوم. سز اونن سسني هيچ دويمادنز و اونن شکلني گورمادنز. ۳۹ و سزده اونن سوزلري يوخدر چونکو اوندن گوندرلمشه اينامادنز. ۴۰ سز مقدس يازيلرده اريونز چونکو سانينوز کي ايچنده سونسز حيات بولجنز. بونلر بنم ايچن شهادت ويريولر. ۴۱ اما حيات المخ ايچن بنه گلکم استه مادنز. ۴۲ ادملردن شريف قبول اتميوم، ۴۳ اما بن بليوم کي سزده اللهم محبتي يوخدر. ۴۴ بن بابامن اسمنده گلدم و بني قبول اتميونز. باشخه کشي گندي اسمنده گلديسه سز اونو قبول ادجنز. ۴۵ نصل اينانه بلجنز ناوخت سز برابرزدن شريف اريونز اما الله دن شريف ارميونز. ۴۶ سانماین کي سزي بابامه شکايت ياپجم چونکو بير تانه سزن ايچن شکايت ادان وار و اونده اوميدنر وار يعني موسی در. ۴۷ چونکو موسی يه اينانسايدنر بنه ده اينانجيدنر چونکو او بنم ايچن يازدي. ۴۸ اما اونن يازيلرنه اينامادنز نصل سوزلر مه اينانه بلجنز



۱ بوتدن سونرا عیسی
 جلیل دنیزی یعنی طبریهنن
 دنیزین او تکی طرفنه
 گندی. ۲ چوخ کشیلر
 اونو تاکیب اتدیلر چونکو
 خسته لره شفا ویریدي.



بز هاردن اكمك بونلر ايچن گتره ك؟

عيسى داغه چيخدي و

اوغرنجبلردن اوتوردې. ٤ يهوديلرن

فصح بايرامي ياخن اولدي. ٥ عيسى

يوخاري باخدي و چوخ كشي لرن اونه

گلمه سني گوردې. عيسى فيلپسه

بورده بير اوغلانده بش ارپه اكمك و اكي كوچك بالخ وار. اما بو قدر كشي ايچن اولماز.

عيسى بو سوزلري سینه مخ ايچن سوردې چونكو

اولدن بلدي ناي يايچيدي. ٧ فيلپس اونه

اكي يوز دينار اكمك اونلره بير از گتره بليو.

اوغرنجبلردن بير تانه سمعون بطرسن قارداشي

اندر اوس

١٠ و عيسى اونه

ادملر يره اوتورسنلر.

اورده چوخ اوت و اردې. اورده تقريباً بش بين ادم

١١ و اردې. عيسى اكمك ايچن تشكر اتدي

و اونلره ويردي و داغنديلر اوندن سونرا عينا شي بالخدن

استه دكلري قدر ويردي.

١١٩ ملت عیسی نن معجزه سنی گوردی و

گرچکدن دونیایه گلجی نبی بودر



١٢٠ و اونلر دوق اولدخدن سونرا اوغرنجیلره

زیاده یمک توپلاین و هیچ بیر شی چوروماسن.



١٢١ اوغرنجیلر او بش اکمکدن اون اکی

سپد زیاده پارچه لردن دولدردیلر.



١٢٢ عیسی بلدی کی اونلر

اونو مجبور دن قرال یاپمخ

استه دیلر ایچن او داغه

چیخدی.



١٢٣ اخشام اولدی اوغرنجیلر گوله ایندیلر.

١٢٤ و بیر باخیره یه بیندیلر و اوتکی طرفه

یعنی کفرناحومه یوله باشلادیلر. قرانلخ

اولمشدی و عیسی اونلره ده اگلمادی.

١٢٥ یئل قواتلی اولدی ایچن دنیز

دالغه لیبودی.

٢١ كايڤلي اولديلر و اونو باخيره يه بيندرديلر اما بوندن سونرا اولاشديلر.



قورخمين بنم



١٩ ناوخت اونلر بش كيلومتر گتمشديلر عيسى دنيزن اوستنده يريودي و باخيره يه ياخلاشدي. اوغرنجيلر گورديلر و قورخديلر. عيسى اونلره

٢٥ و اونو بولدخلري زمان اونه



٢٣ باشخه باخيره لر يعني اونلر تبيريادن گلديلر اورده باياخلي عيسى رب شكر اتدكدن سونرا يمك يمشديلر. و ناوخت گورديلر يعني عيسى و اوغرنجيلر اورده ديلديلر و باخيره لره بينديلر و اونو ارامخ ايچن كفرناحومه گتديلر.

٢٢ ارتگي گون دنيزن اوتكي طرفده قالان ادملر گورديلر كي اورده بير باخيره دن باشخه يوخدي و بلديلر كي عيسى اوغرنجيلرندن گتمادي اما اوغرنجيلر تك گتديلر.

اغا ناوخت بوريه گلدن؟

٢٨ اونلر اونه

ناي شيلر الله ايچن اده بليوك؟



٢٦ عيسى اونلره

صح سزه ديوم سز بني ارادنر معجزه لر ايچن ديل لکن يمک ايچن ارادنر. او فاني يمک ايچن چالشمين اما او يمک انسان اوغلو ويريو سونسز حياته قدر قاليو او ايچن چالشن چونكو بابا الله اونو مهور لمشدر.

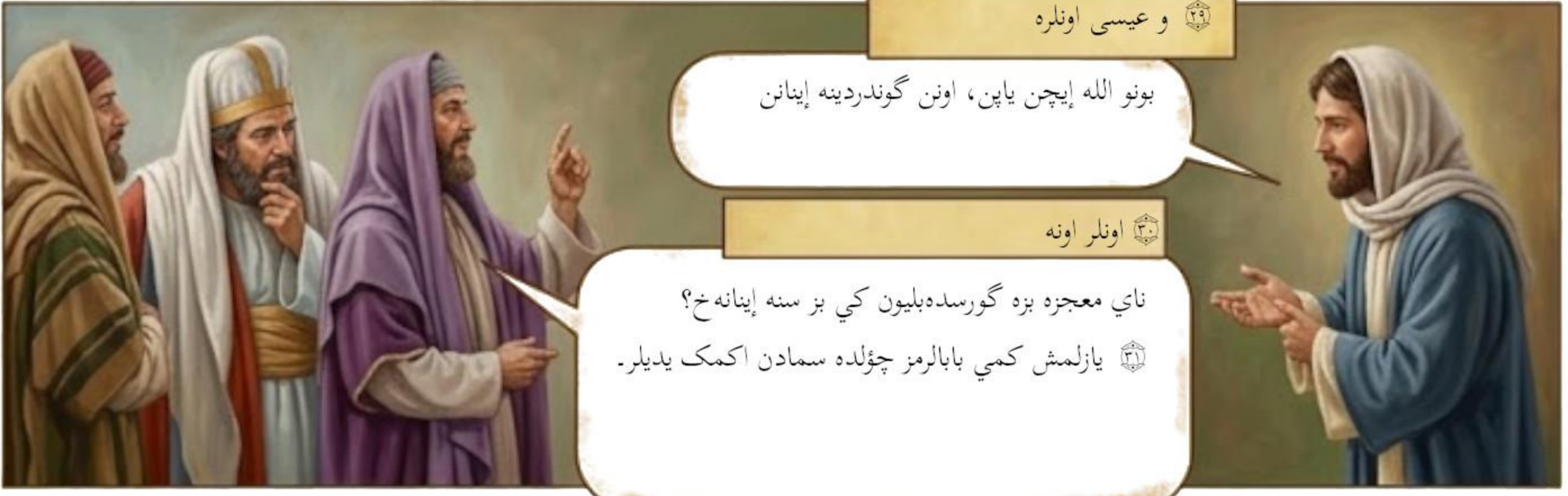


٢٩ و عيسى اونلره

بونو الله ايچن ياپن، اونن گوندردينه اينانن

٣٠ اونلر اونه

٣١ ناي معجزه بزه گورسده بليون كي بز سنه اينانه خ؟
يازلمش كمي بابالرمز چؤلده سمدان اكمك يديلر.



٣٢ و عيسى اونلره

٣٣ صح سزه ديوم موسى اكمگي
سمدان ويرمادي اما بابام گرچك
اكمگي ويريو.
چونكو اللهن اكمگي اهجنج
سمدان اينيو و دونيايه حيات ويراندر.

٣٤ اونلر اونه

اغاهر زمان بوندن بزه وير.



٣٥ و عيسى اونلره

٣٦ ياشم اكمگي بنم هر كيم بنه گلديسه هيچ اچ اولماز. و هر كيم بنه اينانديسه صوسز اولماز ٣٧ اما سزه ددم و بني گوردنز و اينانمادنز
٣٨ بابا بنه ناي ويرديسه بنم يانمه گلجي و كيم بنه گلديسه قومام. بن سمدان گلدم بنم استهگم حسبنه ديل لکن بني گوندرانن استهگي
٣٩ ايچن گلدم. و بني گوندران استيو كي هر شي بنه ويرلديندن هيچ بيرني غايب اتميم اما اخر گونده اونو قالدريجم. ٤٠ بني گوندران بابام
استيو كي هر كيم اوغلوته باخديسه و اينانديسه اونده سونسز حيات اولجي و بن اخر گونده اونو قالدريجم.



٤١ يهوديلر اونه مسخره ياپديلر چونكو او سمدان
اينمش اكمك بنم. ددي

بو عيسى يوسفن اوغلو ديل مي؟ اونن اناسني و
باباسني بليوخ و شندي بن سمدان ايندم ديو.

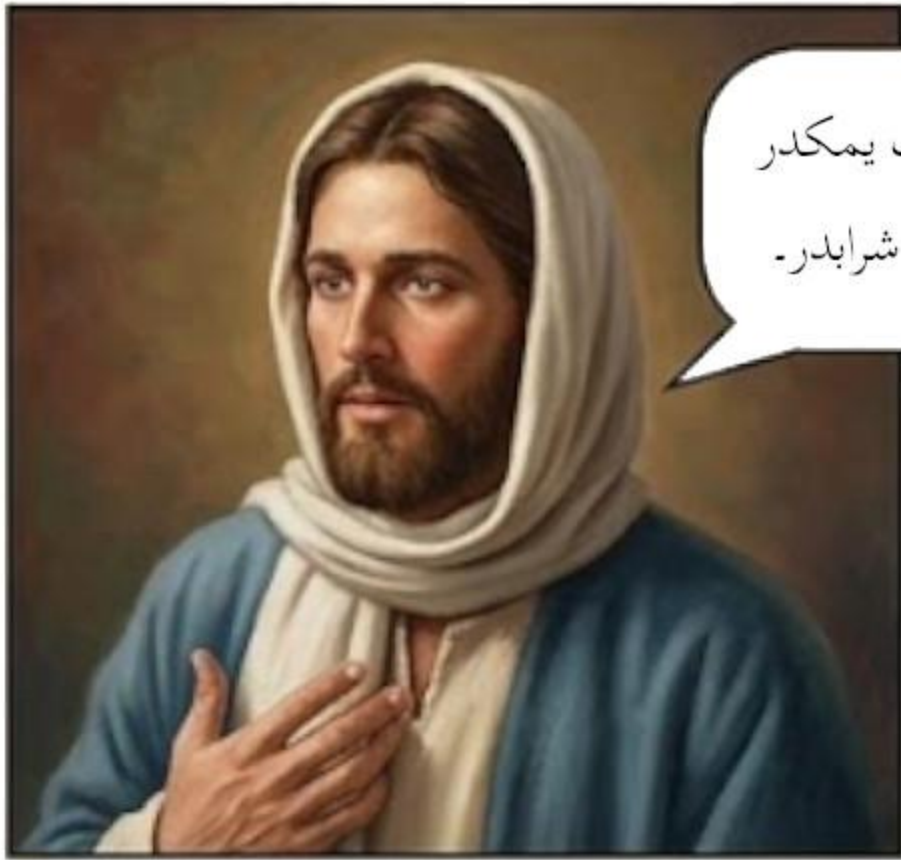
٤٢ عيسى اونلره

برابره بله واسواس اتمان هيچ كيمسه بنه گله بلماز الا بني گوندران بابام اونو چكديسه او گلجي و اخر گونده بن اونو قالدريجيم. ٤٣ نيبيلر يازديلر كمي
«اونلر الله دن تعليم الجيلر هر كيم بابادن دويديسه و اورگنديسه بنه گلجي.» ٤٤ الله دن گلان كشيدين باشخه هيچ كيمسه بابايي گورمامشدر. ٤٥
صح سزه ديوم هر كيم بنه اينانديسه سونسز حيات وار. ٤٦ ياشهم اكمگي بنم. ٤٧ بابالرنز چؤلده مننه يديلر و سونرا اؤلديلر. ٤٨ بو سمدان اينمش
اكمكدن هر كيم يديسه اؤلميجي. ٤٩ سمدان اينمش ياشهم اكمگي بنم. هر كيم بوندن يديسه سونسز زمانه قدر ياشيجي. و بو اكمك ويرجم
دونيانن ياشهم ايچن او اتمدر. ٥٠

نصل گندي اتني
يمك ايچن بزه
ويرجي؟

٥١ يهوديلر
برابردن ايرلديلر

٥٣ و عيسى اولره



٥٥ اتم گرچک يمکدر
و قانم گرچک شرابدر.



صح سزه ديوم انسان اوغلونن اتني
يماديسنز و قانني ايجماديسنز سزه
ياشهم اولماز.
٥٦ هر کيم اتمي يديسه و قانمي
ايجديسه اونده سونسز حيات وار و
اخر گونده اونو قالدريجيم.

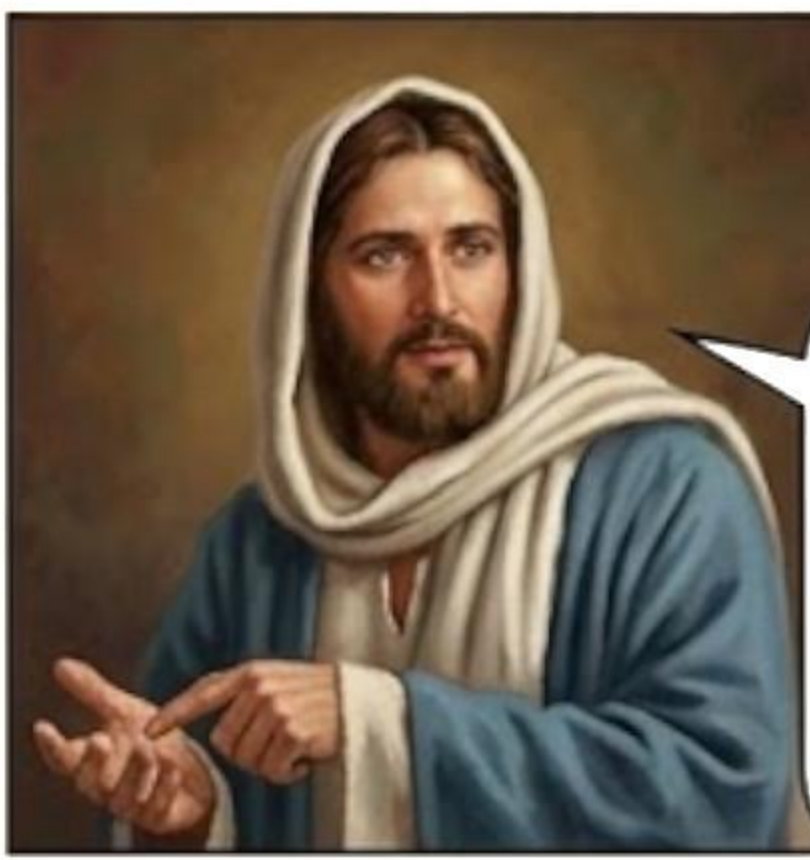


٥٩ بو شيلر کفرناحومده بير مجمعه اولدي هارده
عيسى تعليم ويريودي.

٥٧ نصل ديري بابا بني گوندردي او
ايجن ياشيوم عينا يولده هر کيم بدن
يديسه بدن ياشيجي.
٥٨ و بو سمانن اينمش اکمک بابالرنن
يدکلري مننه کمي ديل اولنر يديلر و
اولديلر اما هر کيم بوندن يديسه سونسزه
قدر ياشيجي.



٥٦ هر کيم اتمي يديسه و قانمي
ايجديسه بنده ياشيو و بن اونده ياشيوم.



٦١ عيسى گندي اوغرنجیلرن
شکيات اتدکلرني بلديي زمان او اولره

٦٢ بوندن جاننر سخدي می؟ اگر انسان اوغلونن
اولتکي يره يوخاري چيخمه سني گورديسنز نصل
اولجنز؟ ٦٣ روح ياشهم ويرر اما جسدن فايده سي
يوخدر. سزه دديم سوزلر روح و ياشهمدر.



٦٠ اوغرنجیلردن بعضيلري بو سوزلري
دويدخدن سونرا

بو سوز اغر کيم قبول اده بليو؟



چونکو عيسى اولدن بلدي کيم
اينانميجي و کيم اونه خيانت
ادجي.

٦٥ بو ايجن سزه ددم کي هيچ کيمسه
بنه گله بلماز الا بابام اونه ويرلسه او
گلجي



٦٤ اما سزدن بير قاچ تانه اينانمادي.



٦٦ بو وقتدن سونرا اوغرنجیلردن
چوخو اونو ترک اتدیلر و اوندن
گزمادیلر ارتخ. ٦٧ عیسی اون
یکیره باخدی

کیمه گداک؟ سونسر حیاتین سوزلری
سندهدر

سز ده گتمک ایسته میونز می؟

٦٨ سمعون بطرس اونه جواب ویردی



٦٩ عیسی اونلره جواب ویردی

سز اون یکی ساچدم دیل
می؟ اما سزدن بیر شیطاندر

٧٠ بو سمعون اوغلو
اسخریوطی یهوذا ایچن
ددی، چونکو بو اون
یکیلردندی و سونرا اونه



٧١ و بز ایناندخ کی سن یاشیان
الهن اوغلو مسیحسن.



٧٢ بوندن سونرا عیسی
جلیلده گزیودی و یهودیهده
گزمک ایسته مادی چونکو
اورده یهودیلر اونو اولدرمک
ایسته دیلر. ٧٣ و یهودیلرن
چادر بایرامی یاخن اولدی.



٧٤ چونکو گندی قارداشلی اونه
اینانمادیلر. ٧٥ عیسی اونلره

زمانم دها گلما دی اما سزن زماننر
حاضر. ٧٦ دونیا سزی کراه اده بلماز
اما بنی کراه ادیو چونکو اونلرن
یاپدخلرنی پیس اولدی ایچن شهادت
ویروم.

٧٧ اونن قارداشلی اونه

بورادن چیخ و یهودیهده گت و
یاپدخلرنی اورده اوغرنجیلرن گورسنلر.
٧٨ چونکو بیر ادم مشهور اولمخ
ایسته دیسه هیچ بیر شی گزلیده یاپماز
اگر بو شیلری یاپدیسن دونیایه
گورست.



۸ سز بو بايرامه
چيخن بن شندي
گلميوم چونكو زمانيم
دها گلمادي.

۹ عيسى بو شي ددي و
جليله قالدي.



او هارده؟

برابردن سورديلر
و زحمتدن بعضيلر

او ابي ادم

فسلديلر اما باشخه لر

او انسانلري قاندر يو

دديلر ۱۲ اما هيچ كيمسه اچخده قونشمادي
چونكو هرگز يهوديلردن قورخديلر.

۱۰ اما اونن قارداشلي بايرامه
گتدكدن سونرا او گتدي اما
اچخده دليل گزلي گتدي.
۱۱ يهوديلر بايرامده اراديلر



۱۲ عيسى اونلره

بنم تعليمم گندمدن
دليل اما بني گوندراندن

۱۳ بايرامن ياريسي قدر گچدي و
عيسى معبده گتدي و درس ويريودي.
۱۴ يهوديلر شاشديلر

بو ادم كتابلري اورگنمادي
نصل كتاب مقدسدن بو
قدر بليو؟

زحمت اونه

١٧ بير ادم اللهن يولنده ياشه مخ استهديسه او بلجي اگر بو تعليم الله دن يوخسه گندمدن سويليوم. ١٨ بير كشي گندندن سويلهديسه بويوك اولمخ استيو اما اونو گوندراني بويودمك استيان او گرچك و اونده يالان يوخدر. ١٩ موسى سزه اللهن قانونلرني ويردي ديل مي؟ اما سزدن هيچ كي مسه اونو حفظ اتميو نبي بني اولدرمك استيونز؟

سنده شيطان وارا! كيم سني اولدرمك استيو؟

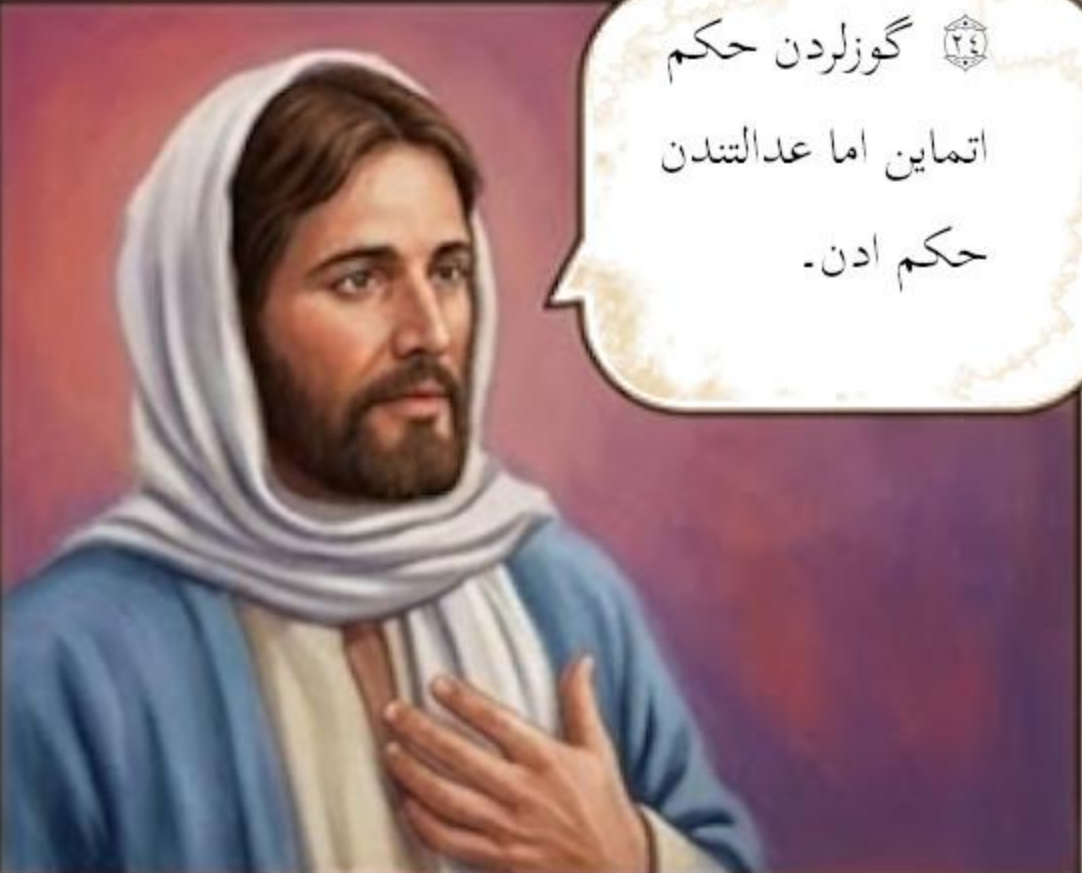


عيسى اونلره

بن بير شي ياپدم و سز شاشدنز

٢٢ موسى سزه سنت ويردي يعني موسى ديل بابالرزدن و سز سبت گونده سنت ياپونز.

٢٣ گوزلردن حكم اتمين اما عدالتندن حكم ادن.



٢٤ بير ادم سبت گونده سنت ياپديسه موسى نن قانونلرني بوزميچي، سبت گونده بير ادمه شفا ويردم نبي قزدنز؟





٢٥ اوندن سونرا اورشليمدن بير قاچ
کشي برابره

٢٦ بو ادم اونو اولدرمک استيولر ديل مي؟
اما او بورده اچخده هر شي ديو و
هيچ کيمسه اونه بير شي دايميو ممکن
رئيسلر بليولر کي گرچکدن او مسيح مي؟

٢٧ اما بز بليوخ بو هاردن گلدي و ناوخت مسيح
گلدي زمان هيچ کيمسه بلميجي هاردن گلدي.



٢٨ عيسي معبدده بو تعليمي ويردي

بني بليونز و هاردن گلدم و گندمدن
گلمادم اما او بني گوندران او گرچکدر
و اونو بلميونز. ٢٩ بن اونو بليوم چونکو
اوندن گلدم و او بني گوندردي.



٣٠ اونو توتمخ استه ديلر اما اونو توته بلميو ديلر
چونکو اونن زماني دها گلما دي. ٣١ اما
چوخ اونه اينانديلر و برابره

مسيح گلدينده اوندن زياده معجزه لر
ياپجي مي؟



٣٢ فريسيلر زحمتن واسواسلرني دويديلر و رئيس
کاهنلر محافظلري اونو توتمخ اپچن گوندرديلر.
٣٣ عيسي اونلره

بن بير از زمان سزدن برابر قالجم و اوندن سونرا
بني گوندرانه گدجم. ٣٤ بني اريجنز اما
بولميجنز. هارده اولديم يره گله بلميجنز.

۳۵ بو ایچن یهودیلر برابرندن

بو هاریه گتمک استیو و بز اونو بولمیجخ؟ بلکی یونانیستانه گتمک استیو کی اورده خي یهودیلره و باشخه ملتله تعلیم و یرمک استیو می؟

۳۶ نای یعنی بنی اریجنز و بنی بولمیجنز و هارده اولدیم یره گله بلمیجنز؟

۳۷ و بایرامن اخر و بویوک گونده عیسی دوردی و یوجه سسندن

بیر ادم صومز اولدیه بنه گلسن و ایچسن. ۳۸ هر کیم بنه ایناندیه یازلمش کمی اولجی «قارندن دیری نهرلرن یاشم صویلری اخجی.»

۳۹ بو روح القدس ایچن ددی کی اونه ایمان ادانلر سونرا الدیلر چونکو روح دها ویرلمادی چونکو عیسی دها شرفلنمامشدی.

۴۰ بو سوزلر ایچن بیر قاچ کشی

گرچکدن بو او نبی.

۴۱ باشخه لر

بو مسیح

ددیلر اما باشخه لر

۴۲ مسیح جلیلدن گلجی می؟ مسیح داؤدن اوشاخلرندن و بیت لحم کوبندن گلجی دیل می؟

۴۳ بو ایچن ملتله ایرلدیلر. ۴۴ بیر قاچ تانه اونو توتمخ استه دیلر اما هیچ کیمسه اونه الینی اوزاتمادی.



٤٦ محافظلر

اونلره

هيچ كيمسه بو كمي قونشمادي.

٤٥ محافظلر رئيس

كاهنلره و فريسيلره

گلديلر

نبي اونو گترمادنز؟

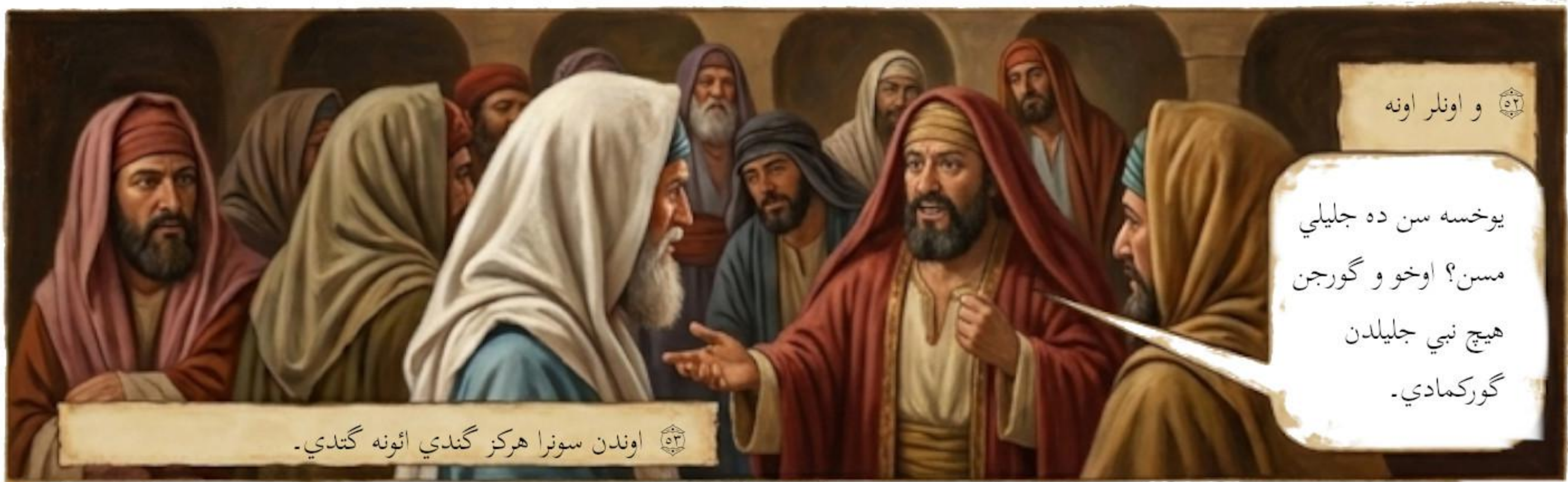


٤٥ گجهده عيسي يه گلمش اولان نيقوديموس بير تانه اونلردندي.

٤٧ فريسيلر اونلره

قانونلرمز ديوبز اولده بير ادمدن دويجخ اوندن سونرا حكم ويرجك دليل مي؟

سزي ده قاندردي مي؟ كيم فريسيلردن يا رئيسلردن اوننه ايناندي؟ اما بو جهال ملت اللهن قانونلرني بلمبولر اونلر لعنتيلدر.



٥٢ و اونلر اوننه

يوخسه سن ده جليلي مسن؟ اوخو و گورجن هيچ نبي جليلدن گوركمادي.

٥٣ اوندن سونرا هرگز گندي ائونه گندي.



٥١ عيسي زيتون داغنه گندي





اغا بو ارواد زنا ياپودي و بو ياپمه سنده
توتلدي. ۱ و موسی ن شریعتنده دیو اروادلر
بو کمی طاشله ملیخ. سن نای دیون؟

۲ و صباح ارتگی گونده گنه معبده دؤندی و بوتون ملت اونہ
گلدی و او اوتوردی و اونلره تعلیم ویردی. ۳ و فریسیلر و
شریعت معلملر زناده توتلمش بیر اروادی زحمتن اورته سنه گتردیلر.
۴ و عیسی یه



سزدن کیم گوناھسزسه،
اول طاشی اونہ آتسن.

۵ و گنه اگلدی و یره
یازمیہ باشلادی.

۶ عیسی بی صوچله منخ ایچن
سوردیلر اما عیسی اگلدی و
پارمغندن یره یازمیہ باشلادی.
۷ گنه اونلر اونہ سوردیلر و عیسی
قالخدی و اونلره



ارواد سنن ضدنه شکایت ادانلر هارده؟ کیمسه سنی حکم
اتمادی؟

۸ ارواد اونہ

اغای کیمسه یوخدر.

عیسی اونہ

بن ده سنی حکم اتمیوم.
گت و ارتخ گوناھ اتما

۹ بونو دویدیلر و هرکز گندی
ضمیرنده صوچلو حس اتدی، اولده
ایختیار ادملر گتدکن سونرا گنچلر
ده گتدیلر. اوندن سونرا عیسی تک
قالدی و او ارواد اوگنده دوریودی.
۱۰ عیسی ده قالخدی و ارواده



عيسى گنه ملتته

بن دونيانن ايشغييم. بني تاكيب اتمك ايچن بير ادم
گلدیسه قرانلخده گرمیجي و اونده یاشهم ایشغي اولجي.

۱۱۳ فریسیلر اونه

سن گندن ایچن شهادت ویریون.
یعني شهادتن گرچک دیل

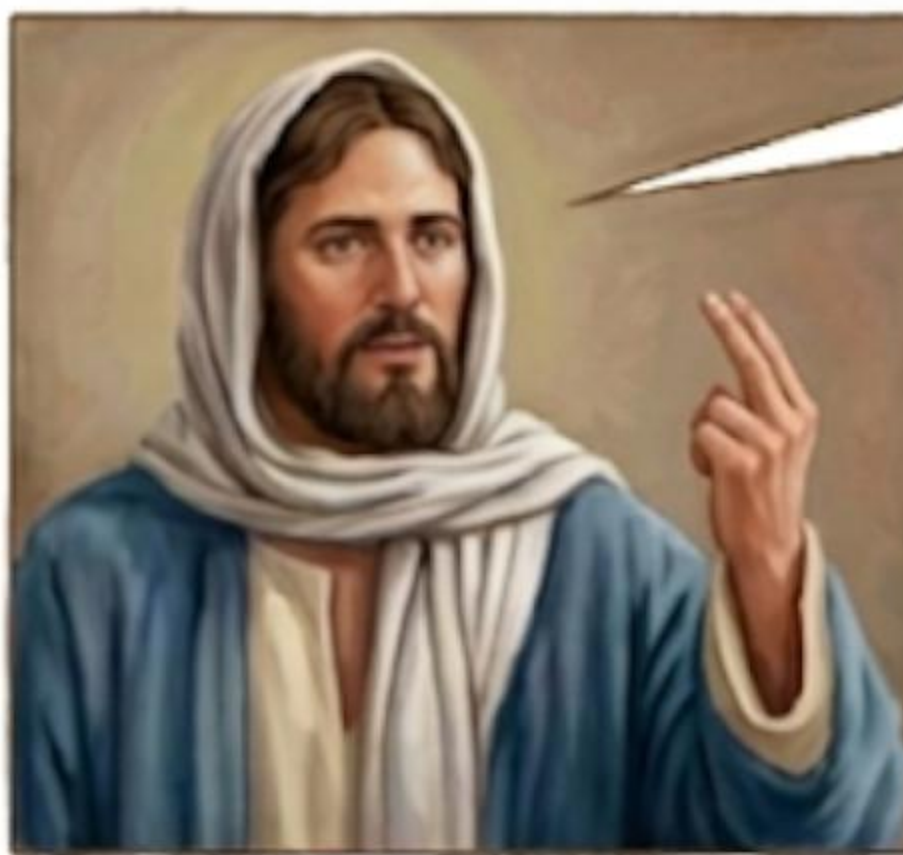
۱۱۴ و عیسی اونلره

اگر بن گندم ایچن شهادلیخ اتدیسم او
گرچک چونکو بن هاردن گلدم و هاریه
گدجم بلیوم. اما سز هاردن گلدم و هاریه
گدجم بلمیونز. ۱۱۵ سز جسدي شکلنده
حکم ادیونز اما بن کیمسه یه حکم
اتمیوم.



۱۱۶ اونلر اونه

بابان هارده؟



۱۱۶ لکن حکم اتدیسم بنم حکمم
گرچکدر چونکو تک حکم اتمیوم اما بن
و بني گوندران یعنی بابا برابرندن حکم
ادیوک. ۱۱۷ سز شریعتنزه یازلمش کي
اکی ادمن شهادتي گرچک اولور. ۱۱۸ بن
گندم ایچن شهادت ویریوم و بني گوندران
بابا ده بن ایچن شهادت ادیو.



بن گدیوم و سز بني اریجنز و
گوناهلرنزه اولجنز. هاریه
گدجم گله بلمازسنز.



عيسى اونلره

سز نه بني نه بابامي بلمیونز. چونکو بني
تانیسایدنر بابامي ده تانیجیدنز.

۱۲۰ عیسی بو سوزلري معبدن صندوغنن یاننده
ملتته ددی اما هیچ کیمسه اونو توتما دي
چونکو اونن زمانه ده گلمادي.

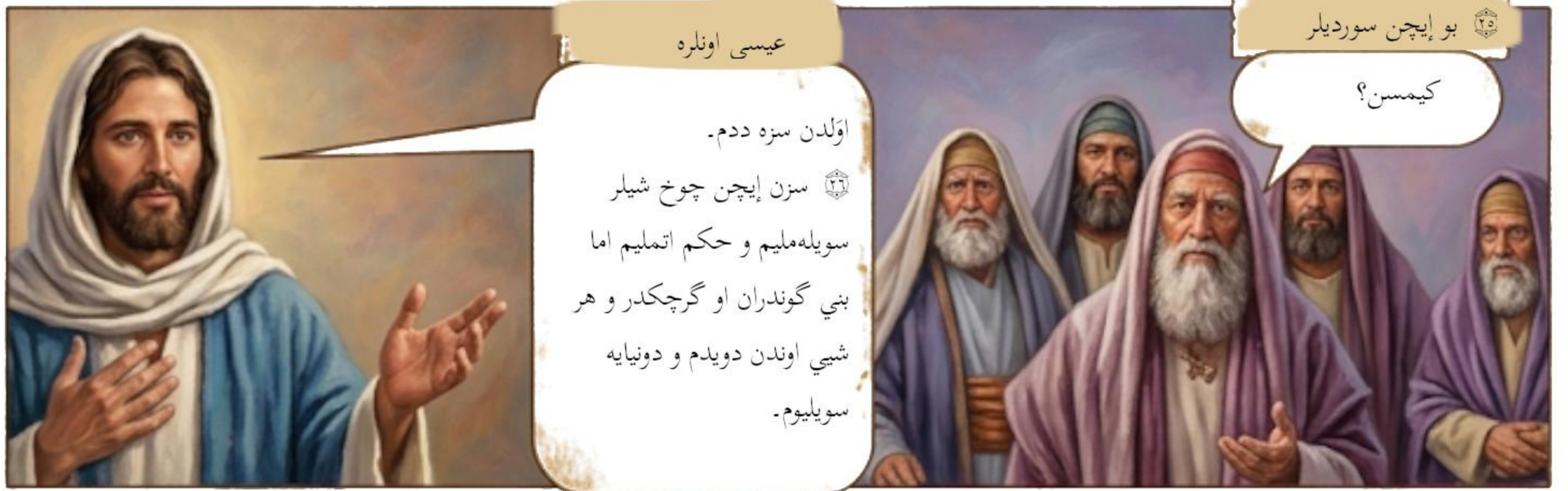


عيسى اونلره ۲۳

بو ايچن يهوديلر ۲۲

سز اشاغيدنسنز اما بن يوخاردنم.
سز بو دونيادنسز اما بن بو دونيادن
ديلم. ۲۴ بو ايچن سزه ددم
گوناهلرنزده اولجنز چونكو
اينانمادنز كي او بنم. بو ايچن
گوناهلرنزده اولجنز.

او گندني اولدرجي مي؟
چونكو ديو بن هاربه
گدجم سز
گله بلمازسنز.



عيسى اونلره

بو ايچن سورديلر ۲۵

كيمن؟

اولدن سزه ددم.
۲۶ سزن ايچن چوخ شيلر
سويله مليم و حكم اتمليم اما
بني گوندران او گرچكدر و هر
شبي اوندن دويدم و دونيايه
سويليوم.



اونلر انلاماديلر كي او بابا ايچن ددي ۲۷

بو ايچن عيسى اونلره ۲۸

انسان اوغونو يوكسگه قالدردينز زمان بلجنز كي او بنم و
گندمدن هيچ ياپه بلميوم اما بابا بني اورگندي كمي سزه
ددم. ۲۹ و بني گوندران او بندن برابدر. بابا بني تك
براخمادي چونكو بن هر زمان اونو كايقلي اتمك ايچن
چالشيوم.



بو شيلري سويله ددي زمان چوخ اينانديلر. ۳۰

عيسى گندنه اينانان يهوديلره ۳۱

اگر سز سوزلرمده قالديسنز گرچكدن اوغرنجيلرمدن اولدنز.
۳۲ و گرچكي بلجنز و گرچك سزي حر ادجي.



عيسى اونلره

صح سزه ديوم هر كيم گوناھ
ايشله ديسه گوناھن خزمتچسيدر.
بیر خزمتچي ائوده سونسزه قالماز
اما اوغلو سونسزه قدر قالجي. -
ايچن اوغلو سزي حر اتديسه سز
گرچكدن حر اولدنز.

بز ابراهيم
اوشاخلريخ و اصلا
خزمتچي ديلدخ نصل
ديون كي بز حر اولجخ؟



بابامز ابراهيم.

اونلر اونه

بليوم كي سز ابراهيم
اوشاخلريسنز اما بني
اولدرمك استيونز چونكو
سوزلر مه يورگنزه ير ويرميونز.
بن بابامن ياننده گورديم
شيلري سزه ديوم و سز
بابانزدن دويدينز شيلري
ياپيونز.



عيسى اونلره

اونلر عيسى يه

بز زنادن دوغما داخ. بزده بير بابا وار و او الله در.

اگر سز ابراهيم اوشاخلرندن گلسايدنر ابراهيم كمي ياشيجيدنر. اما
شندي بن الله دن دويدم و صح سزه ددم و بني اولدرمك استيونز. ابراهيم بو
كمي ياپمادي. سز بابانز كمي ياپيونز.

عيسى اونلره ٤٦

اگر الله بابانز اولسايدى بني سئوجيدنز چونكو بن الله دن گلدم و بوردهيم. گندمدن گلمادم اما او بني گوندردي. ٤٣ نى سوزلرمي انليه بلميونز؟ چونكو سوزلرمي دويه بلميونز. ٤٤ سز بابانز شيطاندن گلدنز. و او كمى ياپمخ استيونز. او اولدن بير قتيلىدي چونكو اونده گرچك يوخدر. يالان سويله ديسه او اصلي دلي قونشيو چونكو او يالانجي و يالانلرن باباسيدر. ٤٥ اما بن سزه گرچك سويله ديم ايچن اينامادنز. ٤٦ كيم سزدن بني بير گوناھ ايچن خطله لي اده بليو؟ اما گرچك دديسم نى بنه ايناميونز؟ ٤٧ الله دن اولان، او الله ن سوزلرني دوييو. بو سببدن دويميونز چونكو سز الله دن ديلسنز.

٤٨ و يهوديلر اونه

اي ددك ديل مي؟ يعني سن سامري و سنده شيطان وار.



٥٢ اوندن سونرا يهوديلر

اونه

شندي بليوخ كي سنده شيطان وار. نبي ابراهيم و باشخه نبيلر اولديلر و سن ديون كي كيم سوزلرني حفظ اتديسه اصلا اولميجي.

عيسى اونلره ٤٩

بنده شيطان يوخدر. اما بابامه احترام ويريوم و سز بنه احترام ويرميونز. ٥٠ بن گندم شريف ايچن اراميوم اما بيرى اريو و او حاكمدر. ٥١ صح سزه ديوم هر كيم سوزلرمي حفظ اتديسه اصلا اولومو گورميجي.



عيسى اونلره

بن گندمي تشرف اتديسم بوشدر. بني تشرف اداڻ بابام يعني الله مز ديونز.
 سز اونو تانيميونز. اما بن اونو تانيوم اما اگر دديسم كي اونو تانيميوم سز كمي بير
 يالانجي اولجيدم. اما بن اونو تانيوم و اونن سوزلرني حفظ اديوم.
 بابانز ابراهيم بنم گونمي گورمك ايجن كايفلي اولدي. او گونمي گوردي و كايفلندي.

سن بابامز ابراهيمدن بويوك مسن؟
 ابراهيم اولدي و نييلر اولديلر. سن گندني
 ناي سانبون؟



يهوديلر اوننه

سنن ياشن الي يوخدر، نصل ابراهيمي
 گوردن؟

بو سوزلر ايجن يهوديلر اونو طاشله مخ ايجن طاشلر
 گترديلر اما عيسى گزلندي و معبددن چيخدي.



عيسى اونلره

صح سزه ديوم
 ابراهيمدن اول بن
 واردم.



9

عيسى اونلره

بن گندمي تشرف اتديسم بوشدر. بني تشرف اداڤ بابام يعني الله مز ديونز.
سز اونو تانيمونز. اما بن اونو تانيوم اما اگر دديسم كي اونو تانيموم سز كمي بير
يالانجي اولجيدم. اما بن اونو تانيوم و اونن سوزلرني حفظ اديوم. بابانز ابراهيم بنم
گونمي گورمك ايجن كايفلي اولدي. او گونمي گوردي و كايفلندي.

سن بابامز ابراهيمدن بويوك مسن؟
ابراهيم اولدي و نيبيل اولديلر. سن گندني
نابي سانبون؟



يهوديلر اوننه

سنن ياشن الي يوخدر، نصل ابراهيمي
گوردن؟

بو سوزلر ايجن يهوديلر اونو طاشله مخ ايجن طاشلر
گترديلر اما عيسى گزلندي و معبددن چيخدي.



عيسى اونلره

صح سزه ديوم
ابراهيمدن اول بن
واردم.



9

عيسى اولره

بو ادم ديل، باباستن و اناسن گوناھي ايجن ديل



عيسى گچيودي و دوغمشدن بري کور بير ادمي گوردي اوغرنجيلري اونہ

اغا کيم گوناھ ياپدي و او کور دوغدي؟ گندسي يوخسه اناسي و باباسي؟



لکن کور دوغدي کي اللهن ايشلري اونن حياتنده گورکسن.

بني گوندرانن ايشلري گوندر اولانه قدر ايشلمليخ چونکو گجه گلر و او زمانده هيچ کيمسه چالشه بلماز. ناوخت دونياده سم، دونيانن ايشغي بنم.



و کور ادمن گوزلرنه صوردي.

و چامور ياپدي

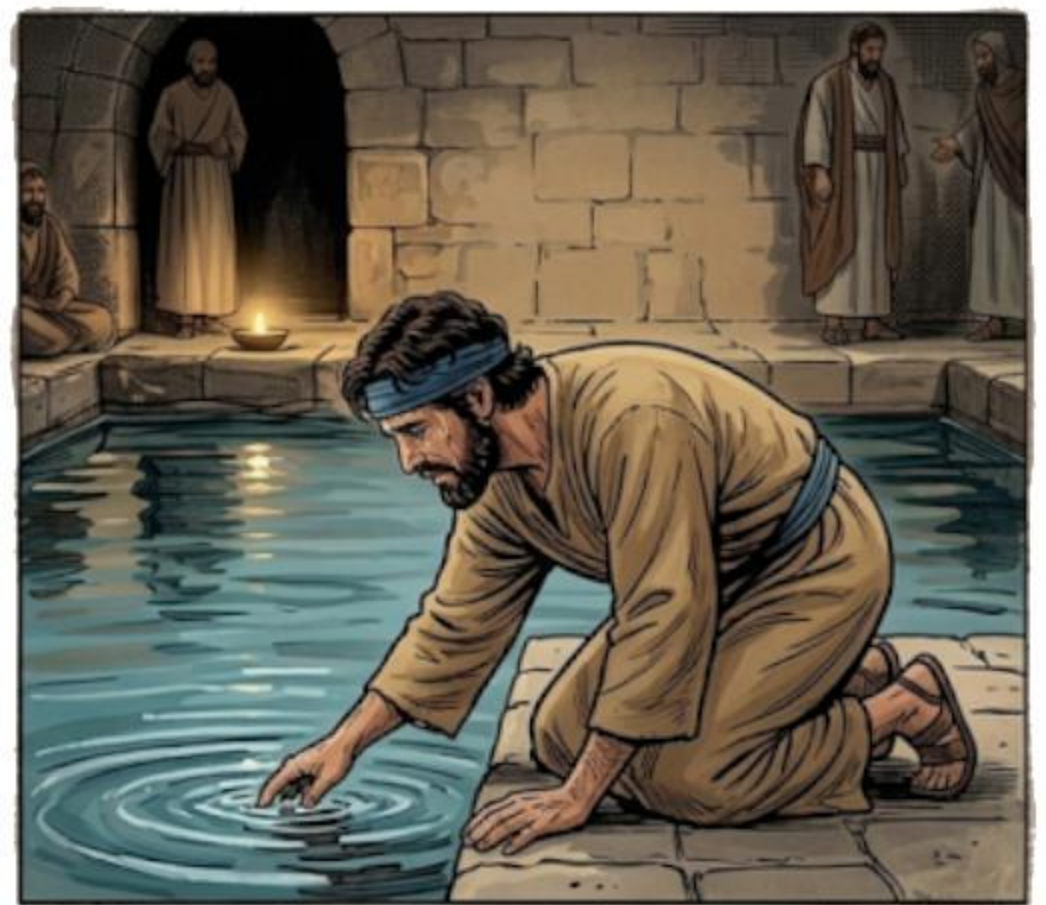
بو سوزلري ددکن سونرا يره دوکوردي

سيلوھا حوضنه گت و يو

سيلوھا يعني گوندرلمش



او گندي و يودي و گوزلري اجلدي و گنه گلدي.





اما او هرکزه

او بنم



عینا اوتوران دیلنجی ادم دیل می؟

بیر قاچ کشی

صح او در

اما باشخه لر

یوخ او دیل اما اونه بنزیو.



او اونلره

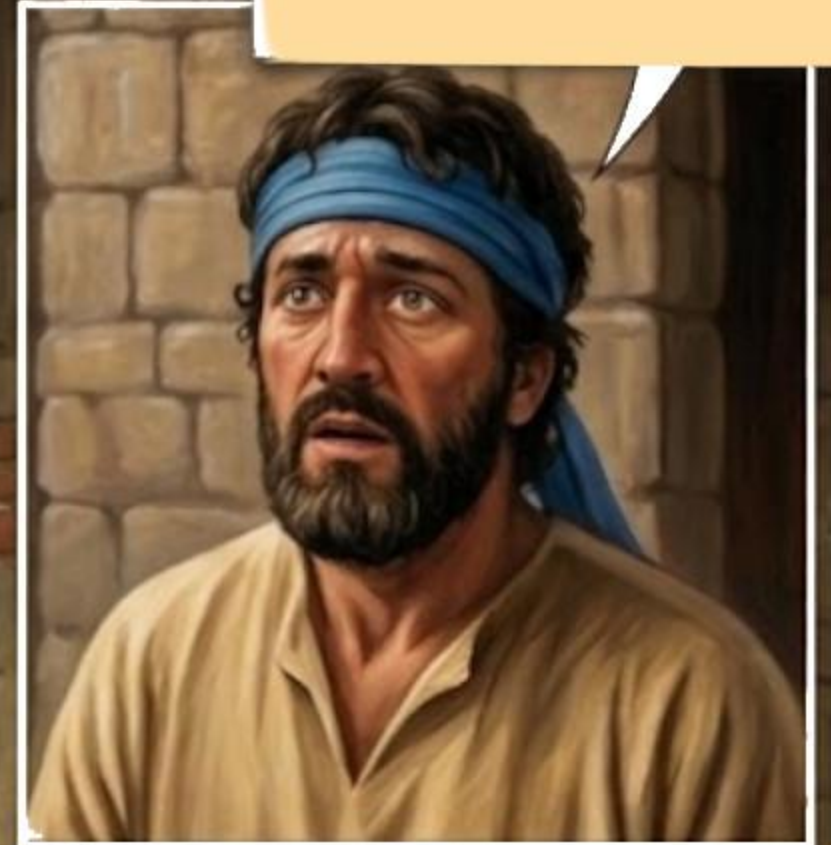
بیر کشی ادی عیسی، چامور یاپدی و گوزلر مه صوردي و بنه «سیلوحا حوضنه گت و یو» ددی. بن گندم و یو دم و گوزلرم اچلدی.

او ادم هارده؟

اونلر

اما گوزلرن نصل اچلدی؟

بلمیوم!



و بایخلی کور ادمی فریسیلره گتردیلر او گون سبت گونودی ناوخت عیسی چامور یاپدی و اونن گوزلرنی اچدی. فریسیلر گنه

او گوزلرنی نصل اچدی؟



اما باشخه لر

بیر گوناهاکار نصل بله معجزه لر اده بلیو؟

و بوندن اونلر ده خلاف اولدی.

فریسیلردن بیر قاچ کشی

بو ادم الله دن دیل چونکو سبت گوننو حفظ اتمیو.

و او اونلره

او گوزلر مه چامور صوردي و یو دم و گوره بلدم.

گوزلرني اچان بو ادم ايچن ناي ديون؟

او بير نبيدر

١٧٨ يهوديلر اونن اولدن كور اولديني و سونرا شفا الديني اينانماديلر. بو ايچن اونن باباسني و اناسني چاغرديلر. ١٧٩ و اونلره

٢٠ اونن اناسي و باباسي اونلره

بو اوغلونز مي؟ او دوغدخدن بري كور ديل ميدي؟ نصل شندي گوره بليو؟

بليوخ كي او اوغلومزدر و بليوخ او دوغدخدن بري كوردي،
٢١ اما شندي نصل گوريو بلميوخ و بلميوخ كيم اونن گوزلرني اچدي. اوننه سورن چونكو او كوچك ديل ارتخ. او گندسي ايچن قونشسن.

٢٥ او اونلره

شريفني اللهه وير چونكو بز بليوخ بو ادم گوناهاكاردر

گوناهاكار اولديني بلميوم، بس بير شي بليوم كي بن كوردم و شندي گوريوم.

٢٢ اونلر يهوديلردن قورخديلري ايچن بله دديلر چونكو يهوديلرن رئيسلري قرار ويرديلر كي هر كيم «عيسي مسيحدر» اعتراف اتديسه مجمعه دن قوولجي.
٢٣ بو سبدن اوننه سورن چونكو او كوچك ديل. جواب ويرديلر. ٢٤ او ادمي گنه چاغرديلر و اوننه

٢٦ فريسيلر اوننه

سنه ناي اتدي؟ نصل گوزلرني اچدي؟

٢٧ او اونلره

سزه ددم نبي دويمادنز؟ نبي گنه دويمخ استيونز؟ يوخسه سزه ده اونن اوغرنجيلرندن اولمخ استيونز مي؟

٢٨ و اونه مسخره ياپديلو و

٣٠ بو ادم اونلره



چوخ عجيب! سز بو ادمن هاردن گلديني بلميونز اما او گوزلرمي اچدي.

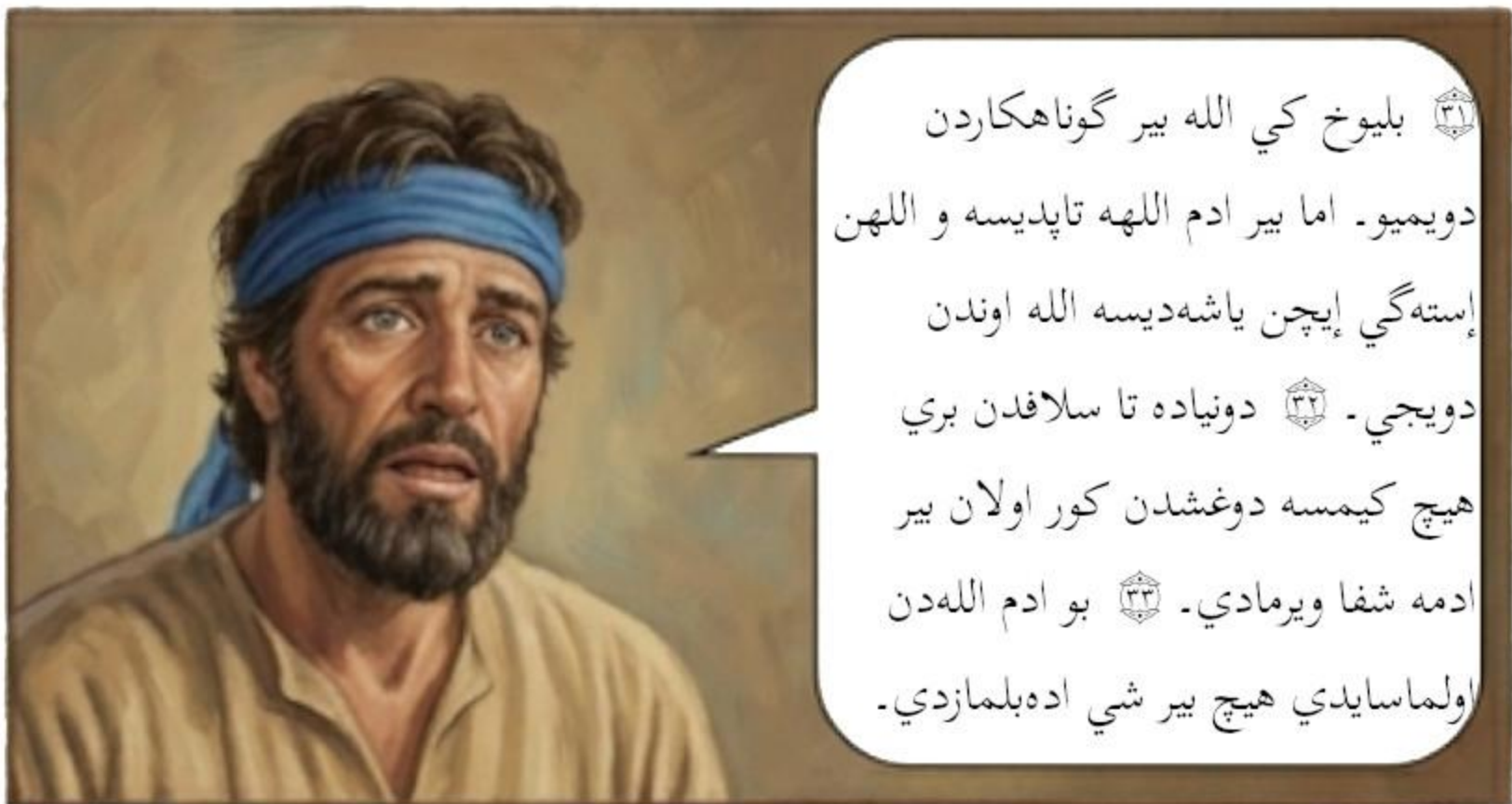


سن اونن اوغرنجيلرندن اولدن. بز موسی ن اوغرنجيلريخ. ٢٩ و بز بليوخ الله موسی دن قونشدي اما بو ادمن هاردن گلديني بلميوخ.

٣٤ اونلر اونه

سن گوناھده دوغدن و بزه درس ويريون؟

دديلر و اونو قووديلر



٣١ بليوخ كي الله بير گوناھكاردن دويميو. اما بير ادم اللهه تاپديسه و اللهن استه گي ايجن ياشه ديسه الله اوندن دويجي. ٣٢ دونياده تا سلافتن بري هيچ كيمسه دوغشدن كور اولان بير ادمه شفا ویرمادي. ٣٣ بو ادم اللهدن اولماسايدي هيچ بير شي اده بلمازدي.

٣٥ عيسى اونن قوولديني دويديني ايجن اونو بولدي و



٣٧ عيسى اونه

سن اونو گوردن و شندي او سندن قونشيون.



٣٦ او ادم اونه

اغا او كيمدر؟ اونه اينانجم



اللهن اوغلوته اينانيون مي؟



۳۹ و عيسى اونه

بن بو دونيايه حكم اتمك
ايچن گلدم، كي كورلر
گورسن و گورانلر كور
اولسن.



۳۸ او اونه تاپدي و

اينانيوم يا رب!



۴۱ عيسى اونلره

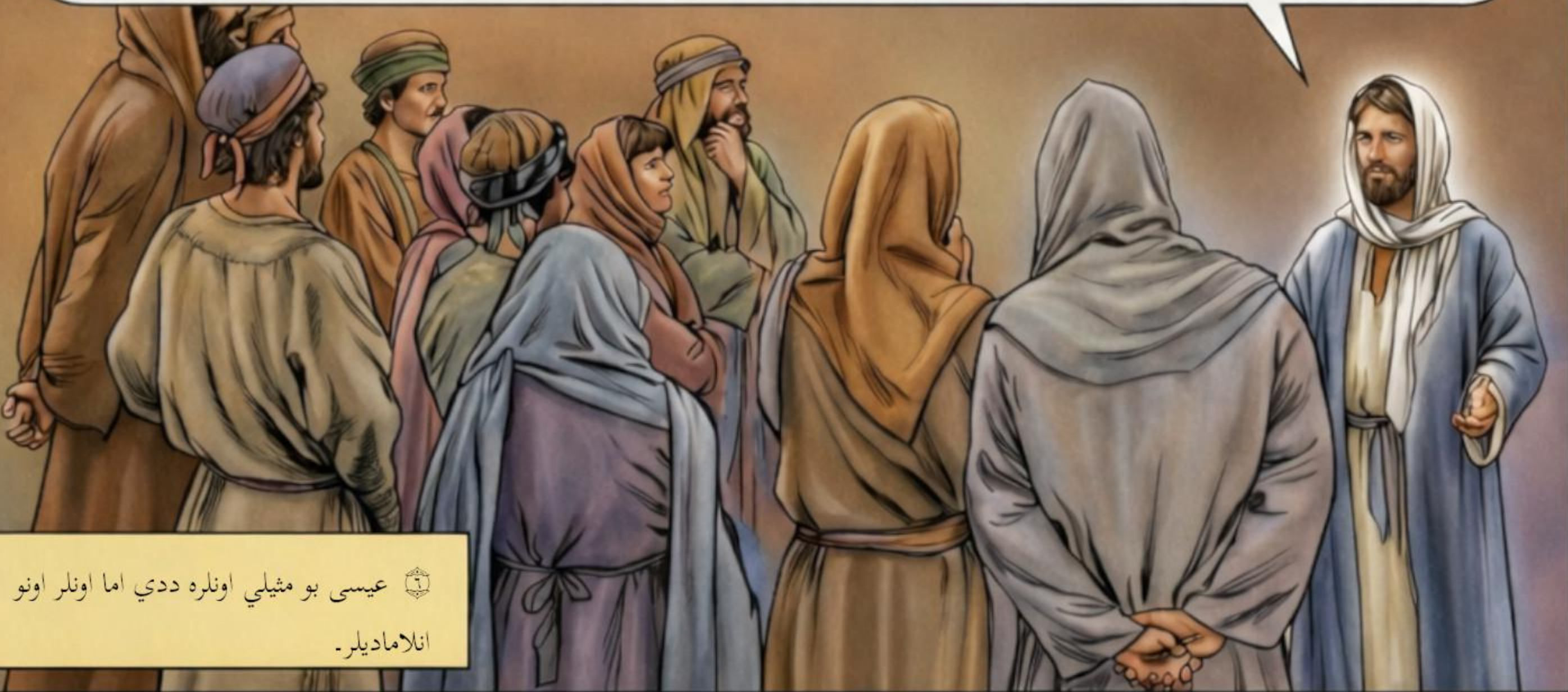
كور اولسايدنر
گوناهنر اولمازدي.
اما سز گوريوك
ددينر ايچن گوناهنر
قالر

۴۰ و اونن ياننده دوران
فريسيلرن بعضيسي اونه

بز كور ميك؟



۱) صح سزه ديوم هر كيم داوارلرن قاپيسندن گيرماديسه اما باشخه يولدن گيرديسه خرخز و حراميدر. ۲) اما قاپيدن گيران او داوارلرن چوبانيدر.
۳) ناطور اونه اچار و داوارلر سسني دويولر و اسملرندن چاغرديسه و اونلري چيخارتيو. ۴) و گندي داوارلرني چيخارتديسه اونلرن اوگنده گدجي
و اونلر اونو تاكيب ادجيلر چونكو اونلر اونن سسني بليولر. ۵) اونلر بير يادرغي تكيب اتمازلر. اما اوندن قاچارلر چونكو يادرغي ادمن سسني
بلمبولر



۶) عيسى بو مثيلي اونلره ددي اما اونلر اونو
انلاماديلر.

صح سزه دیوم داوارلر ایچن قاپی بنم. ۱۸ بدن اول خرخرلر و حرامیلر گلدی اما داوارلر اونلردن دویمادیلر. ۱۹ قاپی بنم. بیر ادم بدن گیردیسه او قورتلجی و گیرجی و چیخجی و اوتلخ بولجی. ۲۰ خرخر چالمخ و اولدرمک و خرب اتمک ایچن گلر باشخه سبب ایچن گلماز. اما بن اونلره حیات، بول حیات اولسن ایچن گلدیم. ۲۱ ایی چوبان بنم. ایی چوبان داوارلر ایچن گندی حیاتی فدا دیو. ۲۲ اما او تجار چوبان یعنی گندنن دیل قوردن گلدینی گوردیسه داوارلری براخجی و قاجیجی و قورد اونلردن توتجی و اونلر داغلمش اولجیلر. ۲۳ او تجار چوبان قاجیو چونکو پاره ایچن چالشو و داوارلر او ایچن مهم دیل. ۲۴ ایی چوبان بنم. بنمکیلری تانیوم و اونلر ده بنی تانیولر. ۲۵ عینا یولده بابا بنی تانیو و بن اونو تانیوم و داوارلر ایچن حیاتی فدا دیوم. ۲۶ بنده باشخه داوارلر وار بونلردن دیل. اونلر بیر چوبان و بیر سورو اولسن و سسمی دینله سنلر ایچن بن اونلری گترملیم. ۲۷ بو ایچن بابا بنی سئویو چونکو جانمی فدا ادرم و گنه الجم. ۲۸ هیچ کیمسه حیاتی بدن الماز بن گندم اونو تسلیم دیوم. بن اونو تسلیم اتمک ایچن قدرتم وار و گنه اونو المخ ایچن قدرتم وار. بو امری بابادن الدم.



۱۹ بو سوزلر ایچن گنه یهودیلر ایرلدیلر.

۲۰ اونلردن چوخ کشیلر

بو ادم دلی و ایچنده شیطانلر وار نیی اوندن
دینلیونز؟

۲۱ بو شیطانلی سوزلری دیل بیر شیطان گوزلری اچه بلیو می؟

۱۲۲ اوندن سونرا اورشليمده خطرلمخ ايچن
معبدا اچلمخ بايرامي واردي و قيشدي ۱۲۳
و عيسى معبدده شليمانن سالوننده
گزيودي.

۱۲۵ عيسى اونلره

سزه ددم اما سز اينانمادنز. بابامن
اسمنده ياپدخلم شيلر بنم ايچن
شهادت ويربولر. ۱۲۶ اما سز
اينانميونز چونكو سز قوزولرمدن
ديلسنز.

نای قدر زمان بزي شکده قويجن؟ اگر مسيحيسن بزه اچخده داي.

۱۲۷ قوزولرم سسمي دويولر و اونلري تانيوم
و اونلر بني تانيولر و بني تاكيب اديولر.
۱۲۸ بن اونلره حيات سونسز ويريوم و هيچ
محي اولميچيلر و هيچ کيمسه اونلري
المدن چاله بلماز. ۱۲۹ اونلري بنه ويران
بابام هپسندن بويوکردر و بابام الندن هيچ
کيمسه چاله بلماز. ۱۳۰ بابا و بن بيرک.

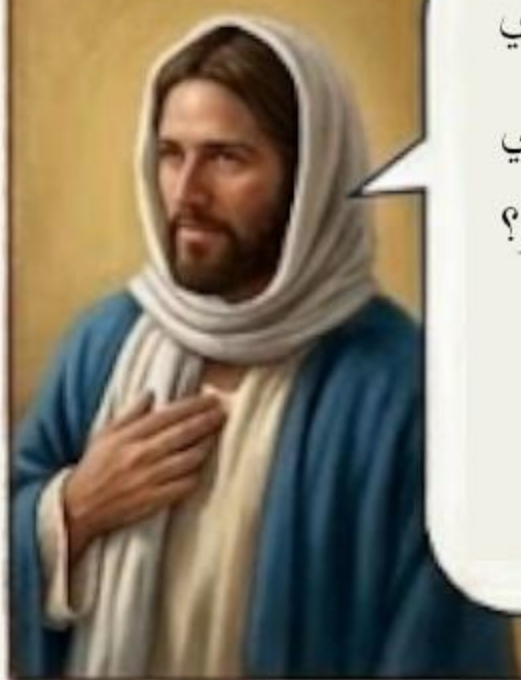
٣٣ يهوديلر اونه

سن ايلك اتدين ايجن طاشله ميوخ اما كفرلك
سويله دين ايجن. چونكو سن انسانسن اما گندني
الله اديون.



٣٤ عيسى اونلره

سزه بابامدن ناي
ايلك اتم كمي بني
طاشله مخ استيونز؟



٣٥ يهوديلر اونو طاشله مخ ايجن گنه طاشلري

الديلر.



٣٦ عيسى اونلره

ديونز چونكو ددم كي بن الله
اوغلويم؟ ٣٧ اگر بن بابانن ايشلرني
ياپماديسم بنه اينانمين.
٣٨ اما ياپديسم و بنه اينانماديسن او
ياپديم ايشلر ايجن اينانن كي بابا
بنده در و بن بابادهيم.



شريعتنزده يازلمش «ددم: سز
الاهلرسن» ديل مي؟ ٣٥ الله
سوزو خرب اولماز. يعني الله
سوزلري اونلره گلدي الاهلر
چاغردني ٣٦ سز بابادن قدس اولان
و دونيايه گوندرلانه «كفر اديون»

٣٩ گنه اونو توتمخ استه ديلر اما
عيسى اونلرن اللرنن چيخدي.
٤٠ و گنه اردن اوته سنه گندي
هارده يحيى وفتيز اديودي و
اورده قالدي.



٤١ چوخ كشيرلر اونه گلديلر و

يحيى هيچ بير معجزه يپمادي
اما بو ادم ايجن هر شي ددي
صحدر.

٤٢ و اورده چوخ ادملر اونه
اينانديلر.



۱) لعازر يعني مرتا و مريم قارداشي او بيت عنبادندي او خسته اولدي. ۲) بو مريم ربن اياخلرنه عطر دوکدي و ساچندن سيلدي. خسته لعازر اونن قارداشيدي.
۳) باجيلر اونه خبر گوندرديلر. ۴) اغا، او سئودين ادم خسته در. ۵) دديلر

۱۱

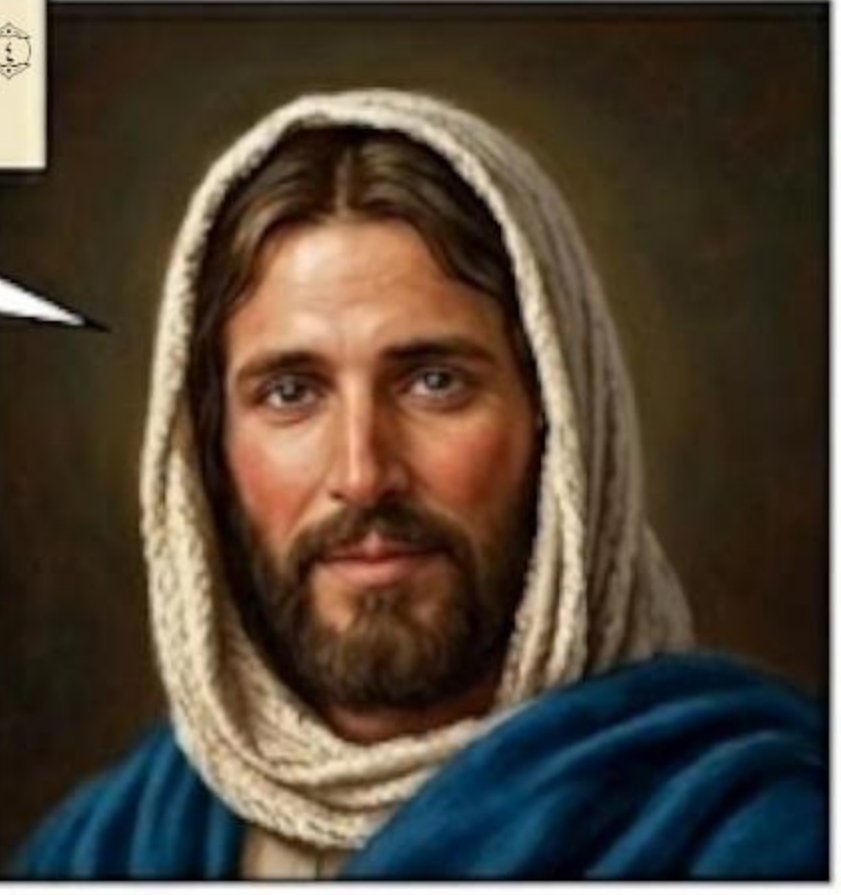


۱) عیسی لعازرن خسته اولدینی دویلدخن سونرا اورده اکی گون زیاده قالدی.

۲) عیسی بونو دویدی و

بو خسته لخ اخرنده اونو اولدرمیچی اما بو اللهن شریفی ایچن اولدی و اللهن اوغلو اوندن شریف گورکچی.

۳) عیسی اونلری یعنی لعازر و باجیسی مرتا و مریمی سئودی.

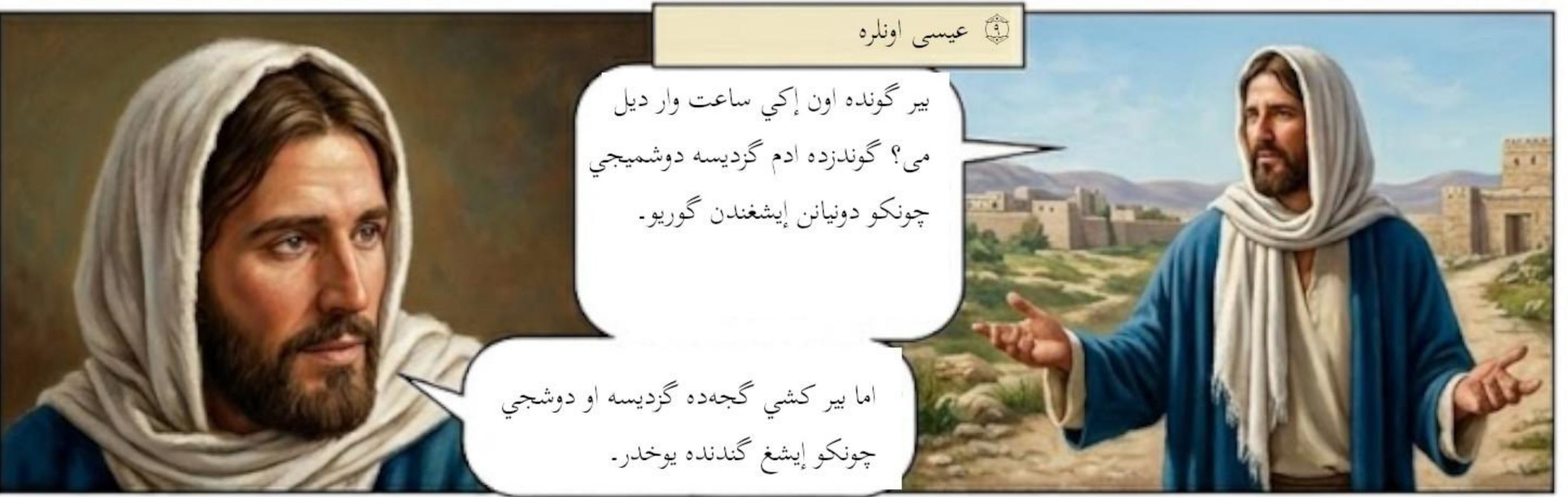


۴) اوندن سونرا اوغرنجیلره

یلا بز یهودیه یه گنه گداک.

۵) اما اوغرنجیلر اونه

رب یهودیلر سنی طاشله مخ ایسته دیلر و سن گنه اوریه گتمک ایستون می؟



۶) عیسی اونلره

بیر گونده اون اکی ساعت وار دیل می؟ گوندزده ادم گردیسه دوشمیچی چونکو دونیانن ایشغندن گوریو.

اما بیر کشی گجه ده گردیسه او دوشچی چونکو ایشغ گندنده یوخدر.



عيسى اونلره اچخده

اونن اوغرنجىلري اونه

بوندن سونرا اونلره

رب ياتارسه او ايني اولجي-

دوستمز لعازر ياتيو بن اونه
گدجم و اونو اوياندرجم-

لعازر اولدي

عيسى بو سوزلري يعني
لعازر اولدي دمشدي اما اونلر
انلاديلر كي او ارحت
اوليودي-

اكييز توماس يعني اوغرنجىلردن ييري

و ايماننر ايجن اورده ديلدم ايجن كايفلي
اولدم اما يلا بز اوريه گداك

يلا و بز ده اوندن برابر اولاك

عيسى اوريه گندي و
لعازرن مزارني بولدي زمان
كوملدي گوندن بري دورت
گون گچمشدي- بيت عنيا
اورشليمدن ياخن يعني اوچ
كيلومتر- و يهوديلردن چوخ
كشيلر مرتا و مريمه تسلي
ويرمك ايجن گلمشديلر-
عيسى گلدي زمان مرتا
دويدي و اونه گندي اما مريم
اوده قالدي-

مرتا اونه ۲۴

بليوم اخر گون يعني اولومدن قالخش گونده او قالخجي

عيسى اونه ۲۳

قارداشن قالخجي-

مرتا عيسى يه ۲۱

رب، بورده اولسايدن قارداشم اولمازدي- اما بليوم الله دن ناي استه ديسن الله سنه ويرجي-

عيسى اونه ۲۵

قالخش و حيات بنم- هر كيم بنه اينانديسه تا اولمشسه ياشيجي- ۲۶ و هر كيم ياشه ديسه و بنه اينانديسه اصلا اولماز- بونه اينانيون مي؟

۲۷ ائوت يا رب اينانيوم كي سن او دونيايه گلجي اولان الله ن اوغلو مسيحسن-

۲۸ مريم بونو دويدي و عيسى يه گلدي- ۲۹ عيسى كويه دها گيرمادي اما هارده مرتا اونه گلدي يرده قالدي- ۳۰ ناوخت مريم دن ائوده اولان يهوديلر گورديلر كي مريم چييكدن قالخدي اونلر سانديلر كي او اغلامخ ايچن مزاره گندي- بو ايچن اونلر اوندن گنديلر-

۳۱ بونو ددكدن سونرا گزلي يولندن باجيسي مريمه

اغا بورده و سني چاغريو-

۳۲ مريم عيسى يه گلدي زمان اياخلرنه دوشدي و اونه

رب، بورده اولسايدن قارداشم اولمازدي-

۳۳ و عيسى اونن آغلاديني و برابر گلان يهوديلرن آغلادخلريني گوردبي زمان ايچندن آه چكدي و جاني سخلدي-

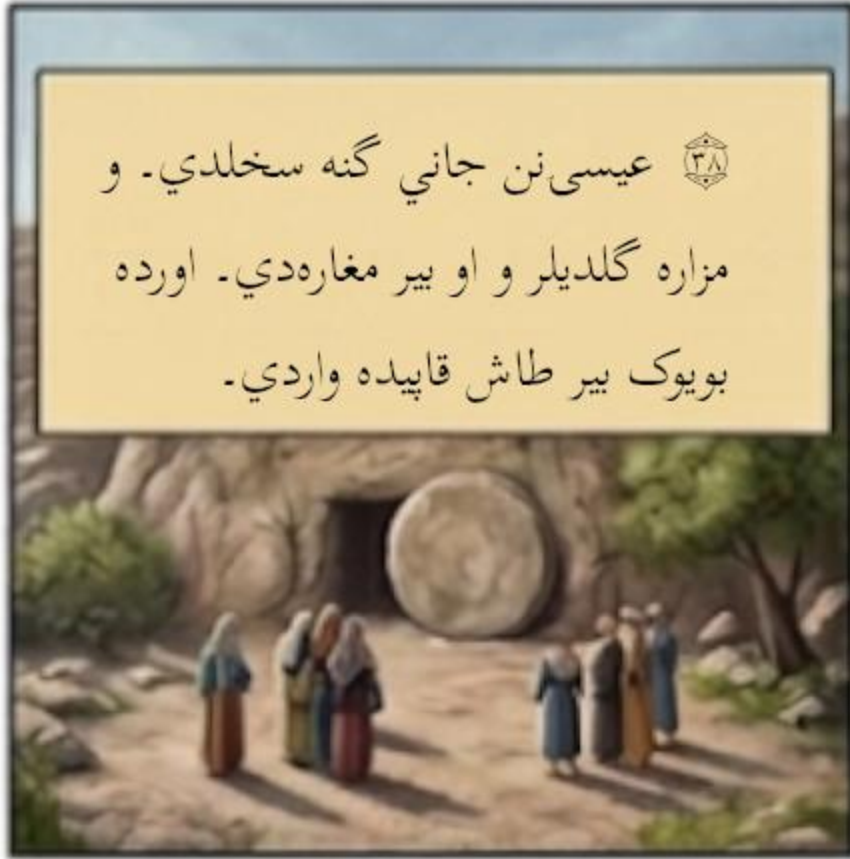


عيسى اغلادي. ۳۵



رب گل و باخ

اونو هاربه قويدنز؟



عيسى نن جاني گنه سخلدي. و مزاره گلدیلر و او بير مغاره دي. اورده بويوک بير طاش قاپيده واردي.



يهوديلر برابرنه ۳۶

باخن ناي قدر اونو سئودي

اما باشخه لر ۳۷

او کور ادمن گوزلرني اچه بليودي اونو اولومدن قورتاره بلماز می؟



اما مرتا اونه

يا رب شندي او قوخويو چونکو دورت گون اولدي.

بو طاشي قالدرن

عيسى اونلره ۳۹



و عيسى اونه ۴۰

سن اينانديسن اللهن شريفني گورجن سنه ددم ديل می؟

او بويوک طاشي قالدردیلر. عيسى يوخاری باخدی و ۴۱

بابا سسمي دويون ايچن تشکر اديوم. بلام کي سسمي هر زمان دويون اما بونلر ايچن ددم کي سن بني گوندردينه اينانسنلر. ۴۲



۴۲ او اؤلو ادم اللر و اياخلري كفن ايجنده باغلي و يوزو مندیلدن صارلمشدي، بو شكلكده چيخدي و عيسى



۴۳ بو شيلري ددي و يوجه سسدن

لعازر دشري گل!

اونو چؤزن و براخن گتسن.



۴۴ مريم ياننه گلان يهوديلردن چوخ كشيلىر عيسى ن ياپدخلىرنى گورديلر ايجن اينانديلر
۴۵ اما اونلردن بير قاچ تانه فريسيلره گتديلر و اونلره
عيسى ناي ياپدي ايجن سويله ديلر. ۴۶ بو ايجن
رئيس كاهنلر و فريسيلر بير مجلس اوله راخ
تويلا نديلر

ناي اداك؟ بو ادم چوخ معجزه ياپيو ۴۸ اونو
براخديسخ هرگز اونه اينانجيلر و رومانيلر مقدس
يرمزي وطنمزي الجيلر.

۴۹ اما اونلردن بيرى يعني قيافا و او باش كاهندي
اونلره



۵۰ و بس او ملت ايجن ديل اما
داغلمش اولان اللهن اوشاخلر
هپسي بير يره توپلاسنلر ايجن
اولجيني نبيلك اتدي.. ۵۱ او
گوندن اونو اولدرمك يولو اراديلر.

۵۲ سز هيچ بير شي بلميونزا! ۵۰ هرگز
ايجن بير ادم اولديسه دها ابي اولجي
كي ملت مز محي اولميجي.

۵۱ بونو گندندن دايمادي چونكو او
باش كاهندي او نبيلك ويردي يعني
عيسى ملت ايجن اولجي.



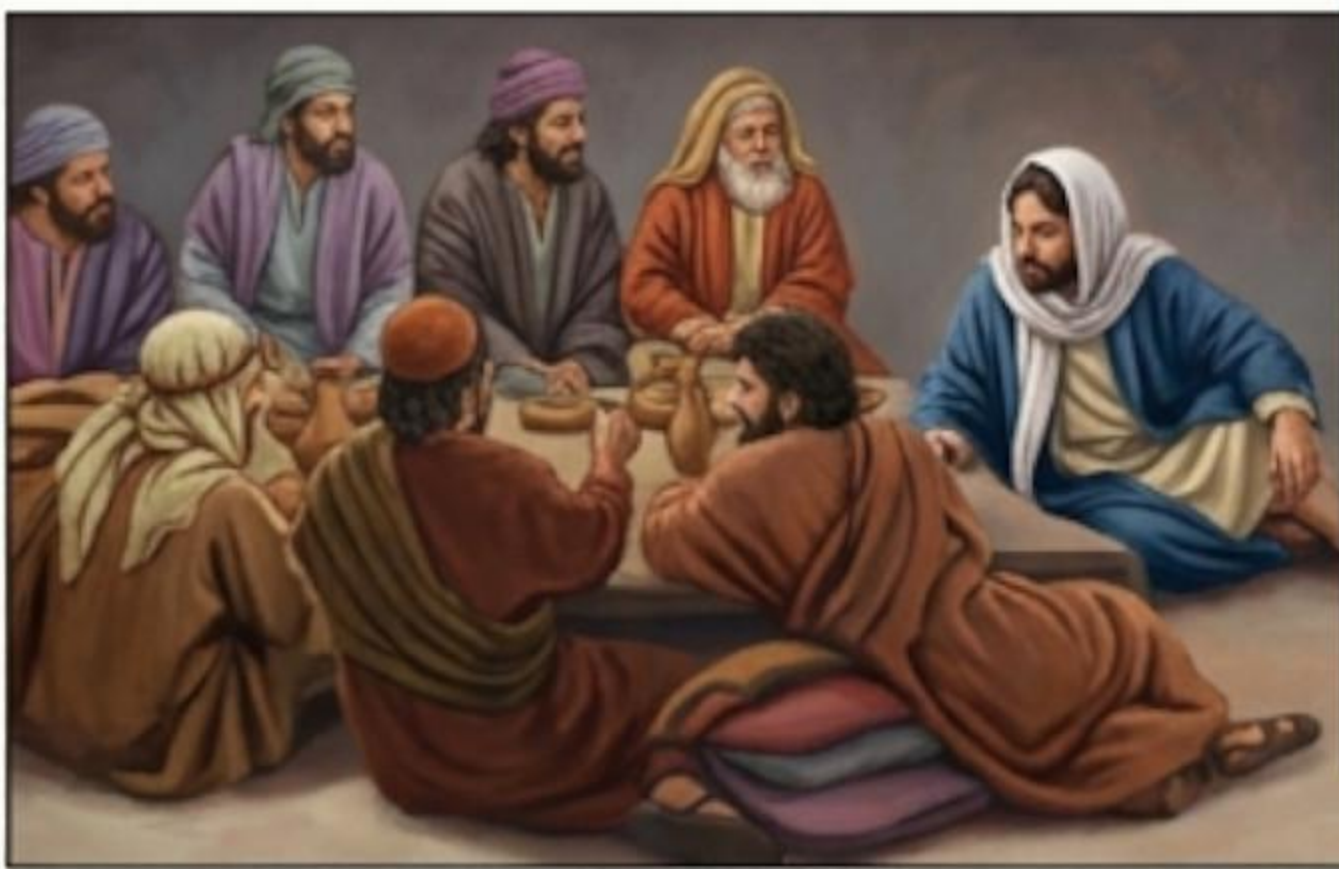
٥٤) بو ایچن عیسی یهودی یرلرده
اچخده گرمادی ارتخ و اورادن چؤلّه
یاخن یعنی افرایمه ددکلری بیر شهره
گندی اوغرنجیلردن گتدی و اورده
قالدی.



سز نای دیونز؟ او بایرامه گلمیچی می؟

٥٥) چونکو رئیس کاهنلر و
فریسیلر امر ویردیلر کی بیر
کشتی اونو بولدیسه اونلره
سویله ملیدر کی اونو
توته بلجیلر.

٥٦) و یهودیلر فصح بایرامی یاخن
اولدی ایچن چوخ یهودیلر هر یردن
تطهیر اتمک ایچن بایرامدن اول
اورشلیمه گتدیله. ٥٦) اونلر عیسی بی
ارادیلر و معبدده دورانلر برابرنه



٥٧) عیسی فصح بایرامندن التی
گوندن اول بیت عنیایه گتدی.
اورده لعازر اوتوریودی کی بو ادمی
اولومدن قالدرمشدی. ٥٧) اورده
اونن ایچن اخشام یمگی یاپدیله.
مرتتا خزمت ادیودی و لعازر اونن
یاننده سوفرده اوتوریودی.

۱۲



٥٨) اما بیر تانه اوغرنجیلردن
سمعون اوغلو یهوذا
اسخریوطی و او سونرا اوننه
خیانت اتدی اوننه

٥٩) و مریم بیر لیتر قیمتلی و قوخلو عطر گتدی و
عیسی نن ایاخلرنه سورتدی و اونو ساچندن
سیلیدی. و او ائو بوتون قوخودن دولدو.

۵ نى بو عطر اوچ يوز دیناره ساتلمادي و فقيرلره ویرلمادي؟

۶ بونو فقيرلر ایچن دایمادي اما چونکو او خرخزدي و او صندوقن صاحبيدي. و اوندن چالیودي.

۷ ونو براخ چونکو بني کوممک ایچن حاضر ادیو. ۸ هر زمان سزن یانزده فقيرلر وار اما بن هر زمان سزدن برابر اولمیجم.



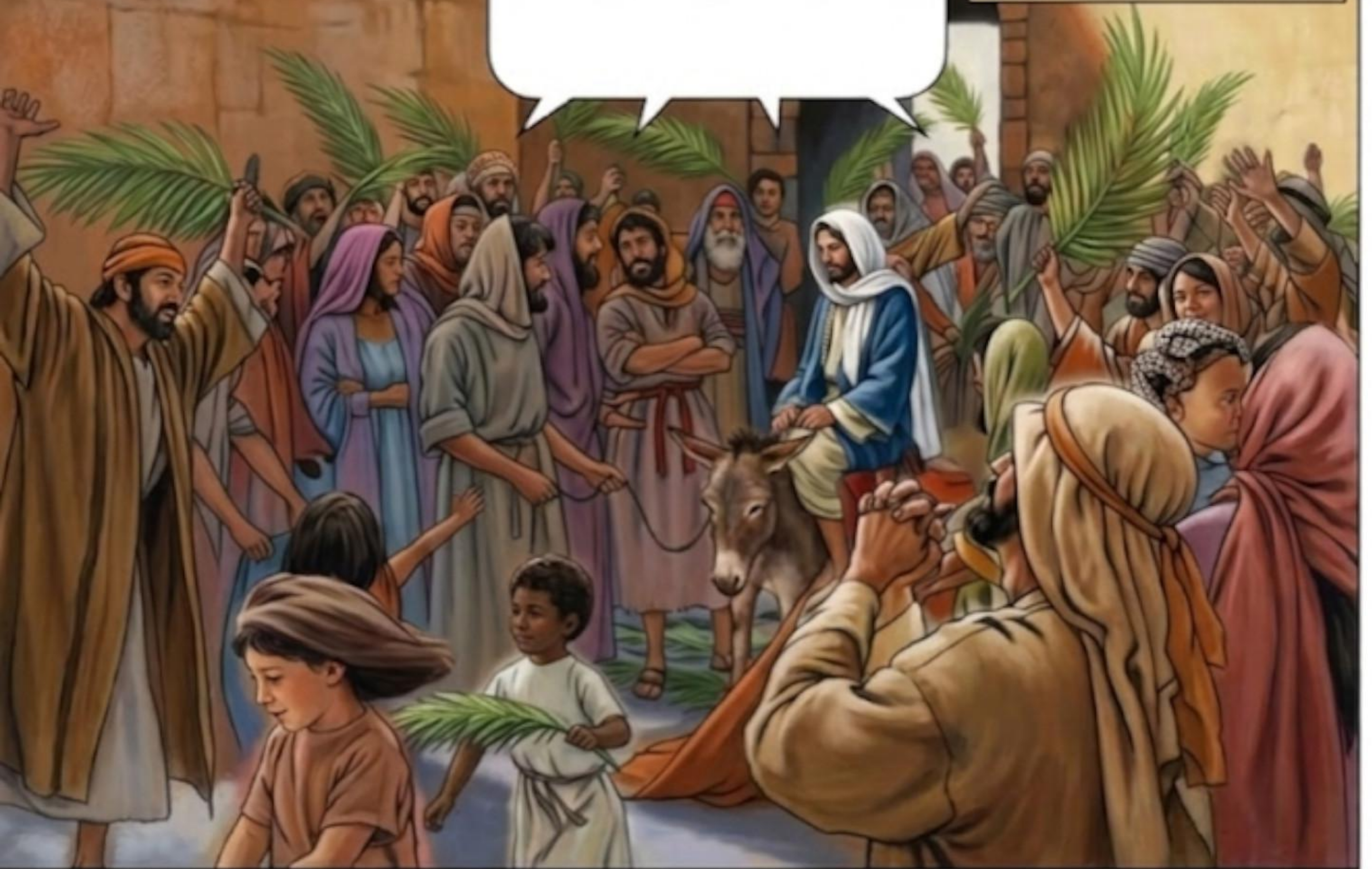
۹ عیسی بیر کوچک اشک بولدي و اونه بیندي. چونکو یازلمش کمی

۱۰ «صهیون قزي قورخما. باخ قرالن بیر گنچ اشکده گلیو.»

۱۱ ارتگی گون چوخ کشیلر اورشليمه بایرام ایچن گلدیلر چونکو عیسی نن گلجینی دويدیلر. ۱۲ خورما یاپراخلري گتردیلر و اونو گورمک ایچن گلدیلر و

هوسانا ربن اسمنده گلان اسرائیلن قرالي مبارک اولسن.

۱۳ یهودیلردن چوخ کشیلر گلدیلر چونکو بس عیسی ایچن دیل لکن دويدیلر کي عیسی لعازري اولومدن قالدردی و اونو گورمک ایسته دیلر. ۱۴ بو ایچن رئیس کاهنلر لعازري اولدرمک ایسته دیلر. ۱۵ اونن ایچن چوخ یهودیلر گتدیلر و عیسی یه ایناندیلر.





باخن هيچ بير شي اوتماذخ هرکز اونه گديولر.

۱۶ اوغرنجیلر اولدن بو سوزلري انلامادیلر
اما عیسی شرفلندکدن سونرا بو سوزلر
اونلرن عقلنه گلدی او ایچن نای
یازلمشدی و انسانلر اونو نای یاپدیله
انلادیله.

۱۷ شندی اونن یاننده کی کشیلر شهادت
اتدیله کی لعازری مزاردن چاغردی و اونو
اولومدن قالدردی، ۱۸ بو معجزه یی دویدیله
ایچن چوخ کشیلر عیسی یی گورمک
ایسته دیله.

۱۹ فریسیله برابرنه



غا بز عیسی یی گورمک ایستیوخ.

۲۰ بیر قاچ تانه یونانیله
بایرامده تاپمخ ایچن اورشلیمه
گلدیله. ۲۱ فیلیسه یعنی
جلیلن بیت صیدا شهرندن
گلمش اولانه گلدیله و



انسان اوغلون شرفلنمک ساعتی گلدی.
۲۴ صبح سزه دیوم کی اگر بیر بوغدانن
توخمو یره دوشدخدن سونرا اولمادیسه او تک
قالجی. اما اولدیسه چوخ حصد ویریو.
۲۵ صبح سزه دیوم هر کیم گندی حیاتی
سئودیه اونو غایب ادجی و هر کیم گندی
حیاتی بو دونیاده بوش صایدیه سونسز
حیات ایچن حفظ ادجی.

۲۲ فیلیس بونو اندراوسه
سویله دکدن سونرا اونلر
عیسی یه برابر گندیله و
سویله دیله. ۲۳ عیسی
اونلره



۲۸ بابا ادني شرفلندر.

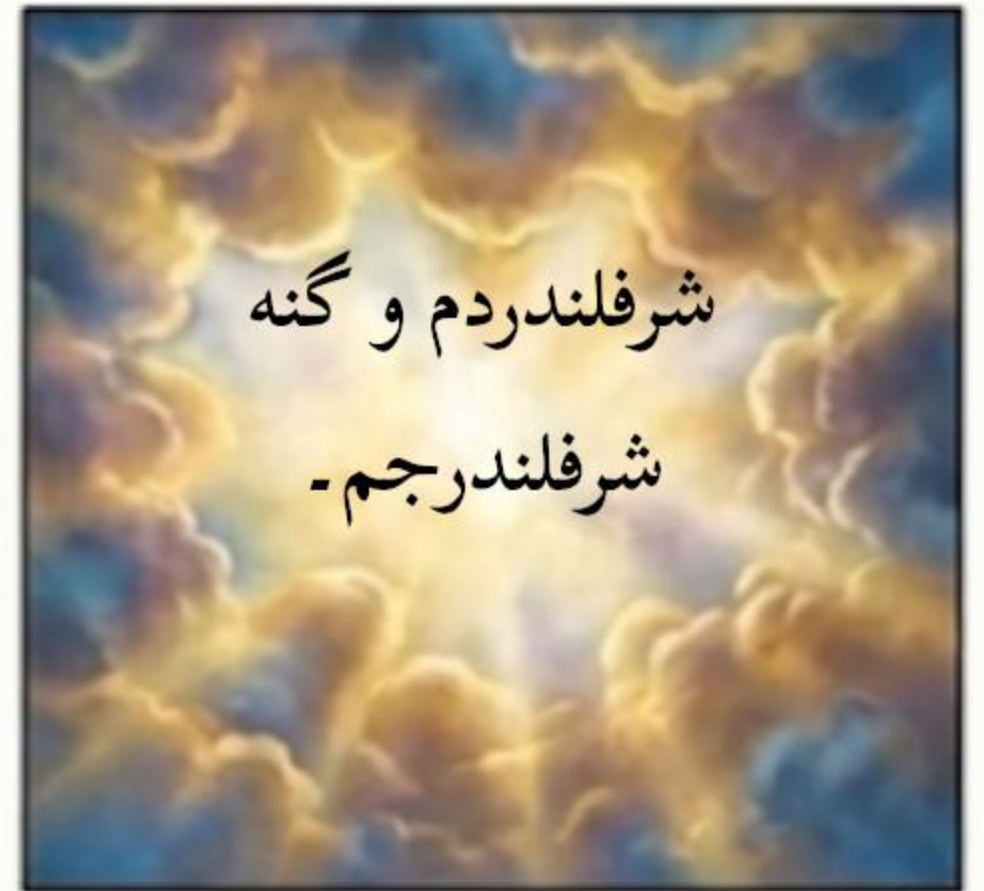
۲۷ هر کيم بنه خزمت اتديسه بني تا کيب اتسن و هارده اولسه م او اورده اولجي . هر کيم بنه خزمت اتديسه بابا اونه احترام ويرجي .
۲۷ شندي جانم سخلدي . ناي دايجم؟ بابا بو ساعتدني بني قورتار؟ يوخ چونکو بو ساعت ايچن گلدم .

اوندن سونرا بير سس سماندن گلدي



باخن بير ملاکدن قونشدي!

۲۹ اورده چوخ ملت واردي و بعضيلري دديلر کي بير گورلتولو سس گلدي و بعضيلري



شرفلندر دم و گنه
شرفلندر جم .



۳۰ عيسى اونلره

بو سس سزن ايچن گلدي بنم ايچن ديل . ۳۱ بو دونيانن محکمه سي شندي اولدي . شندي بو دونيانن رئيسي قولجي . ۳۲ اما ناوخت بن يردن قالدرديم زمان ، بوتون انسانلري گندمه چکجم .

۳۳ او نصل اولجي گورستمک ايچن ددي ۳۴ اونلر اونه

بز شريعتدن دويدخ کي مسيح سونسزه قدر باقي قالجي . نصل ديون «انسان اوغلو يوجه قالدردلميدر؟» بو انسان اوغلو کيمدر؟



۳۵ عيسى اونلره

ايشغ بير از وقت سزدن قالجي . ايشغده گزن چونکو قرانلخده بير ادم بلميجي هاربه گديو . ۳۶ ايشغنز سزدن قالدري زمان ايشغه اينانن و سز ايشغن اوشاخلري اولجنز .

عيسى بونو ددي و گتدي و اونلردن ساخلندي .

۳۷ اونلره بو قدر معجزه لر گورستدي اما اونلر اونه اينانماديلر

٤٨ نبي اشعيا بو سوزلري يازمش

٣٩ بو ايچن اينانه بلماديلر چونكو گنه

نبي اشعيا يازدي

٤١ اشعيا بو شيلري يازدي

چونكو او ربن شريفني گوردي-

٤٢ رئيسلردن چوخ كشير

عيسى يه اينانديلر اما فريسيلردن

٤٣ «رب اونلر گوزلرني كور اتدي و

يوركلرني طاش كمي دايشتردي كي اونلر

گوزلردن گورماسنلر و يوركلردن انلاماسنلر

يوخسه بنه دونجيديلر كي بن اونلره شفا

ويردم.»

يا رب كيم خبرمزدن دويدني و

ايناندي؟ و ربن قدرتي كيمه

گوركدي؟

هر كيم بنه اينانديسه، يعني بنه

اينانميو اما بني گوندرانه اينانيو-

٤٥ كيم بني گورديسه او بني

گوندراني گوردي- ٤٦ بن دونيايه

ايشغ اوله راخ گلدم كي هر كيم

بنه اينانديسه قرانلخده قالميجي-

قورخديلر ايچن كيمسه يه

سويله ماديلر- چونكو بير كشي

اچخده اعتراف اتديسه

مجمعلردن اونلري چيخارتيويديلر-

٤٣ چونكو اونلر انسانن شريفني

اللهن شريفندن زياده سئوديلر- ٤٤

و عيسى يوجه سسندن

٤٧ اگر بير كشي سوزلرمي دويدسه و حفظ اتماديسه بن اونو حكم اتميم، چونكو دونيايه حكم اتمك ايچن گلدام لکن دونيايي قورتارمخ ايچن گلدم-

٤٨ بني رد ادانه و سوزلرمي قبول اتميانه حكم ادان وار- اخر گونده دديم سوزلر اونو حكم ادجي ٤٩ چونكو بن گندمدن قونشمادم لکن بني گوندران بابا

نای سويليجيمي و نای داجيمي بنه گنديسي امر ويردي- ٥٠ و بن بليوم اونن امري سونسز حياتدر- بو ايچن هر ناي سويله ديسم بابام بنه دديي كمي

سويله دم-



١١ فصح بايرامندن اول عيسى بلدي كي زمان گلدي كي بو دونيادن بابايه گدجي - و
 ١٢ دونيادن گندنكيلرني تا اخيره قدر سئودي - اخشام يمک زمانده شيطان سمعون
 اوغلو يهوذا اسخريوطين عيسى بي خيانت اتسن ايچن يورگنه بير فکره قويمشدي -
 ١٣ عيسى بلدي كي بابا هر شي اوني اللرنه تسليم اتدي و او الله دن گلدي و سونرا
 اونه گنه گدجي -



١٤ عيسى اخشام يمگندن سونرا قالخدي
 و پلوسونو بير طرفه قويدی و بير منشفه
 گايدي و



١٥ اوندن سونرا بير ساتلي صويدن
 دولدردي



و اوغرنجيلرن اياخلرني يخاميه و منشفه دن قوروتميه باشلا دي -





٨ بُطرس اونه

بنم اياخلمي اصلا
يخاميجن.



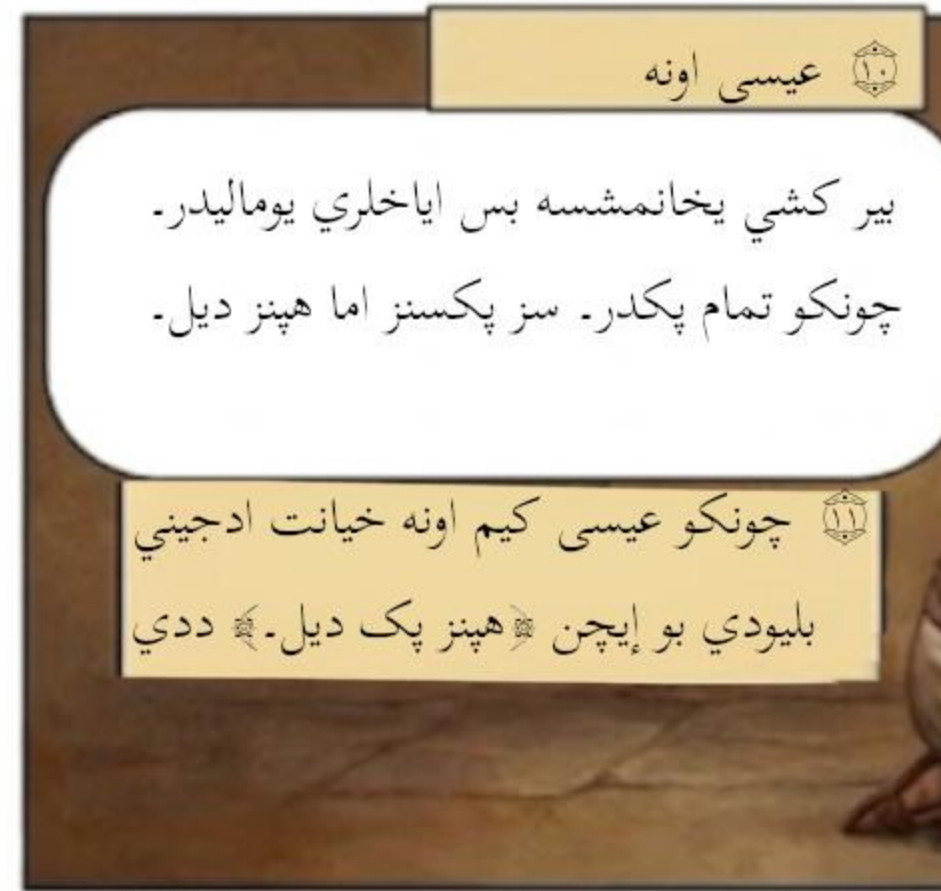
٧ عيسى اونه

سن انلميون ناي يايوم اما سونرا انليجن.



٩ او سمعون بُطرس ياننه گلدي و او اونه

بنم اياخلمي يخيجن می؟



١٠ عيسى اونه

بیر کشي يخانمشسه بس اياخلمي يوماليدر.
چونكو تمام پكدر. سز پكسنز اما هپنز ديل.

١١ چونكو عيسى كيم اونه خيانت ادجيني
بليودي بو ايچن هپنز پك ديل. ددي



٩ سمعون بُطرس اونه

رب بس اياخلمي ديل اما اللرمي و باشمي
ده يو.



عيسى اونه

اگر سني يخاماديسم بندن پايين
اولماز.



١٢ عيسى اوغرنجيلرن اياخلرني يخادخدن
سونرا گنه گندي اسبابني گايدي و
سوفرهه اوتوردي و اولره

سزه ناي ياپديمي انلادنز می؟ ١٣ سز بنه رب
ديونز و صحر.



١٤ اما بن ربنزسم و اياخلرنزي يوديسم سز ده برابرنز اياخلرني
يخاملينز. ١٥ چونكو سزه بير مثل ويردم كي سز سزه ياپديم
كمي ياپجنز. ١٦ صبح سزه ديوم بير خزمتچي اغاسندن
بويوك ديل عينا يولده رسول اونو گوندراندن بويوك ديل. ١٧
شندي بو شيلري بلديسنز ابي اما ياپديسنز مبارك اولجنز. ١٨
هپنز ايچن قونشميوم. ساچد كلرمي بليوم. اما كتاب مقدسه
يازلمش كمي «بندن يمك بيان بنه خيانت اتدي.»



١٩ بونو سزه اولدن ديوم كي ناوخت اولديي زمان بلجنز كي او بنم بورده مقصد كي او مسيح بنم. ٢٠ صح سزه ديوم كييم بنم گوندرديم ادمي قبول اتديسه بني قبول اديو و كييم بني قبول اتديسه بني گوندراني قبول اديو.



٢١ بو سوزلردن سونرا عيسي نن روحو سخلدي و شهادت ويردي

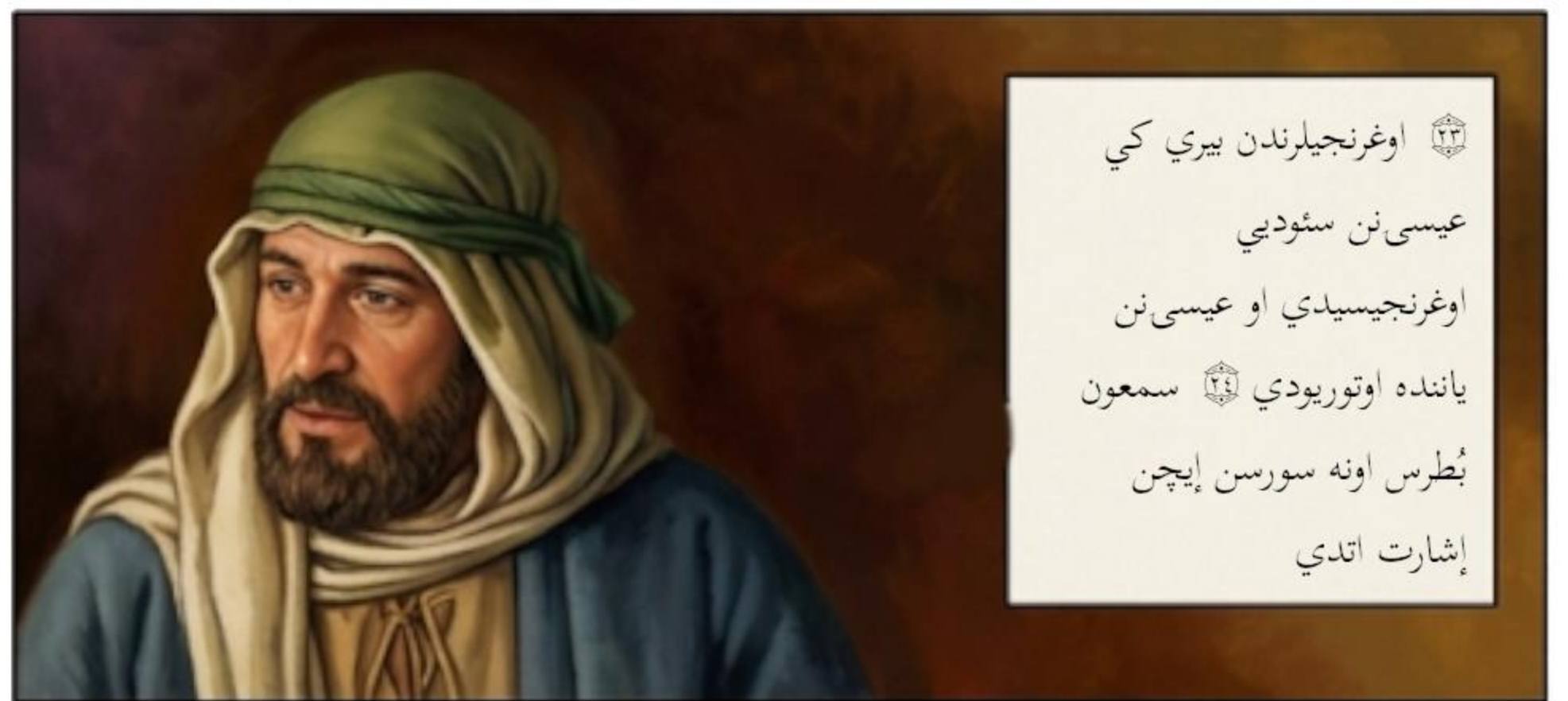
صح سزه ديوم سزدن بيرى بنه خيانت ادجى.

٢٢ اوغرنجيلر برابرنه باخديلر چونكو بلماديلر كييم ايچن ددي



٢٥ و او عيسى يه باخدي و اونه

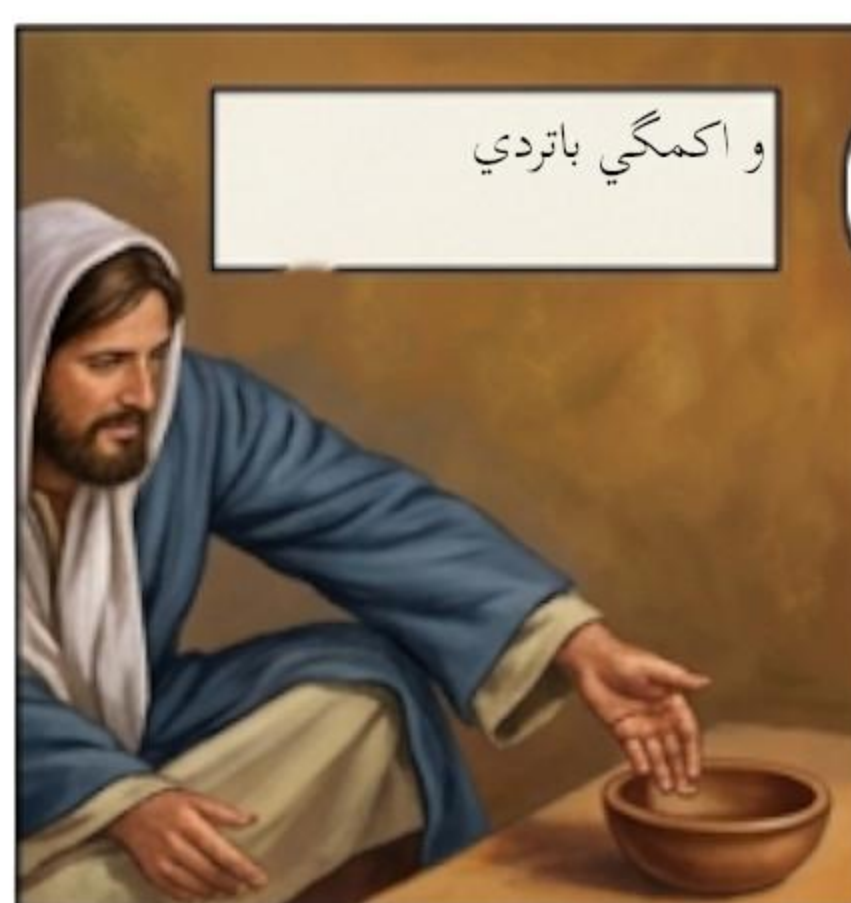
رب او كييمدر؟



٢٣ اوغرنجيلرندن بيرى كي عيسى نن سئودبي اوغرنجيسيدي او عيسى نن ياننده اوتوريودي ٢٤ سمعون بطرس اونه سورسن ايچن اشارة اتدي



و سمعون اوغلو اسخريوطي يهوذايه ويردى.



و اكمگي باتردى



٢٦ عيسى اونه

بو اكمگي باترديسم و كييمه ويرديسم اودر.



۳۰ اکمک الدخدن سونرا او تڙ گندي. گجه اولمشدي.

۲۸ سوفرده اوتورانلردن هيچ کيمسه انلامادي نبي بونو اونه ددي
۲۹ بير قاچ تانه سانديلر کي عيسي يهوذايه بزه بايرام ايچن لازم شيلر گتر يا فقيرلر ايچن بير شي گتر. ديو، چونکو او صندوقن صاحبيدي.

۲۷ يمکدن سونرا شيطان اونن يورگنه گيردي و

عيسي اونه

گت ناي ادجيني تڙ ات.



۳۱ بوندن سونرا عيسي اونلره

۳۲ اگر الله اونده شرفلنديسه اوغلو گندسندده اونو تشرف ادجي و او تڙدن تشرف ادجي. ۳۳ اوشاخلر بير از دها سزدن قالجم. بني اريجنز اما يهوديلره دديم کمي و سزه دايجم گنه، هاربه گدجم گله بلميجنز. بن بو نبي امري سزه ويريوم کي سزي سئوديم کمي برابرزي سئون. ۳۴ اگر برابرزي سئوديسن هرکز بوندن بلجي کي سز اوغرنجیلرمدن اولدنز.

۳۶ سمعون بطرس اونه

يا رب هاربه گدجن؟

عيسي اونه

سن شندي گتديم يره گله بلميون، اما سونرا گلجن.



صح سنه ديوم بو گون خروز اوتامان اولي سن بني اوچ کره انکر ادجن

۳۸ عيسي اونه

حياتي بن ايچن ويرجن؟

۳۷ بطرس اونه

رب نبي شندي سندن گله بلميوم؟ بن سن ايچن حياتمي ويرجم.





١٤ بايامن ائونده چوخ اوده لر وار يوخسه سزه دايجيدم. بن سزه بير ير حاضرله مخ ايچن گديوم.



١٥ يورگنز سخلماسن. اللهه اينانيونز بنه ده اينانن.



١٥ توماس اونه

يا رب بلميوخ هاربه گدجن. نصل يولو بلجخ؟

١٦ هاربه گدجم يولو بليونز.

١٧ و گنديسم سزه بير ير حاضرليجم و گنه گلجم و سزي الاتجم كي اولديم يرده سزه اولجنز.

١٨ فيلپس اونه

يا رب بزه بابايي گورست و يتر.



١٩ اگر بني تانيسايدنز بابامي ده تانيجيدنز. و شنديدن سز اونو تانيونز و اونو گوردنز.

٢٠ عيسى اونه

٢١ يول و گرچک و حيات بنم. هيچ کيمسه بابامن يانه گله بلماز الا بندن.



فیلپس، بو قدر زمان برابر دک و بني بلمیون؟ هر کیم بني گوردیسه بابایی گوردی. نصل دیون بابایی بزه گورست؟ ^{۱۰} اینانمیون کي بن بابادهیم؟ و بابا بندهدر؟ و سزه ددیم سوزلر بدن دیل لکن بابا بنده یاشیو و گندی ایشلرني ادیو. ^{۱۱} اینانن کي بن بابادهیم و او بندهدر یوخسه او ایشلر ایچن اینانن. ^{۱۲} صح سزه دیوم هر کیم بنه ایناندیسه بنم یاپدیم کمی یاپچی و بدنن دهها بویوک ایشلر ادجی چونکو بن بابامه گدجم. ^{۱۳} بابا اوغلونده شرفلنسن ایچن اِسَمده نای اِسته دیسنز ادجم. ^{۱۴} بنم اِسَمده نای اِسته دیسنز ادجم. ^{۱۵} اگر بني سئودیسنز امرلرمی حفظ ادجنز. ^{۱۶} و بن بابادن اِسْتیجم و او سزه باشخه بیر تسللی ویران ویرجی و او سزده سونسز زمانه قدر قالجی. ^{۱۷} و صح روحو قبول ادجنز اما دونیا اونو قبول اتماز چونکو اونو گورمیو و تانیمیو اما سز اونو تانیونز چونکو او سزدن برابر قالیو و سزدن برابر قالجی. ^{۱۸} سزی اوکسز کمی براخمیوم. بن سزه گلجم. ^{۱۹} بیر از زمان دونیا بني گورمیجی اما سز بني گورجنز چونکو بن یاشیوم سز ده یاشیجنز. ^{۲۰} و او گونده ائلیجنز کي بن بابادهیم و سز بندهسنز و بن سزدهیم. ^{۲۱} کیم امرلرمی حفظ ائدیسه او بني سئویو. و کیم بني سئودیسه



بابام اونو سئوجی و بن اونو سئوجم و اونه گندمی گورستجم.

^{۲۲} یهوذا یعنی اسخریوطی دیل او اونه

یا رب نیی گندنی بزه گورستجن اما دونیایه گورستمیجن؟



کیم بني سئوديسه سوزلرمي حفظ ادجي و بابام اونو سئوجي و بز اونه گلجک و اونن ياننده قالجخ. ٢٤ اما کیم بني سئوماديسه سوزلرمي حفظ اتميجي يعني دويدنيز سوزلرم ديل بني گوندرانن يعني بابامن سوزلريدن. ٢٥ سزن يانزده بو شيلري سزه ددم. ٢٦ اما روح القدس يعني او تسلي ويران، بابا اونو اسممده گوندرجي و او هر شيبی سزه انلاتجي و هر شيبی سزه ددم سزن عقلنزه گترجي. ٢٧ سزه سلام براخيوم و او سلام بندندر، او دونيا ويريو کمي ديل اما يورگنر سخلماسن و قورخماسن، ٢٨ بن گدجم و سزه گليوم ددم ايچن دويدنر. بني سئوديسنر کايغلي اولدنر چونکو بن بابامه گدجم و او بندن بويوک. ٢٩ و شندي هر شيدن اول ددم کي ناوخت اولديي زمان اينانجنر. ٣٠ من سيزدهن آرتخ چوخ قونوشمياجاغام چونکو بو دنياين رئيسی گلير و منيم اوستومده اونون قدرتی يوخدو. ٣١ اما بابادن امر الديم کمي يايوم کي هرکز بلسن کي بابايي سئويوم. قالخن بورادن گداک.

١٥

١ بن صح اوزوم دالييم و بابام باغجيدر. ٢ بنده ميوه ويرميان بوداخلري قالديريو و ميوه ويران بوداخلري زياده ويرسن ايچن اونلري تمزليو ٣ سزه دديم سوزدن پک اولدنر. ٤ بنده قالن و بن سزده قالجم، چونکو بوداخ گندنن ميوه ويره بلماز الا دالده قالديسه ميوه ويرر. سز ده عينا بنده قالماديسنر ميوه ويره بلميچنر. ٥ بن اوزوم دالييم و سز بوداخلرسنر. هر کيم بنده قالديسه چوخ ميوه گترجي چونکو بنسز هيچ بير شي اده بلمازسنر. ٦ اگر بنده بير ادم قالماديسه او بير دوشمش و قورومش دايک کمي اوليو و انسانلر اونلر کميلرني توپليولر و ياخيولر. ٧ بنده قالديسنر و سوزلرم سزده قالديسه ناي استه ديسنر سزه ويرلجي. ٨ چوخ ميوه گترن کي بابامه تشرف ادجي و گورستجنر کي سز اوغرنجيلرمدن اولدنر. ٩ بابام بني سئودي کمي بن ده سزي سئودم بنم محبتمه قالن. ١٠ امرلرمي حفظ اديسنر محبتمه قالجنر عينا يولده بن بابانن امرلرني حفظ ادم و اونن محبتنده قاليوم. ١١ کايغم سز دن برابر اولسن و کايغنز تمام اولسن ايچن سزه بو شيلري ددم. ١٢ نم امرم بودر بن سزي سئوديم کمي برابرني سئون. ١٣ بير کشي گندي جانني دوستلري ايچن فدا اتمه سندن دها بويوک محبت يوخدر. ١٤ اگر سز دوستلرم اولديسنر امرلرمي حفظ ادجنر. ١٥ بن سزه خزمتچيلر دايميوم ارتخ چونکو خزمتچي گندي اغاسنن ناي ياپديني بلميو. اما سزه دوستلرم ديوم چونکو بابامدن دويديم هر شيبی سزه بلدرم. ١٦ سز بني ساچمادنز اما بن سزي ساچدم و سزي تعين ادم کي سز چوخ ميوه گترجنر و ميوه نر قالجي. بابادن بنم اسممده ناي استه ديسنر او سزه ويرجي. ١٧ بو شيلري سزه امر ادم کي سز برابرني سئوجنر.

۱۸) بو دنيا سزي سئوماديسه بلملينز كي سزدن اول بني كراه اتدي. ۱۹) سز بو دونيادن اولسايدنز دنيا سزي گندي كمي سئوجيدي اما چونكو سز بو دونيادن ديلسنز و بن سزي بو دونيادن ساچدم بو ايچن دنيا سزي كراه اديو. ۲۰) ونتمان بو سوزو سزه ددم «بير خزمتچي اغاسندن بويوك ديل» و بنه ظلامت اتديسه لر سزه ده ظلامت ادجيلر. سوزلرمي حفظ اتديسه لر سوزلرنزي ده حفظ ادجيلر. ۲۱) اما بو شيلري اسمم ايچن يايچيلر، چونكو بني گوندراني بلميلر. ۲۲) اگر بن گلماسايدم و اونلردن قونشماسايدم اونلر گوناھلري اولمازدي اما شندي اونلر گوناھلري ايچن بير عذر يوخدر. ۲۳) هر كيم بني كراه اتديسه بابامي كراه اديو. ۲۴) اگر اونلر ياننده علامتير ياپماسايدم اونلر گوناھلري اولمازدي. اما شندي اونلر علامتيري گورديلر و بني و بابامي كراه اتديلر. ۲۵) اما شريعتده يازلماش «سبب سز بني كراه اتديلر» سوزلري تمام اولسن ايچن بله اولدي. ۲۶) اما بابادن تسليي و يراني سزه گوندرجم يعني او گرچك روح كي بن ايچن شهادت ويرجي. ۲۷) و سز بن ايچن شهادت ويرجنز چونكو اولدن بندن برابر قالدنز.

۱۶

۱) بن بو سوزلري ددم كي سز ايمانندن دوشميجنز. ۲) سزي مجمعلردن قووچيلر. ائوت او زمان گلجي كي سزي اولدرمك استيجيلر چونكو سانجيلر كي الله ايچن خزمت اديولر. ۳) بو شيلري ادجيلر چونكو نه بني نه بابامي بلماديلر. ۴) اما بو شيلري ددم كي ناوخت اولديي زمان سز عقلنزه گلجي. بو شيلري اولدن دايمادم چونكو سزدن برابر دم، ۵) اما شندي بني گوندرانه گدجم و سزدن هيچ كيمسه بنه سورميو «هاريه گدجن؟» ۶) لکن بو سوزلر ايچن يورگنز سخلدي ۷) اما صح سزه ديوم گنديسم سز ايچن دها ايچن چونكو گنماديسم تسليي و يران گلميچي اما گنديسم بن اونو سزه گوندرجم. ۸) و او گلديي زمان حكم ادجي دونيان گوناھ و يانلش حكومتلر و يانلش صالح ۹) گوناھ ايچن چونكو بنه اينانماديلر. ۱۰) عدالت ايچن چونكو بابايه گدجم و بني گورميجنز ارتخ. ۱۱) و حكومت ايچن چونكو دونيان رئيسي محكوم اولدي. ۱۲) سزه سويله مك ايچن دها چوخ شيلرم وار اما شندي قبول اده بلميونز. ۱۳) اما ناوخت او گرچك روح گلديي زمان او سزه هر گرچكي گورستجي. او گندندن قونشميچي اما ناي دويديسه او دايجي. او سزه ناي اولجي دايجي. ۱۴) او مني جلاله نديره جه غدي چونكو منيمكيندهن آيب سيزه بيلديره جه غدي. ۱۵) بابان شيلري بنكيدر بو ايچن ددم كي هر شي بندن الجي و سزه بلدرجي. ۱۶) بير از سونرا ارتخ بني گورميجنز اوندن سونرا بير از زمان گنه گورجنز چونكو بن بابايه گدجم.



۱۷ اوغرنجیلرندن بعضیلری برابره

نای یعنی بز ارتخ اونو گورمیجک اوندن سونرا
گنه بیر از زمان گورجک. و بابایه گدجم؟

بز بلمیوخ او نای دیو؟

نای یعنی بیر از سونرا؟

۱۹ عیسی بلدی نای سورمخ ایسته دیلر. و

اونلره

بو ایچن سورمخ ایستیونز؟ بیر از زمان بنی گورمیجنز اوندن سونرا بیر از زمان بنی گنه گورجنز؟ ۱۷ صح سزه دیوم سز اغلیجنز و یاس توتجنز اما دنیا کایفلی اولجی. سز موتسز اولجنز اما سونرا کایفلی اولجنز. ۱۸ ناوخت بیر اروادن دوغوم زمانی گلدیسه او اغریسنی چکار چونکو ساعتی گلدی اما چوجوخ دوغدی زمان اغریسنی اونتی و کایفلی اولجی چونکو بیر انسان دونیایه گتردی. ۱۹ عینا اغری سزده وار اما سزی گنه گورجم و سز کایفلی اولجنز و هیچ کیمسه کایفزی اله بلمیجی. ۲۰ او گونده بدن هیچ بیر شی ایسته میجنز بابادن ایسمده نای ایسته دیسنز سزه ویرجی. ۲۱ تا شنیدیه قدر هیچ بیر شی ایسته مادنز بنم ایسمده ایسته گن و الجنز و کایفلی اولجنز. ۲۲ سزه بو شیلری مثلدرده ددم اما او ساعت گلجی کی ارتخ مثلدرده قونشمیجم اما بابا ایچن اچخده قونشمجم. ۲۳ او گونده ایسمده ایستیجنز و بن دایمیوم کی سزن ایچن بابادن ایستیجم ۲۴ یوخ چونکو بابا سزی سئویو چونکو بنی سئودنز و ایناندنز کی بن بابادن گلدیم. ۲۵ بن بابادن بو دونیایه گلدیم و شنیدی بو دونیایی براخجم و بابایه گدجم



عيسي اونلره

گندي اوغرنجیلري اونه

شندي ایناندنر می؟

ندي بسیطده قونشيون و مثیللرده ديل-
 ۳۰ شندي بليوخ كي سن هر شي
 بليون كي هيچ کيمسه سنه بير شي
 سورملي ديل و بو ایچن بليوخ كي سن
 الله دن گلدن

۱۷

۳۲ اهجنخ او ساعت گليو و گندي ارتخ كي سز
 قايچنر و بني تک براجنر- اما بن تک اولميجم
 چونکو بابا بندن برابر اولجي-
 ۳۳ سلامنر بنده اولسن ایچن بو شيلري سزه ددم-
 بو دونياده سزه سورونلر گلجي اما جسور اولن!
 چونکو بن دونيايي يندم-

عيسي بو شيلري ددي و يوخاري باخدي

بابا شندي او ساعت گندي اوغونو تشرف ات كي اوغون ده سني تشرف ادجي- ۳۴ چونکو سن بوتون انسانلرن اوستنده اونه قدرت ويردن كي او اونلره
 سونسز حيات ويرجي- ۳۵ و ابدي حيات بودر كي اونلر سني تک صح الله و گوندردين عيسي مسيحي تانيجيلر- ۳۶ و بنه ويردين هر شي دونياده ياپدم بو
 ایچن سني دونياده تشرف اتم- ۳۷ شندي يا بابا ياننده بني تشرف ات كي او شريف دونيادن اول ياننده بنده واردبي کمي اولسن-

۳۸ بن سنن اسمني دونيادن بنه ويردين کشيلره بلدرم- اونلر سنکيلر و بنه ويردن و اونلر سوزنو
 حفظ اديولر- ۳۹ شندي بليولر كي هر شي بنه ويردن سندنر- ۴۰ چونکو بنه ويردين سوزلري اونلره
 ويردم و قبول اتديلر- اونلر بلديلر كي صح سندن گلدم و ایناندیلر كي سن بني گوندرن- ۴۱ بن
 اونلر ایچن دوعا اديوم و دونيا ایچن دوعا اتميوم اما اونلري بنه ويردين کشيلر ایچن دوعا اديوم چونکو
 اونلر سندر- ۴۲ بنمکيلر سنکيلردر و سنکيلر بنمکيلردر و بن اونلرده شرفلندم- ۴۳ و بن دونياده
 ديلم ارتخ اما اونلر دونياده- بن سنه گليوم- قدس بابا، اونلر اسمنده قالسنلر- اونلر بز کمي بير
 اولسنلر- ۴۴ اوخت بن اونلردن برابر دم بن اونلري اسمنده حفظ اتم- بن بنه ويردکلرني حفظ اتم و
 اونلردن هيچ بيری محي اولمادي باشخه جهنمن اوغلو و مقدس يازيلرده ناي يازلمش اونن ایچن
 تمام اولجي-



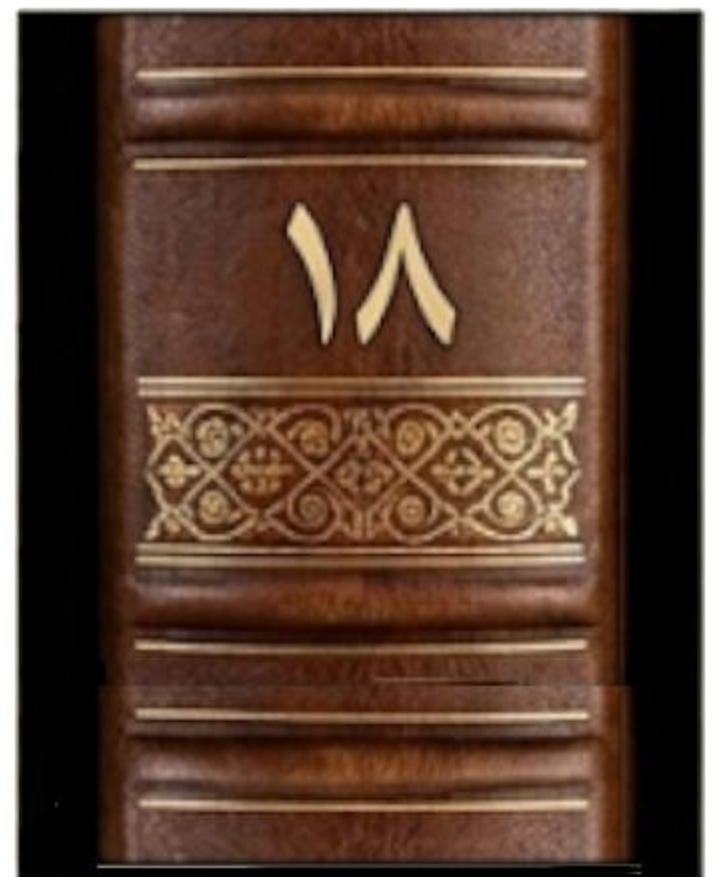
۱۳ اما شندي سنه گليوم. اولدره كايقم تمام اولسن ايچن بو شيلري دونيايه ددم. ۱۴ بن سوزنو اولره ويردم اما دونيا اولري كراه اتدي. چونكو اولر بن كمي دونيادن دليلر. ۱۵ استه ميوم كي سن اولري دونيادن قالدرجن اما اسيوم كي سن اولري شيطاندن حفظ ات. ۱۶ اولر بن كمي بو دونيادن ديل. ۱۷ اولري گرچكده تقديس ات. سوزلرن صحر. ۱۸ بني بو دونيايه گوندردين كمي بن ده اولري دونيايه گوندردم. ۱۹ و اولر ايچن بن گندمي تقديس ادم كي اولر ده گرچكده مقدس اولسنلر.



۲۰ بن بونلر ايچن تك دوعا اتميموم اما اولرن سوزلرندن بنه اينانلر ايچن دوعا اديوم. ۲۱ اولر بز كمي بير اولسنلر يعني، بابا سن بنده و بن سنده قاليوم كمي اولر ده بزده بير اولسنلر كي دونيا اينانسن كي سن بني گوندردن. ۲۲ او شريف بنه ويردن بن اولره ويردم. كي اولر بز كمي بير اوله بليولر. ۲۳ بن اولرده و سن بنده كمي اولر تماماً بير اولسنلر كي دونيا بني گوندرديني و بني سئوديني اولري سئوديني كمي بلسن. ۲۴ بابا بن اسيوم كي بنه ويردين انسانلري هارده اولديم يرده اولر ده اورده اولسنلر و دونيادن اول بنه ويردين شريفي گورسنلر چونكو بني سئودن. ۲۵ يا عدالتلي بابا، دونيا سني تانيمادي اما بن سني تانيموم و بونلر بليولر كي بني سن گوندردن. ۲۶ بن اسمني اولره بلدردم و بلدرجم كي او محبتندن بني سئودين كمي اولرده اولسن و بن ده اولرده اولجم.



۱ عيسى بو شيلري ددي و گندي اوغرنجيلرندن برابر قدرون دره سنن اوتكي طرفنه چيخدي. اورده بير باغچه واردي اوريه گيرديلر.



۱ اونه خيانت ادان يهوذا، بو باغچه هارده اولديني بلدي چونكو عيسى اوغرنجيلرندن چوخ اوريه گندي. ۲ يهوذا عسكرلر و ضابطلر رئيس كاهنلردن و فريسيلردن المشدي و اولري اوريه گندي و اولرده سلاحلر و فنارلر واردي.



او بنم



عيسى بلدي
كي گندنه ناي
ياپيجيلر او اونلره

کيمي استيونز؟

ناصری عيسى بي

اونلر اونه



کيمي استيونز؟

اونه خيانت ادا ن يهوذا اونلرن
ياننده دور يودي.
٦ ناوخت عيسى «او بنم»
ددي، اونلر ارخه چکلديلر و
يره دوشديلر.
٧ عيسى گنه سوردی



٨ سوزلري تمام اولسن ايچن بله اولدي.

«اونلري بنه ويردن، هيچ
ييري غايب اتمادم.»



عيسى اونلره

سزه ددم كي او بنم. بني استه ديسنز
بونلري براخن گتسنلر.



ناصری عيسى بي



و باش کاهنن خزمته چيسني ووردی و اون صاغ قولاغني
کاسدي. اونن اسمي مالخوسدي.



٩ سمعون بطرسده بير قلنچ
واردی، اونو چيخارتدی

۱۱) بو ایچن عیسی اونه

قلنجني یرنه - بابامن
بنه ویردیی بارداخدن
ایچمیجم می؟



۱۲) عسکرلر بین باشیدن و یهودیلرن
ضابطلری عیسی بی توتدیله و اونو
باغله دیله. ۱۳) اونو اولده حنانن یاننه
گتردیله چونکو حنا او باش کاهن قیافانن
قاین باباسیدی.

۱۴) قیافا یعنی او یهودیلره دمشدی کی بیر
کشی ملت ایچن اولدیسسه ده ایی در.
۱۵) سمعون بطرس و باشخه بیر اوغرنجی
عیسی بی تاکیب اتدیله. چونکو او اوغرنجی
باش کاهنی بلیودی او عیسی دن برابر سراینه
گیرد.



۱۶) اما بطرس دشرده قاپینن
یاننده قالدی و او باشخه
اوغرنجی کی او باش کاهنی
بلیودی، او بیر خزمتچیدن بطرسو
چاغردي



سن بیر تانه اونن اوغرنجیلرندن دیل مسن؟

۱۷) بو خزمتچی قز

۱۸) خزمتچیلر و ضابطلر بیر
آتش کوموردن یاخدیله
چونکو صووخدی و اوندن
اِسْنیودیلر. بطرس اونلرن
یاننده دی.

اما بطرس اونه

یوخ دیلم





۱۹ اوندن سونرا باش کاهن عیسی یه تعلیمنی و اوغرنجیلرني سوردی. ۲۰ عیسی اونه

بن هر شي اچخده دونیایه ددم و تعلیم مجملرده و معبدده هارده یهودیلرن اجتماع یرلرده ویردم. هیچ بیر شي گزلیده دایمادم



۲۳ عیسی اونه

بیر یانلش شي ددیسم بنه گورست یوخسه صح ددیسم نیی بنه ووردن؟



۲۲ عیسی بو سوزلری ددی و بیر ضابط اونه سلهمه ووردی و اونه

باش کاهندن بله قونشجن می؟



۲۱ نیی بنه سوربون؟ اونلر بندن دویدیلر اونلره سور چونکو بلیولر.



بطرس انکر اتدی

یوخ دیلم

۲۵ سمعون بطرس اورده دوریودی و اونسودی. و اونلر اونه

سن اونن اوغرنجیلردن دیل مسن؟



۲۴ اوندن سونرا حنا عیسی یی باغله تدی و باش کاهن قیافایه گوندردی.



۲۷ اما بطرس گنه انکر اتدی و خروز اوتدی.

۲۶ باش کاهنن خزمتچسی یعنی بطرس اونن قولاغنی کاسمشدی، اونن اقرا به لرندن، اونه

سني باغچه ده اوندن گوردم دیل می؟





بو ادم خطه لي
اولماسايدي
سنه گترمازدك.

بو ادم ايچن ناي
شكايت اديونز؟

۳۸ ارتگي گون صباح اولدي و عيسى بي قيافان
ائوندن چيخارتديلر و روماني سراينه گترديلر. اما اونلر
نجس اولماسنلر كي فصاح احتفل اده بلمك ايچن
گيرماديلر. ۳۹ بو ايچن پيلاطوس دشري چيخدي و
اونلره



اما يهوديلر اونلره

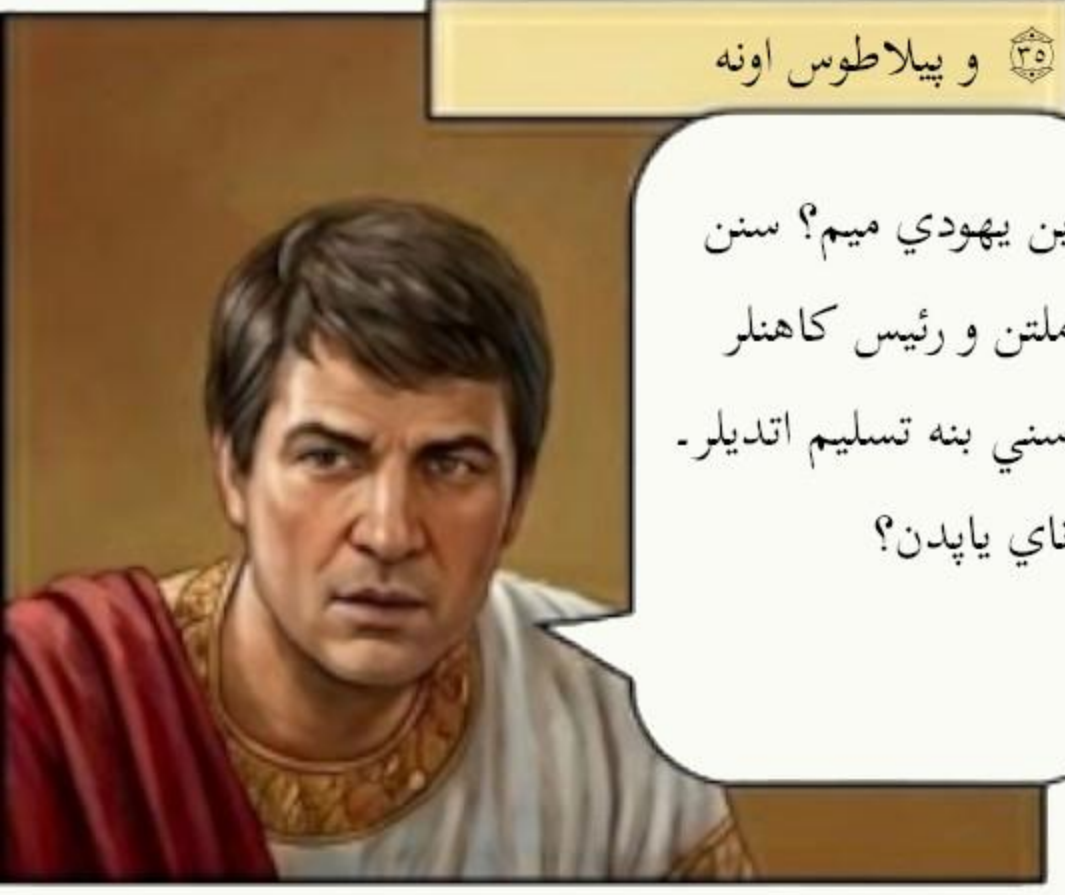
بزده اذن يوخدر كي بير انسانه
اؤلوم حكمي ويرجك

۴۰ بو شيلر عيسى نن سوزلري تمام
اولمخ و نصل اولجي گورستمك
ايچن اولدي. ۴۱ بو ايچن
پيلاطوس گنه سرايه گيردي



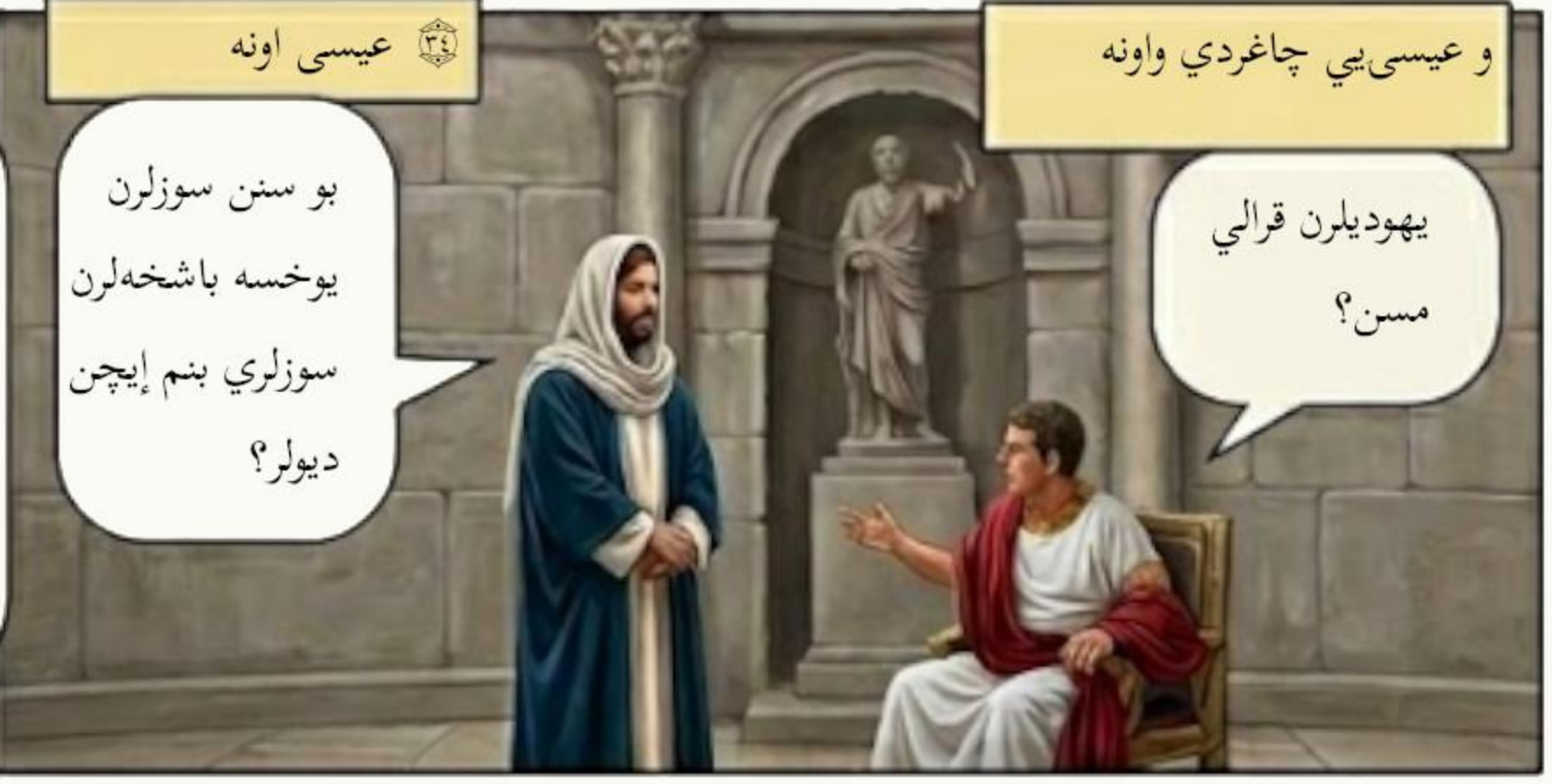
۴۱ پيلاطوس اونلره

اونو الن
شريعتنزدن حكم
ادن.



۴۲ و پيلاطوس اونلره

بن يهودي ميم؟ سنن
ملتن و رئيس كاهنلر
سني بنه تسليم اتديلر.
ناي ياپدن؟



۴۳ عيسى اونلره

بو سنن سوزلرن
يوخسه باشخه لرن
سوزلري بنم ايچن
ديولر؟

و عيسى بي چاغردى واونلره

يهوديلرن قرالي
مسن؟



۴۴ عيسى اونلره

مملكتم بو دونيادن ديل. مملكتم بو دونيادن
اولسايدي بنم خزمتچيلرم بنم ايچن صواشجيديلر و
يهوديلر بني توتمازديلر اما مملكتم بو دونيادن ديل

۴۵ بو ايچن پيلاطوس اونلره

يعني سن بير قرال مسن؟



عيسى اونه

سن ديون كي بن بير قراليم - بو سببدن
دوغدم و صح شهادت ويرمك ايچن بو
دونيايه گلدم - و هر كيم گرچگن
طرفندن اولديسه سسمدن دويجي -

پيلاطوس اونه

گرچك نايدر؟



سوردي و گنه يهوديلرن ياننه چيخدي
و

بن اونده هيچ بير خطه يا يانلش بولمادم -
۳۹ اما سزده بير عداث وار كي فصاح بايرامنده بير
انسانه حريات ويريوم - سز استيونز كي يهوديلرن قرالنه
حريات ويريم مي؟

اما اونلر

يوخ بو ادم ديل اما بزه باراباسي وير!

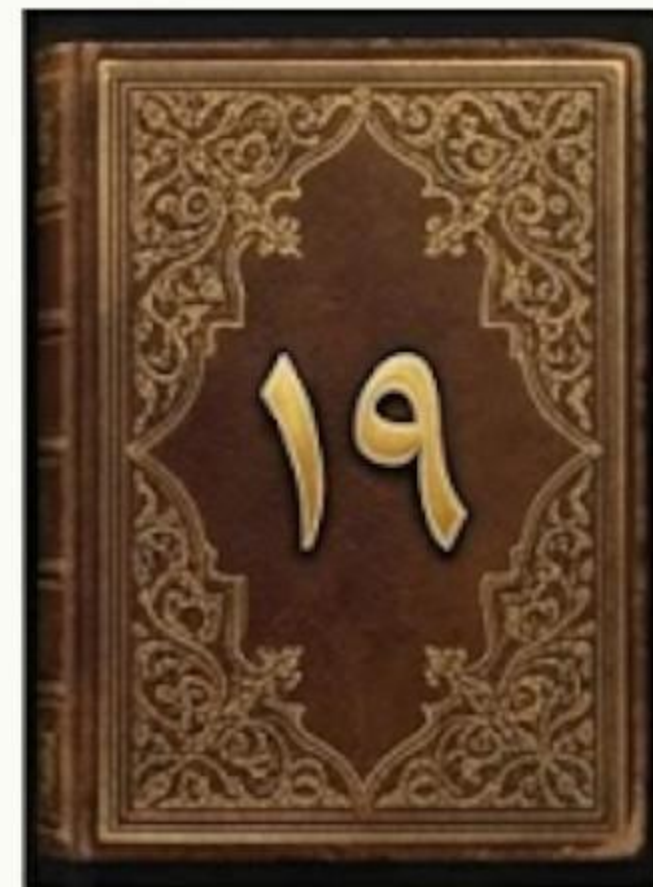
باغرديلر - باراباس بير حاراميدي -



عسكرلر ديكانلردن بير تاج ياپديلر
و اونن باشنه قويديلر -



اوندن سونرا پيلاطوس عيسى بي
توتدي و اونو قرمچدن ووردردي -



اوندن سونرا بير مور پالتو گايديرديلر ۴ و اونه

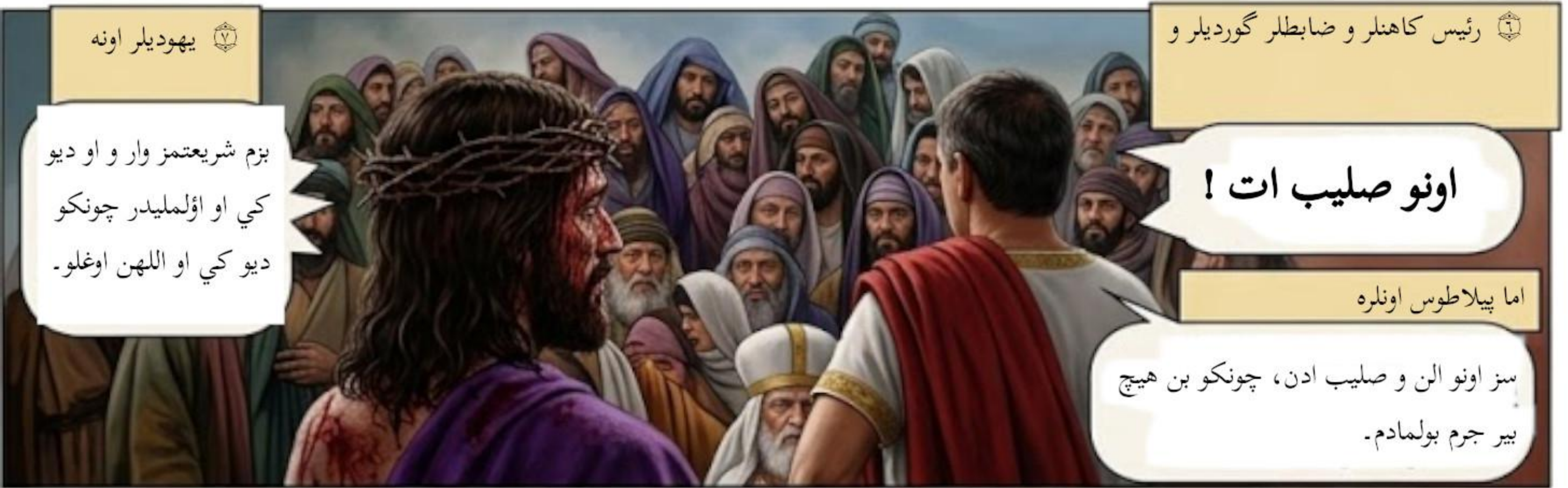
۵ اوندن سونرا عيسى دشري چيخدي و او ديكانلردن تاج و
مور پالتو گايودي - و پيلاطوس اونلره
بو ادمه باخن!

پيلاطوس دشري
چيخدي و اونلره

باخن اونو سزه
گتريوم و گورجنز
اونده هيچ بير جرم
بولمادم -

سلام يهوديلرن قرالي -

مسخره اتديلر و اونه اللرندن سلهمه وورديلر -



٧ يهوديلر اونه

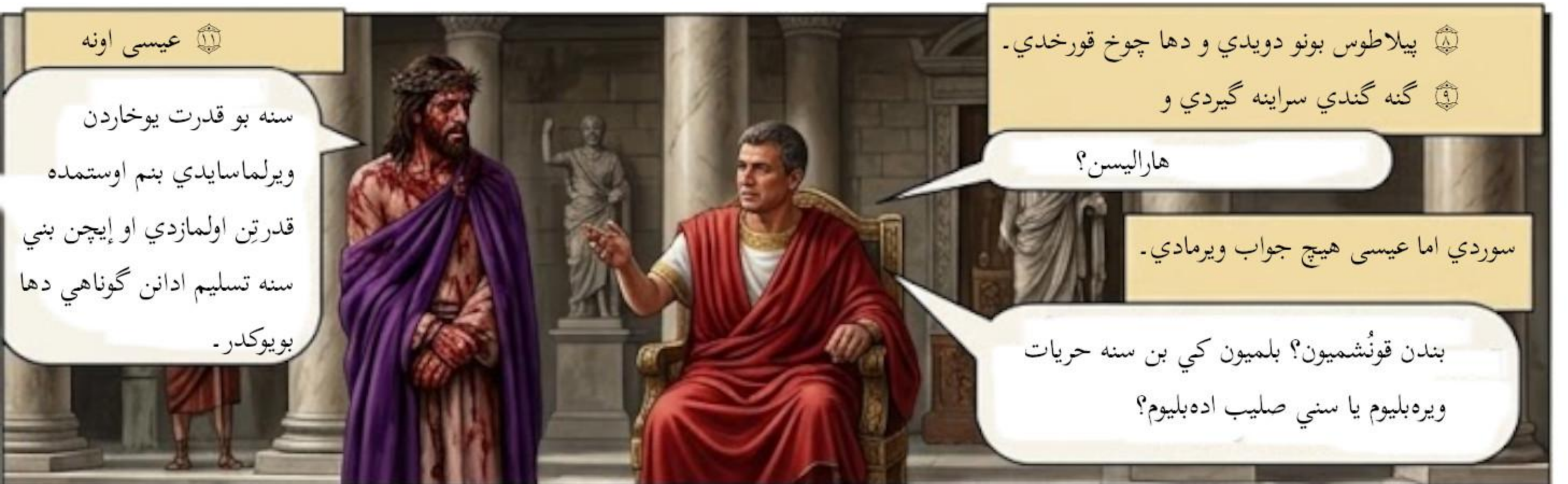
بزم شريعتمز وار و او ديو
كي او اولمليدر چونكو
ديو كي او اللهن اوغلو.

٦ رئيس كاهنلر و ضابطلر گورديلر و

اونو صليب ات!

اما پيلاطوس اونلره

سز اونو الن و صليب ادن، چونكو بن هيچ
بير جرم بولمادم.



١١ عيسى اونه

سنه بو قدرت يوخاردن
ويرلما سايدي بنم اوستمده
قدرتن اولمازدي او ايچن بني
سنه تسليم ادانن گوناھي دھا
بويوكدر.

٨ پيلاطوس بونو دويددي و دھا چوخ قورخدي.

٩ گنه گندي سراينه گيردي و

ھاراليسن؟

سوردي اما عيسى هيچ جواب ويرمادي.

بندن قونشميون؟ بلميون كي بن سنه حريات
ويره بليوم يا سني صليب اده بليوم؟



١٢ بو زماندن سونرا پيلاطوس اونو

براخمخ استه دي اما يهوديلر اونه

بو ادمي براخديسن، ارتخ قيصرن دوستو
ديلسن. چونكو هر كيم گندني بير
قرال ياپديسه قيصرن دوشماني اولور.



١٥ اما اونلر

اونو محي ات! اونو صليب ات.



اهجخ قرالنز!

١٣ پيلاطوس بونو دويددي و عيسى يي

چيخارتدي و حكم گرسينده

اوتوردي. اونن اسمي طاش دوشمه يعني
عبراننده «جاباتا» در.

١٤ شندي فصح حاضرله مخ گونو و

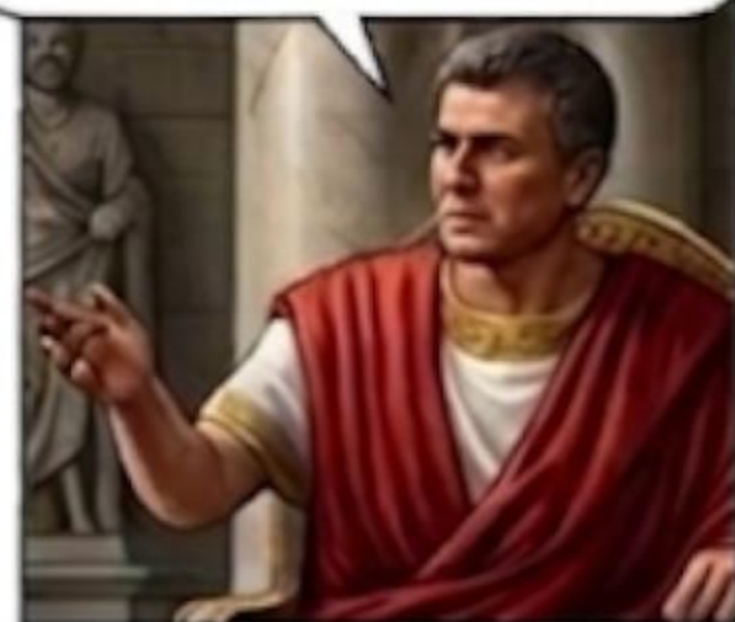
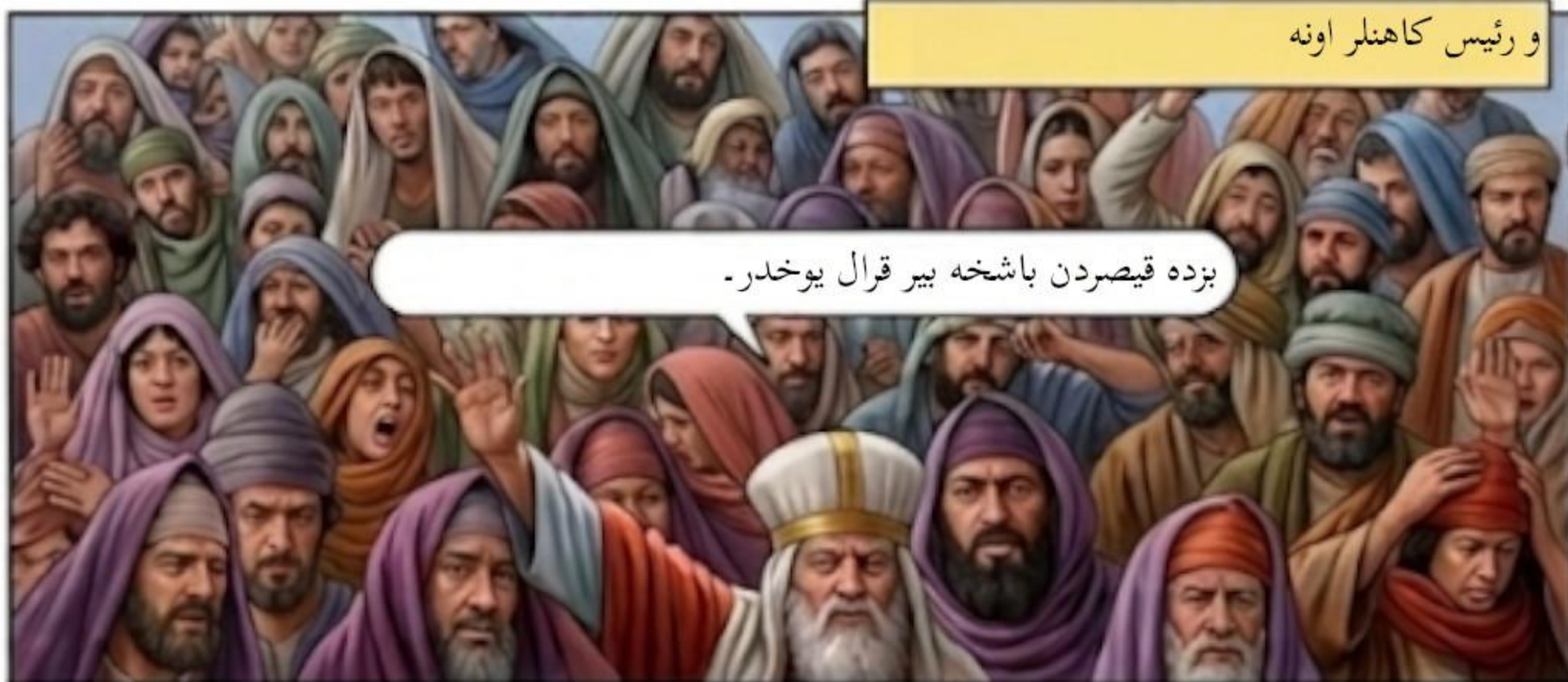
ساعت تقريباً التيدي او يهوديلره

و رئیس کاهنلر اونلر

و پیلاتوس اونلر

بن قرالنزی صلیب ادجم می؟

بزده قیصردن باشخه بیر قرال یوخدر.



۱۶ اونو صلیب اتسنلر ایچن اونلر
تسلیم اتدکدن سونرا اونو الاتدیلر.

۱۷ و عیسی گندی صلیبنی گتردی
و بیر یر ادی عبرانیده «جولجوتا» یه
الاتدیلر او اسم قفا دمشدر.

۱۸ و اورده عیسی یی و باشخه اکی کشی صلیب
اتدیلر. اونلر عیسی نن اکی طرفنده دی، عیسی
اورته ده دی. ۱۹ پیلاتوس بیر تخته یه «بو ناصری
عیسی یهودیلر قرالی» یازدی و صلیبه قویدی.
۲۰ چوخ یهودیلر گلدیلر و اوخودیلر چونکو
عیسی یی صلیب اتدکلری یر شهرن یاننده دی و
تخته ده اوچ دلدن یازلمشدی، عبرانیده یونانیده و
لاتینیده.



٢١) بو ايچن رئيس كاهنلر
پيلاطوسه

٢٢) اما پيلاطوس اونلره

ناي يازديسم يازدم

بو يهوديلرن قرالي يازما لکن بو
ديو کي او يهوديلرن قراليم ياز-

٢٣) ناوخت عيسي صليبيده دي، عسکرلر
اونن اسبابني دورت پارچه يه ايرديلر و هرکز
بیر پای الدي. و اونن قميصني ده الديلر
اما چونکو او دکسزدي و بير پارچه دي

٢٤) او ايچن دديلر

بز اونو ييرتمياخ اما زر اناخ و باخاخ کيم الجي-

کتاب مقدس تمام اولسن ايچن بله ياپديلر چونکو يازلمش

اسبابمي ايرديلر و اونلر ايچن زر ائديلر-

زبور ٢٢ : ١٨

و عسکرلر بله ياپديلر-



٢٥) اورده عيسي نن

صليبنن ياننده اونن اناسي
و اونن تايژه سي و کلوپاسن
ارواي و مجدلي مريم
دوربوديلر-





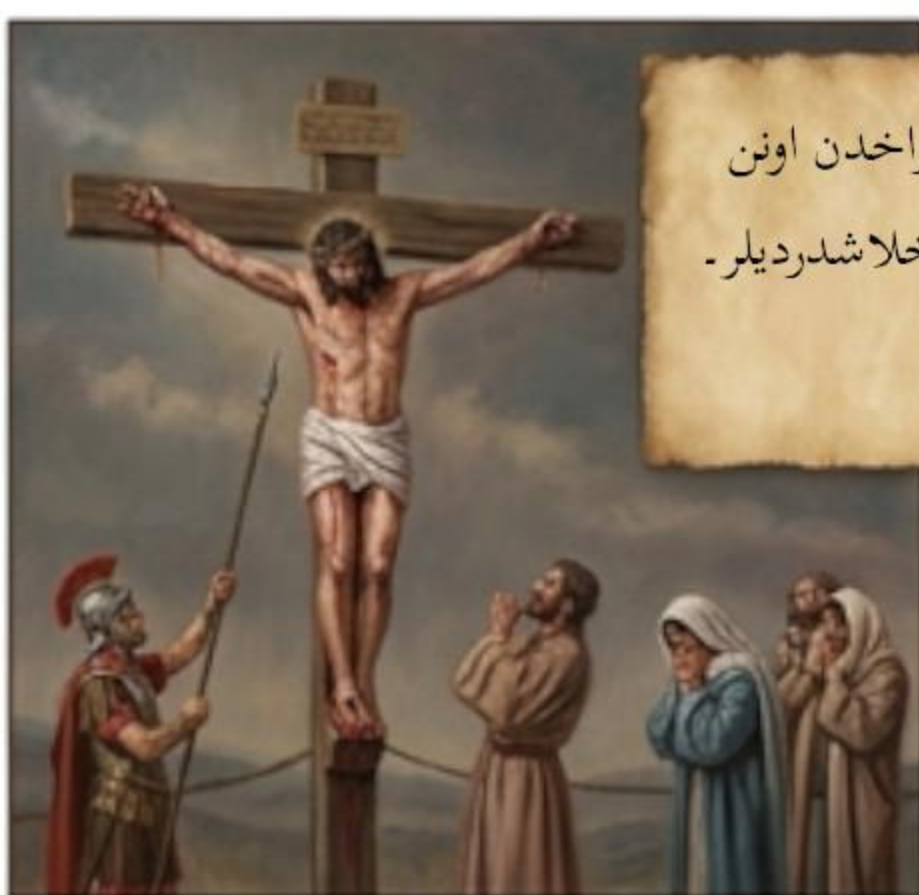
۲۶ عيسى سئودىي اوغرنجيسى اناسي
ياننده دوريوديلر، و اناسنه

ارواد اهجنخ اوغلون.

۲۷ اوندن سونرا اوغرنجيه

اهجنخ انان

و او گوندن سونرا او اوغرنجى مريمي
گندي ائونه گتردي.



و بير مزراخدن اونن
اغزنه يااخلاشدرديلر.



۲۸ بوندن سونرا عيسى بلدي كي هر شي
تمام اولدي. كتاب تماملامخ ايچن

بن صوسز اولدم

۲۹ اورده بير شرابدن دولو بير قاب واردى. بير
سفنجى دولدرديلر

عيسى بو
شرابي قبول اتدي و



تمام اولدي

و كله سني بوكدي و جانني
تسليم اتدی.

۳۱ او سبت گوندي بايرامي حاضرله مخ ایچن هیچ
جسد صلیبده قاله بلمادي چونکو او سبت مهم بیر
گوندي. پیلاتوسدن ایاخلری قرمخ ایچن یهودیلر اذن
استه دیلر چونکو اونلری صلیبدن قالدرمخ استه دیلر.
۳۲ بو ایچن عسکرلر گلدیلر و عیسی نن یاننده خی
اکی ادمن ایاخلرنی قردیلر
۳۳ اما عیسی یه گلدیلر و گوردیلر کی او اولمشدی،
بو ایچن اونن ایاخلرنی قرمادیلر.
۳۴ لکن بیر عسکر مزراخدن اونن بورگنی دالدي و
اوندن قان و صوي اخدي.

۳۵ بونو گوران صح شهادت ویردی و او بلیو و
گرچک دیو کی سز ده اینانجنز.
۳۶ بو شیلر کتاب تمام اولسن ایچن بله اولدي چونکو
یازلمش

اونلر دالدکلری ادمه
باخجیلر

و گنه یازلمش

هیچ بیر گمیگی قلمادي.



٤٠ نيقوديموس ده گلدي - او ادم بير دفعه
گجه ده عيسى يه گلمشدي - او اوتوز لتر مور و
عؤد اغاچندن گتردي -

٤١ عيسى نن جسمني الديلر و کوممک ايچن
بهارتله و کتانه سرديلر يهوديلرن عادتني يولنده
صارديلر

٤٢ بو شيلردن سونرا ارامي يوسف و او
گزلي بير اوغرنجيدي چونکو يهوديلردن
قورخدي او پيلاطوسه گندي و
عيسى نن جسمني قالدرمخ ايچن اذن
استه دي و پيلاطوس اونه اذن ويردي و او
عيسى نن جسمني قالدردي -



٤٣ هارده او مصلوب اولدي اورده بير
باغچه واردي و باغچه ده يني بير مزار واردي
کي هيچ کيمسه ايچنه قوينمامشدي ده -
٤٤ چونکو او يهوديلرن حاضرله مخ
گونودي و مزار ياخندي اورده عيسى يي
قويديلر -



٤٥ هفته نن اول گوننده
دها قرانلخدي مجدليلي
مريم صباحده مزاره
گندي - او گلديي زمان
گوردي کي طاش مزاردن
قالدرلمشدي -

۲۰



٤٦ سمعون بطرسه و عيسى نن
ستودي اوغرنجيسنه قاچدي و

اونن جسمني مزاردن الديلر و قويدخلرني
هاريه بلميوخ!

٦ سمعون بطرس اونن ارخه سندن گلدي و مزاره
گيردي و کتان کفاني گوردي.



٣ بطرس و او اوغرنجي مزاره
قاچديلر.
٤ اما او باشخه اوغرنجي بطرسدن
اول چبيکدن مزاره اولاشدي.
٥ و قاپينن ياننده دوردي و ايچنه
باخدي و کتان کفاني گوردي اما
گيرمادي.



٧ و عيسى نن باشني
صاردخلري منديلي گوردي و
او کتاندن برابر ديلدي اما او
بوکؤلمشدي.
٨ اهجنج او تكي اوغرنجي
يعني اول مزاره گلמש اولان
او ايچنه گيردي و گوردي و
ايناندي.
٩ چونکو کتاب مقدسه
يازدخلري انلاماديلر کي او
اولومدن قالخمليدي.

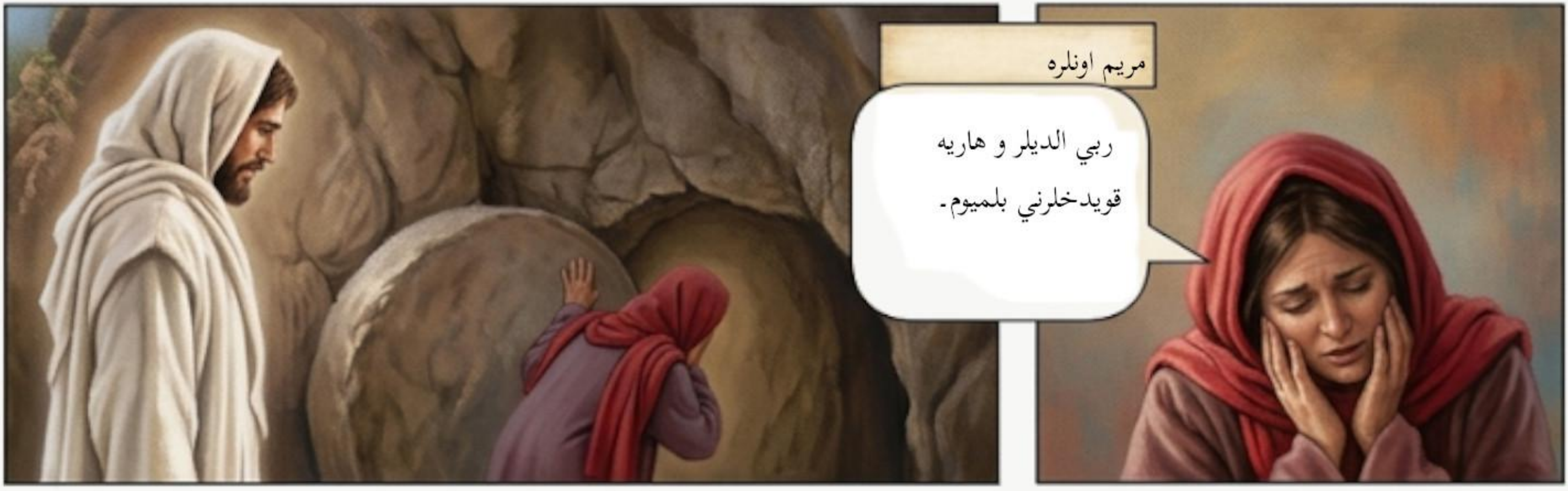
١٠ بوندن سونرا گنه ائولرنه گتديلر.
١١ اما مجدليلي مريم مزارده قالدي و اغلادي.
او اغليودي و ايچنه باخدي.

١٢ ايچنده اكي اغ اسباب گايتمش ملاکلي
گوردي هارده عيسى نن جسمي ياتيبي ير باشنده
و بيردي ده اياخلرنده اوتور يوديلر.



١٣ اونلر اونه

ارواد نبي
اغليون؟



مريم اونلره

ربي الديلر و هاريه
قويدخلرني بلميوم-



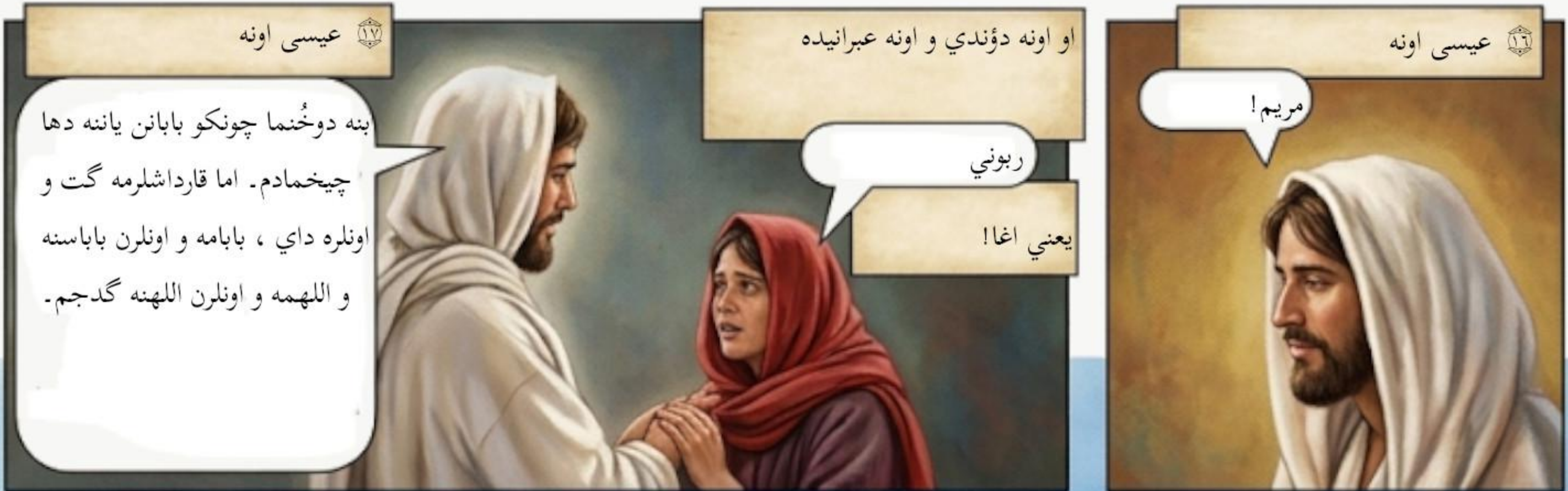
مريم اونو باغچيوان ساندي و اونو

اغا اگر سن اونو قالدرديسن
هاريه قويدن بنه داي و بن
اونو قالدردجم

١٤ بونو ددي و ارخه سنه دؤندي و
عيسي اورده دوربودي- اما مريم اونو
تانيمادي-

١٥ عيسي اونو

ارواد نبي اغليون؟ كيمي اريون؟



١٧ عيسي اونو

بنه دوخنما چونكو بابانن ياننه دها
چيخمادم- اما قارداشلمه گت و
اونلره داي ، بابامه و اونلرن باباسنه
و اللهمم و اونلرن اللهمم گدجم-

او اونو دؤندي و اونو عبراننده

ربوني

يعني اغا!

١٦ عيسي اونو

مريم!



١٨ مجدليلي مريم
اوغرنجيلره گتدي و

بن ربي گوردم!

و عيسي نن سوزلرني
اونلره ددي



١٩ او هفته نن اخشام گونندن اول قاپيلري كليدله نمشدي چونكو يهوديلردن قورخديلر. عيسى گلدي و اونلرن اورته سنده دوردي و اونلره

سلام عليكم.



٢٢ بونو دد کدن سونرا اونلره او فلدي و

روح القدس الين



٢٣ و بونو ددي و او اللرني و بورگني اونلره گورستدي. ربي گورمک ايچن اونلر چوخ کايفلنديلر. عيسى اونلره گنه

سزه سلامت اولسن. بابا بني گوندرديي کمي سزي گوندريوم.



اما توماس اونلره

موخلرن يارالرني اونن اللرنده گورماديسم و پارمغمي اونن بورگنه قويماديسم ايتانميجم!

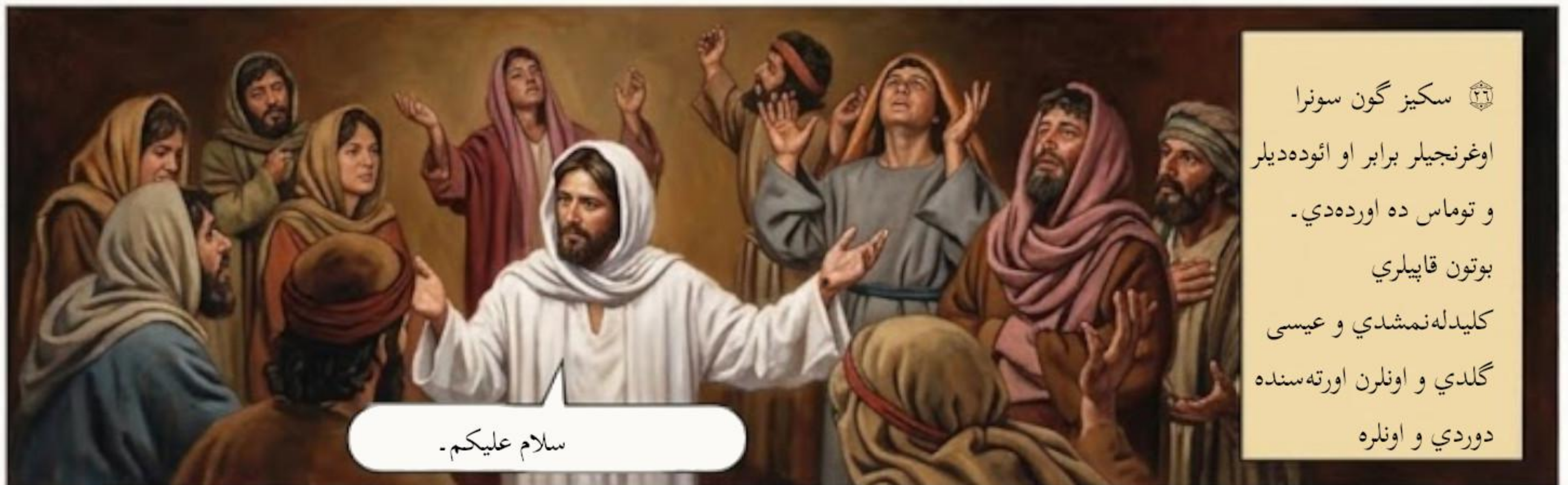


ربي گوردک

٢٤ توماس او اكييز چاغرلمش اولان اون اكييدن بيري، او اورده ديلدي ناوخت عيسى گلدي. باشخه اوغرنجيلر اونلره



٢٥ بير ادمه عف اتديسنز او عف الجي، اما عف اتماديسنز عف الميجي.



٢٦ سکيز گون سونرا اوغرنجيلر برابر او ائوده ديلر و توماس ده اورده دي. بوتون قاپيلري كليدله نمشدي و عيسى گلدي و اونلرن اورته سنده دوردي و اونلره

سلام عليكم.



توماس اونه

يا ريم و اللهم-



اوندن سونرا عيسى توماسه

گل و باخ پارمغني اللرمه و بورگمه قوي ایمانسز قالما-



عيسى گندي اوغرنجیلرنن یاننده دها چوخ معجزه لر یاپدی اما بو کتابه یازلاماشدر. اما بو شیلر یازلمش کي عيسى مسیح اللهن اوغلو اولدینه اینانارسنز. و اگر اینانیدیسنز اونن اسمنده حیات الجنز-



عيسى اونه

بني گوردین ایچن ایناندن می؟ نای مبارک اونلره کي بني گورمادیلر اما ایناندیلر-



بوندن سونرا عيسى طبریه گولنن یاننده اوغرنجیلره گندني گورستدی گنه بو یولده: سمعون بطرس و توماس یعنی او اکیز و جلیلن قنا شهرندن گلان ناتانائیل و زبدینن اوغلولری و اوغرنجیلرندن اکی تانه برابر دیلر-

۲۱



اونلر بیر باخیره دن گتدیلر اما او گجه هیچ بیر شی توتمادیلر-



و اونلر اونه

بز ده گلجک



سمعون بطرس اونلره

بن بالخ توتمخ ایچن گدجم-



و اونلر اونله

يوخ

صباح اولدي و عيسى
دنيوزن ياننده دور بودي. اما
اوغرنجيلر اونن عيسى
اولديني بلماديلر.
عيسى اونلره

اوشاخلر سزده بالخ وار
مي؟

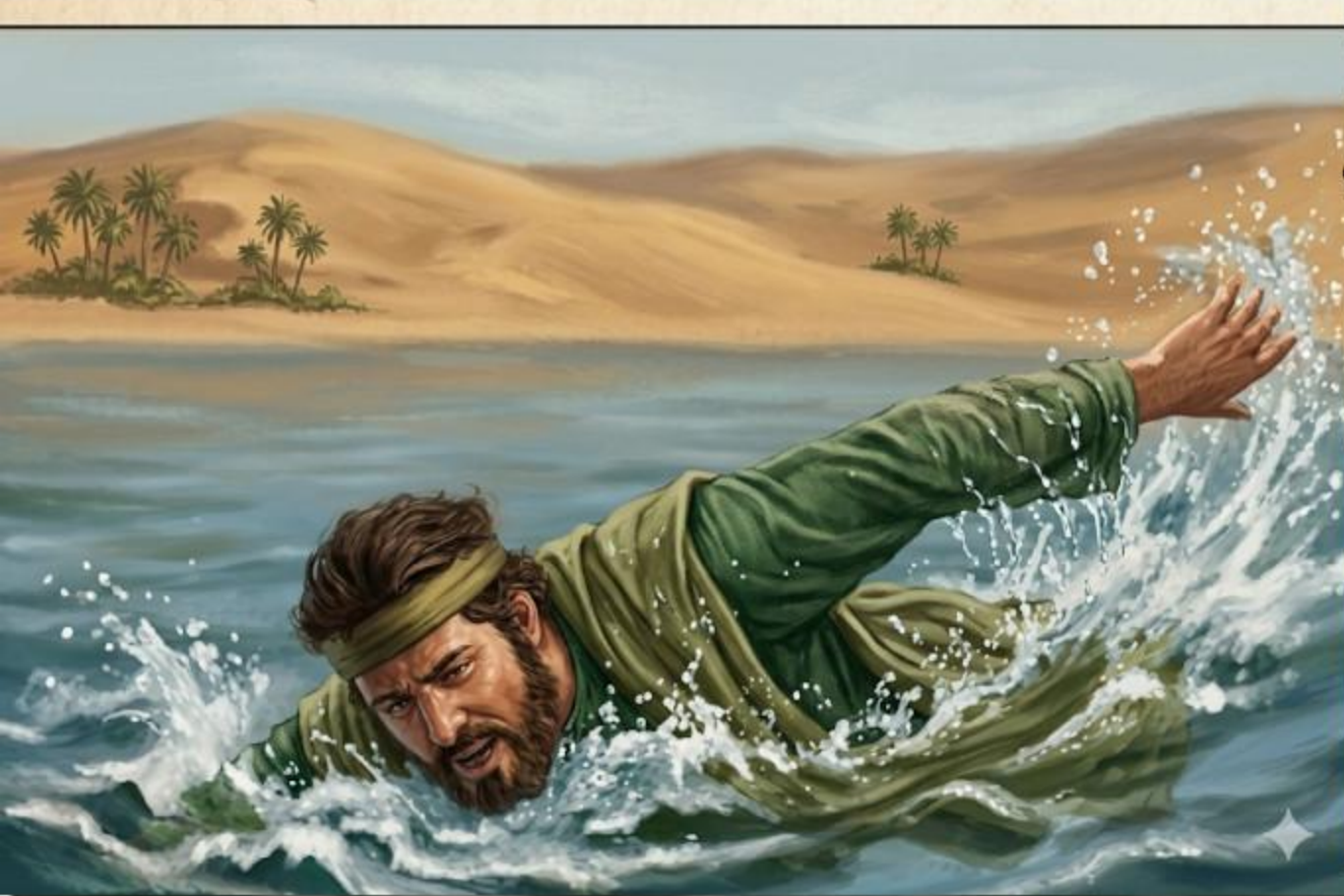


و اونلر شبكهي اتديلر و بالخلرن چوخ اولديني ايچن گيري باخيرهيه
چكه بلماديلر. بو سوزلر ايچن عيسى نن سئوديي اوغرنجي، سمعون بئطرسه

اور بدير!

و عيسى اونلره

شبكهي باخيره نن صاغ طرفنه اتن و
بولجتنز.



بئطرس ناوخت دويدي، چيخارتديي اسبابي
گايددي و گوله اتلدي. اما باشخه
اوغرنجيلر باخيره دن گلديلر چونكو يراخ
ديلديلر يعني دوخسان متر يراخديلر. و
اونلرن شبكه بالخدن دولودي.



سمعون بئطرس گندي و شبكه
گتردي و او بالخدن دولودي يعني ۱۵۳
بويوك بالخ واردي و شبكهيي
يرتلاماشدي.

يره گلدكلري زمان
كؤموردن يانان بير اتش گورديلر
و اونن اوستنده بالخ و اكمك
واردي.
عيسى اونلره

توتدينز بالخلرننن گترن

عيسى اونلره ۱۲

گلن و بين

اوغرنجیلردن هیچ کیمسه اونلره جسارت اتمادي و اونلره سورمادي «کیمسن؟» چونکو هپسي بلدیلر کي او ربدي. ۱۳ عيسى گلدي و اکمگي اونلره ويردي و اوندن سونرا بالخي ده ويردي. ۱۴ عيسى اولومدن قالخدخدن سونرا اوچنجي کره اوغرنجیلره گورکدي



عيسى اونلره

قوزولرمي اوتلت

بطرس اونلره

ائوت يا رب بليون کي سني سئويوم.



۱۵ يممکن سونرا عيسى سمعون بطرسه

يونسن اوغلو سمعون بني بونلردن زياده سئويون مي؟



عيسى اوچنجي کره ۱۷

يونسن اوغلو سمعون بني سئويون مي؟

قوزولرم ايچن موخيات

عيسى اونلره

ائوت يا رب. بليون کي سني سئويوم.



بطرس اونلره

يونسن اوغلو سمعون بني سئويون مي؟

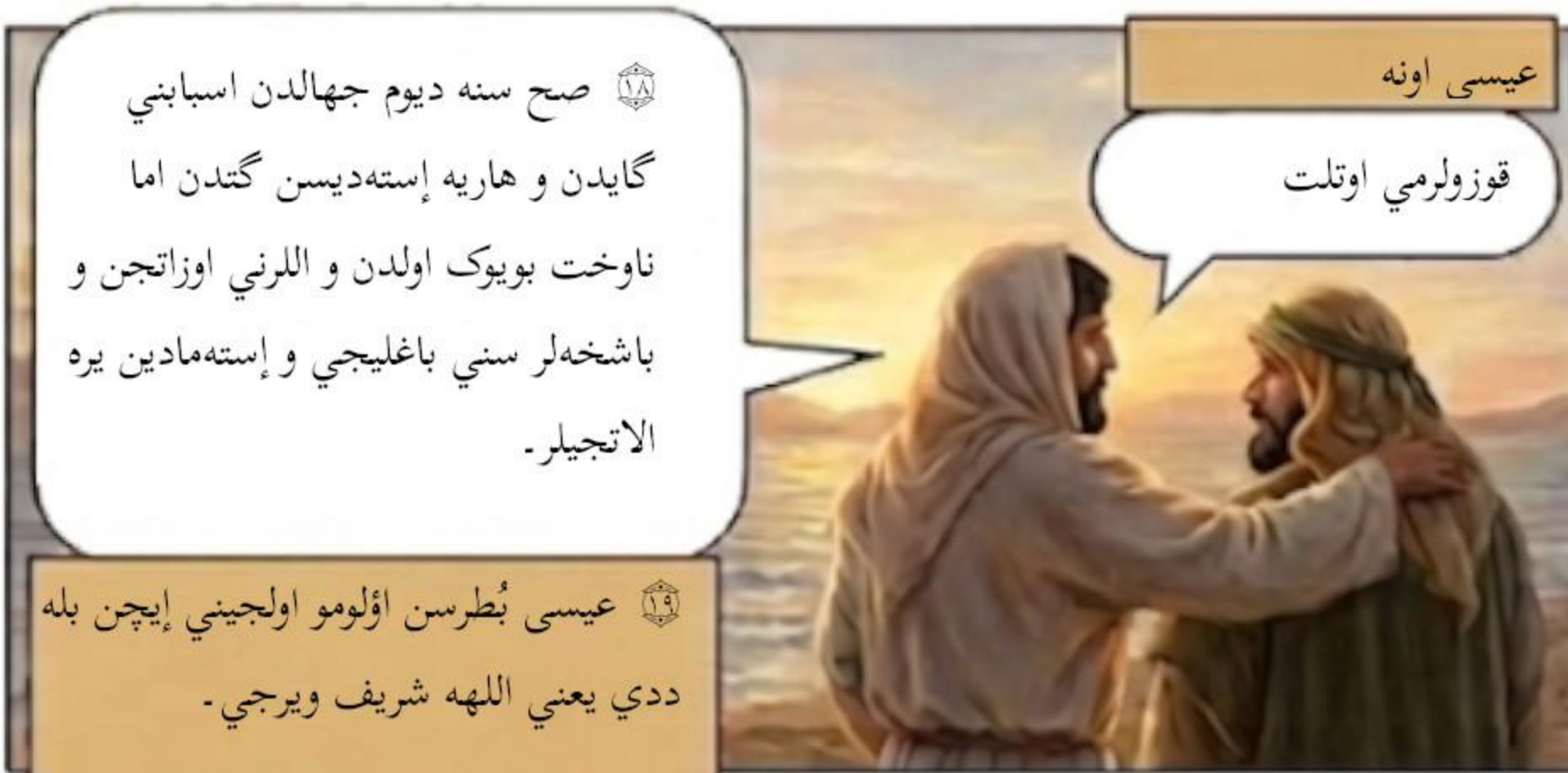


۱۸ صح سنه ديوم جهالدين اسبابني گايدين و هاريه استهديسن گتدن اما ناوخت بويوک اولدن و اللرني اوزاتجن و باشخه لر سني باغليجي و استهمادين يره الاتجیلر.

۱۹ عيسى بطرسن اولومو اولجيني ايچن بله ددي يعني اللهه شريف ويرجي.

عيسى اونلره

قوزولرمي اوتلت



بو سوزلر بطرس ايچن موتسز اولدي چونکو اوچ کره اونلره سوردي و او اونلره



رب سن هر شي بليون و بليون کي سني سئويوم.



رب بو ايچن ناي اولجي؟

١٢٠ بطرس دؤندي و عيسى ن سئويي اوغرنجي گوردي و او عينا اوغرنجي اخشام يمگنده



بنی تاکیب ات

بونو ددکدن سونرا او اونه

١٢١ بو ايچن چوخ قارداشلردن سانديلر کي بو اوغرنجي اولميچي، اما عيسى بونو دايمادي لکن اونه استهديسم کي او قالجي تا گنه گلديم زمانه قدر، سنه ناي؟ دمشدي

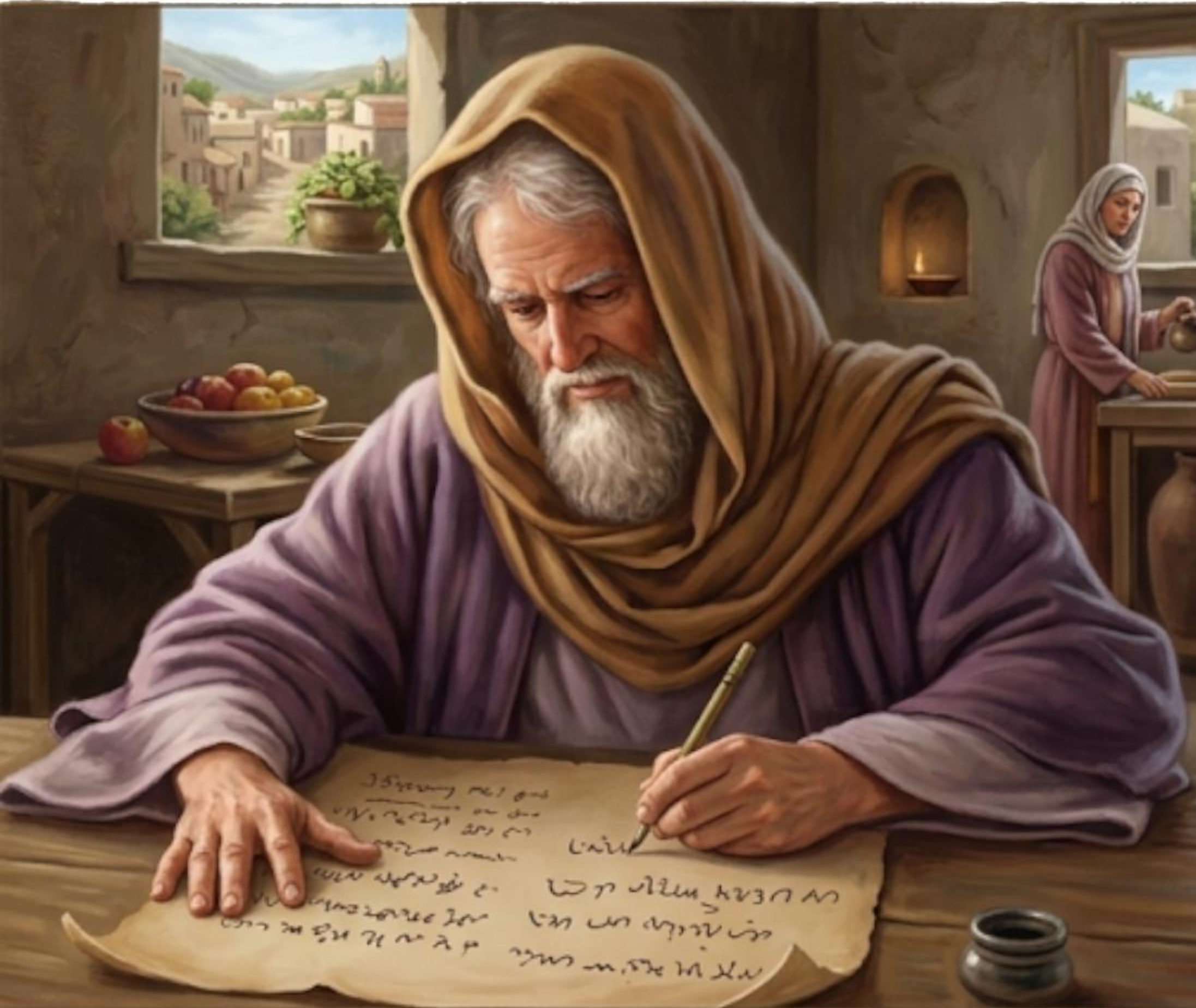


بنی تاکیب ات



عيسى اونه

استهديسم کي او قالجي تا گنه گلديم زمانه قدر، سنه ناي؟



١٢٢ بو اوغرنجي شهادت ويريو کي بوتون بو شيلر صح و بو شيلري يازدي و بليوخ کي اونن شهادتي صدر-
١٢٣ عيسى باشخه چوخ شيلر ياپدي تا سانوم کي هر شي يازلسايدي کتابلر بو دونيايه صيغمازدي-